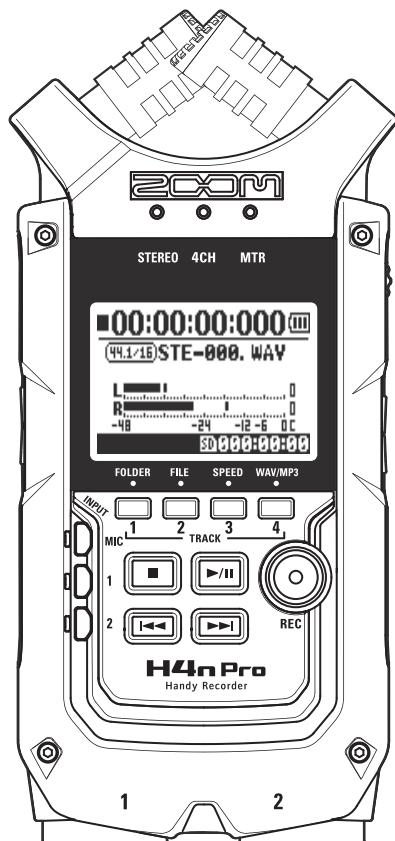


ZOOM®

H4n Pro Handy Recorder

MANUALE OPERATIVO



© 2021 ZOOM CORPORATION

E' proibita la riproduzione, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

Funzioni di H4n Pro

Grazie per aver preferito H4n Pro Handy Recorder di ZOOM.
H4n Pro ha le seguenti funzioni particolari.

• Registratore portatile compatto.

H4n Pro è leggero (294 g) ha un design compatto ed è provvisto di microfoni a condensazione stereo di alta qualità, in grado di supportare un pattern pickup, un diffusore incorporato, registratore per card SD, mixer ed effetti interni.
Potete facilmente registrare e creare la vostra musica in qualunque momento e ovunque con H4n Pro.

• Versatile registratore ambientale con capacità multi traccia.

H4n Pro è in grado di registrare in varie modalità operative. La modalità STEREO consente la registrazione stereo ad alta qualità. La modalità 4CH può registrare 2 fonti sonore contemporaneamente in stereo. La modalità MTR consente la riproduzione di 4 tracce e la registrazione di 2 tracce contemporaneamente. Potete usarlo come registratore ambientale per registrare melodie ed esecuzioni on-the-fly ma anche per catturare effetti sonori ambientali. Potete anche usarlo come registratore multitraccia per creare brani grazie alla sovraregistrazione di strumenti e voci. Inoltre, in modalità STAMINA potete registrare in stereo fino a un massimo di 11 ore con le sole batterie.

• Nuovo microfono stereo XY con angolazione variabile 90/120°

H4n Pro consente di regolare l'angolazione dei microfoni incorporati, per adattarsi a una più vasta gamma di situazioni. Impostate i microfoni su 120° per una più vasta area di suoni, oppure impostateli su 90° per focalizzare meglio su una fonte sonora. In entrambi i casi, i microfoni mantengono la loro configurazione XY, per cui potete registrare il suono in stereo senza differenza di fase.

Leggete attentamente questo manuale per comprendere appieno le funzioni di H4n Pro e ottenerne il massimo per molti anni.
Dopo averlo letto, conservatelo assieme alla garanzia in luogo sicuro.

• Collegare microfoni e chitarre direttamente usando i jack combinati XLR/standard

H4n Pro presenta jack in ingresso per connessioni adatte ai più diversi stili di registrazione. E' possibile collegare direttamente microfoni, compresi i microfoni stereo e a condensazione, chitarre elettriche, bassi e tastiere.

• Utilizzabile come interfaccia audio e lettore di card SD per computer

Una porta incorporata USB 2.0 Hi-Speed consente di collegarsi direttamente a un computer. Potete utilizzarlo come interfaccia audio con effetti incorporati (frequenza di campionamento limitata a 44.1 kHz usando gli effetti). Potete anche usare H4n Pro come lettore di card SD per il computer. Potete trasferire i file registrati sul vostro computer e usarli per creare CD audio o utilizzarli come materiale con qualunque software DAW.

• Accordatore, metronomo, karaoke e varie altre funzioni

La funzione Tuner comprende non solo un accordatore cromatico standard, ma supporta anche accordature meno comuni, come ad esempio quella per chitarra a 7 corde o per basso a 5 corde. La funzione Metronome è utile per far pratica e per la registrazione multitraccia. Potete anche usare H4n Pro per fare esercizio. Usate la funzione SPEED per regolare la velocità di riproduzione da 50-150%. Le funzioni KARAOKE comprendono la funzione center cancel per file stereo e un controllo variabile del tasto, rendendolo adatto all'apprendimento linguistico e all'allenamento vocale.

H4n Pro è ideale per queste applicazioni



Registrazione voci



Registrazione il suono della chitarra acustica



Piano recital



Registrazione esecuzioni live



Le prove delle band



Trasferire suoni analogici in digitale



Registrazione riunioni



Registrazione suoni ambientali



Registrazione le prove di percussione

Indice

Funzioni di H4n Pro	001
H4n Pro è ideale per queste applicazioni	002
Indice	003
Precauzioni di sicurezza	006
Copyright	007

Preparativi

1-1 Flusso di registrazione usando H4n Pro	009
1-2 Breve guida alla registrazione (modalità STEREO)	011
2-1 Nome delle parti e loro funzioni	013
3 Batteria/Alimentazione	015
4-1 Usare l'interruttore POWER/HOLD e accendere/spengere	017
4-2 Usare i pulsanti di registrazione e localizzazione	019
4-3 Usare i pulsanti TRACK 1-4	020
4-4 Usare i pulsanti INPUT MIC, 1 e 2	021
4-5 Usare i pulsanti REC LEVEL e VOLUME	022
4-6 Usare la MANOPOLA e il pulsante MENU	023
5-1 Caricare una card SD	025
5-2 Impostare data e ora (DATE/TIME)	026
6-1 Setup: Collegare apparecchi esterni	027
6-2 Setup: microfoni incorporati	028
6-3 Setup: microfoni incorporati/esterni con alimentazione plug-in ...	029

6-4 Setup: connessioni INPUT 1/2 e alimentazione phantom	030
6-5 Uso come interfaccia audio USB	031
6-6 Setup: Uso come lettore USB di card SD	033
6-7 Setup: diffusore incorporato	034
7-1 Veduta d'insieme delle modalità	035
7-2 Commutare e confermare le modalità	036
7-3 Dettagli sulle modalità	037
8-1 Schermate delle modalità: modalità STEREO e STAMINA	038
8-2 Schermate delle modalità: modalità 4CH	039
8-3 Schermate delle modalità: modalità MTR	040
8-4 Schermate delle modalità: MAIN MENU	041
9 Operatività del remote control opzionale	043

Operatività

1-01 Impostazioni/registrazione: impostare le fonti in ingresso e i livelli di registrazione	045
1-02 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità STEREO e STAMINA	047
1-03 Impostazioni/registrazione: formato di registrazione (REC FORMAT)	049
1-04 Impostazioni/registrazione: nome del file (FILE NAME)	050
1-05 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità 4CH	051

1-06-1	Impostazioni/registrazione: registrare in modalità MTR (REC MODE)	053	3-01-2	Accordatore: altri tipi di accordatura	076
1-06-2	Impostazioni/registrazione: registrare in modalità MTR (OVER WRITE).....	055	3-01-3	Accordatore: TUNER CALIB	077
1-06-3	Impostazioni/registrazione: registrare in modalità MTR (ALWAYS NEW).....	056	3-01-4	Accordatore: TUNER INPUT.....	078
1-07	Impostazioni/registrazione: TRACK MENU.....	057	3-02	Metronomo (METRONOME)	079
1-08-1	Impostazioni/registrazione: ri-registrazione automatica (PUNCH IN/OUT)	059	3-03-1	Veduta d'insieme degli effetti.....	081
1-08-2	Impostazioni/registrazione: ri-registrazione manuale (PUNCH IN/OUT)	061	3-03-2	Effetti (EFFECT).....	083
2-01-1	Funzioni di registrazione: AUTO REC	063	3-03-3	Editare la patch (EFFECT EDIT)	084
2-01-2	Funzioni di registrazione: AUTO REC STOP	064	3-03-4	Editare il modulo PRE AMP (EFFECT EDIT: PRE AMP).....	085
2-02	Funzioni di registrazione: PRE REC	065	3-03-5	Editare il modulo EFX (EFFECT EDIT: EFX)	086
2-03	Funzioni di registrazione: LO CUT	066	3-03-6	EFFECT EDIT: LEVEL/RENAME.....	087
2-04	Funzioni di registrazione: COMP/LIMIT	067	3-03-7	EFFECT EDIT: STORE	088
2-05	Funzioni di registrazione: REC LEVEL AUTO.....	069	3-03-8	Importare patch da altri project (EFFECT IMPORT).....	089
2-06	Funzioni di registrazione: MONITOR.....	070	3-04-1	Karaoke: preparativi (KARAOKE)	091
2-07	Funzioni di registrazione: INPUT 1/2 LEVEL LINK.....	071	3-04-2	Karaoke: registrare (KARAOKE)	093
2-08	Funzioni di registrazione: MONO MIX.....	072	4-01	Riproduzione: Riprodurre file (modalità STEREO, 4CH e STAMINA).....	094
2-09	Funzioni di registrazione: MS STEREO MATRIX.....	073	4-02	Riproduzione: PLAY MODE	095
3-01-1	Accordatore: CHROMATIC TUNER.....	075	4-03	Riproduzione: impostare marker.....	096
			4-04	Riproduzione: AB REPEAT	097
			4-05	Riproduzione: SPEED	099
			4-06	Riproduzione: MIXER.....	100
			4-07	Riproduzione: eseguire file (modalità MTR)	101

4-08	Riproduzione: specificare un punto sul contatore	102	6-02	Utility: MEMORY REC.....	127
5-01	Editing/Uscita: FOLDER SELECT	103	6-03	Utility: DISPLAY CONTRAST	129
5-02	Editing/Uscita: FILE SELECT	104	6-04	Utility: BATTERY TYPE	130
5-03	Editing/Uscita: FILE INFORMATION	105	6-05	Utility: VERSION.....	131
5-04	Editing/Uscita: FILE DELETE	106	6-06	Utility: FACTORY RESET	132
5-05	Editing/Uscita: FILE DELETE ALL.....	107	6-07	Utility: REMAIN	133
5-06	Editing/Uscita: FILE COPY	108	6-08	Utility: FORMAT	134
5-07	Editing/Uscita: FILE RENAME.....	109	6-09	Utility: VERSION UP.....	135
5-08	Editing/Uscita: FILE MP3 ENCODE	111	6-10	Utility: Usare card SD di H2 e H4.....	136
5-09	Editing/Uscita: FILE NORMALIZE.....	112			
5-10	Editing/Uscita: FILE STEREO ENCODE.....	113			
5-11	Editing/Uscita: MARK LIST	115			
5-12	Editing/Uscita: DIVIDE	116			
5-13	Editing/Uscita: MOVE	117			
5-14	Editing/Uscita: NEW PROJECT	118			
5-15	Editing/Uscita: PROJECT SELECT	119			
5-16	Editing/Uscita: PROJECT DELETE	120			
5-17	Editing/Uscita: PROJECT RENAME	121			
5-18	Editing/Uscita: PROJECT COPY	122			
5-19	Editing/Uscita: PROJECT BOUNCE	123			
5-20	Editing/Uscita: PROJECT PROTECT	125			
6-01	Utility: DISPLAY BACK LIGHT	126			

Riferimenti

Principali specifiche tecniche in base alla modalità	139
Impostazioni disponibili in ciascuna modalità.....	140
Tipi di effetto e parametri in modalità MTR.....	141
Elenco patch di H4n Pro	147
Specifiche tecniche di H4n Pro.....	149
Diagnostica.....	150
Indice dei nomi	151

Precauzioni di sicurezza

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

In questo manuale sono usati dei simboli per sottolineare avvertimenti, da osservare per evitare incidenti. Il significato dei simboli è il seguente:



Warning

Se l'utente ignora questo simbolo e maneggia l'unità in maniera sbagliata, si possono verificare incidenti anche mortali.



Caution

Se l'utente ignora questo simbolo e maneggia l'unità in maniera sbagliata, si possono verificare danni alla persona o all'apparecchiatura.



Azione obbligatoria



Azione proibita

Leggete attentamente quanto segue per garantire un utilizzo corretto e sicuro di H4n Pro.

Requisiti di alimentazione



Warning

Operatività con adattatore AC

- ❶ Assicuratevi di utilizzare solo un adattatore AC, DC5V center plus 1A (ZOOM AD-14).L'uso di altri adattatori diversi da quanto specificato può danneggiare l'unità e provocare rischi per la sicurezza.

Collegate l'adattatore AC solo a una presa AC con il voltaggio richiesto dall'adattatore.

- ❶ Scollegando l'adattatore AC dalla presa, affermate l'adattatore. Non tirate il cavo.
- ❶ in caso di lampi o se non in uso per un lungo periodo, scollegate l'adattatore AC dalla presa.

Operatività a batteria

- ❶ Usate 2 batterie da 1.5V tipo AA (batterie alcaline o nickel metallo idruro).
- ❶ Se non in uso per un lngo periodo, togliete le batterie dall'unità.
- ❶ In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie,

pulite il comparto e i terminali delle batterie attentamente, per rimuovere ogni residuo.

- ❶ Usando l'unità, il coperchio del comparto batterie deve essere chiuso.
- ❶ Installate le batterie con il giusto orientamento +/-.
- ❶ Non usate batterie nuove e usate assieme. Non usate batterie di marchi o tipi diversi assieme.



Caution

Ambiente



Warning

- ❶ Per evitare problemi e malfunzionamenti, evitate di usare H4n Pro in ambienti in cui può essere esposto a
 - Temperature estreme
 - Fonti di calore come radiatori o stufe
 - Alta umidità
 - Eccessiva polvere o sabbia
 - Eccessiva vibrazione o colpi

Gestione



Caution

- ❶ H4n Pro è uno strumento di precisione. Non esercitate eccessiva pressione su tasti e controlli. Fate attenzione a non farlo cadere, ribaltare e non sottoponetelo a eccessivi colpi o pressione, che possono provocare seri danni.
- ❶ Fate attenzione a non far penetrare oggetti estranei (monete o spille) o liquidi (acqua, bevande) nell'unità.
- ❶ Non posizionate il diffusore di H4n Pro vicino ad altri strumenti di precisione (orologi o computer) strumenti medici elettronici, o carte magnetiche.

Collegare cavi e jack ingresso e uscita



Caution

- ❶ Spegnete sempre H4n Pro e tutte le altre apparecchiature prima di collegare o scollegare i cavi. Assicuratevi di scollegare tutti i cavi e il cavo d'alimentazione prima di spostare H4n Pro.

Modifiche



Warning

- ❶ Non aprite H4n Pro e non tentate di modificare il prodotto in nessun modo, perché ciò potrebbe danneggiare l'unità.

Volume



Caution

- ❶ Non usate H4n Pro a volume alto per un lungo periodo, perché questo può provocare danni all'udito.

PRECAUZIONI DI UTILIZZO

interferenza elettrica

Per motivi di sicurezza, H4n Pro è stato concepito per garantire la massima protezione contro l'emissione di radiazioni elettromagnetiche dall'interno dell'apparecchio, e per fornire protezione da interferenze esterne. Tuttavia, è meglio non posizionare vicino a H4n Pro delle apparecchiature suscettibili di interferenze o che emettano onde elettromagnetiche potenti, perché la possibilità di interferenza non può essere eliminata del tutto.

Con ogni tipo di apparecchio a controllo digitale, compreso H4n Pro, l'interferenza elettromagnetica può provocare malfunzionamenti e può danneggiare o distruggere dati. Fate attenzione, per ridurre al minimo tale rischio.

Pulizia

Usate un panno morbido e asciutto per pulire H4n Pro. Se necessario, inumidite leggermente il panno. Non usate detersivi abrasivi, cere o solventi (solvente per vernice o alcol) perché questi potrebbero sciupare la finitura o danneggiare la superficie dell'unità.

Rotture e malfunzionamenti

Se l'unità si rompe o non funziona, scollegate immediatamente l'adattatore AC, spegnete e scollegate i cavi. Contattate il negozio in cui avete acquistato l'unità o l'assistenza ZOOM con i seguenti dati: modello, numero di serie e sintomi specifici di rottura o malfunzionamento, assieme al vostro nome, indirizzo e numero di telefono.

Conservate questo manuale in luogo opportuno per futura referenza.

Copyright

■ Registrazione di esecuzioni live


Molti artisti e la maggior parte degli eventi live non autorizzano la registrazione o la fotografia e controllano fotocamere e registratori all'ingresso. Anche in caso la registrazione fosse consentita, è comunque proibito vendere, distribuire o caricare su Internet senza l'autorizzazione dell'organizzatore. La violazione del Copyright è un reato.

■ CD musicali e fonti sonore scaricate

Usare musica registrata su CD e altri supporti o fonti sonore scaricate per scopi diversi dall'uso personale (compresa, ad esempio, l'esecuzione in una sala da concerti o altri luoghi o l'alterazione di brani) può essere considerato una violazione del copyright.

Zoom Corporation non si assume responsabilità relativa alla violazione dei copyright.

Marchi:

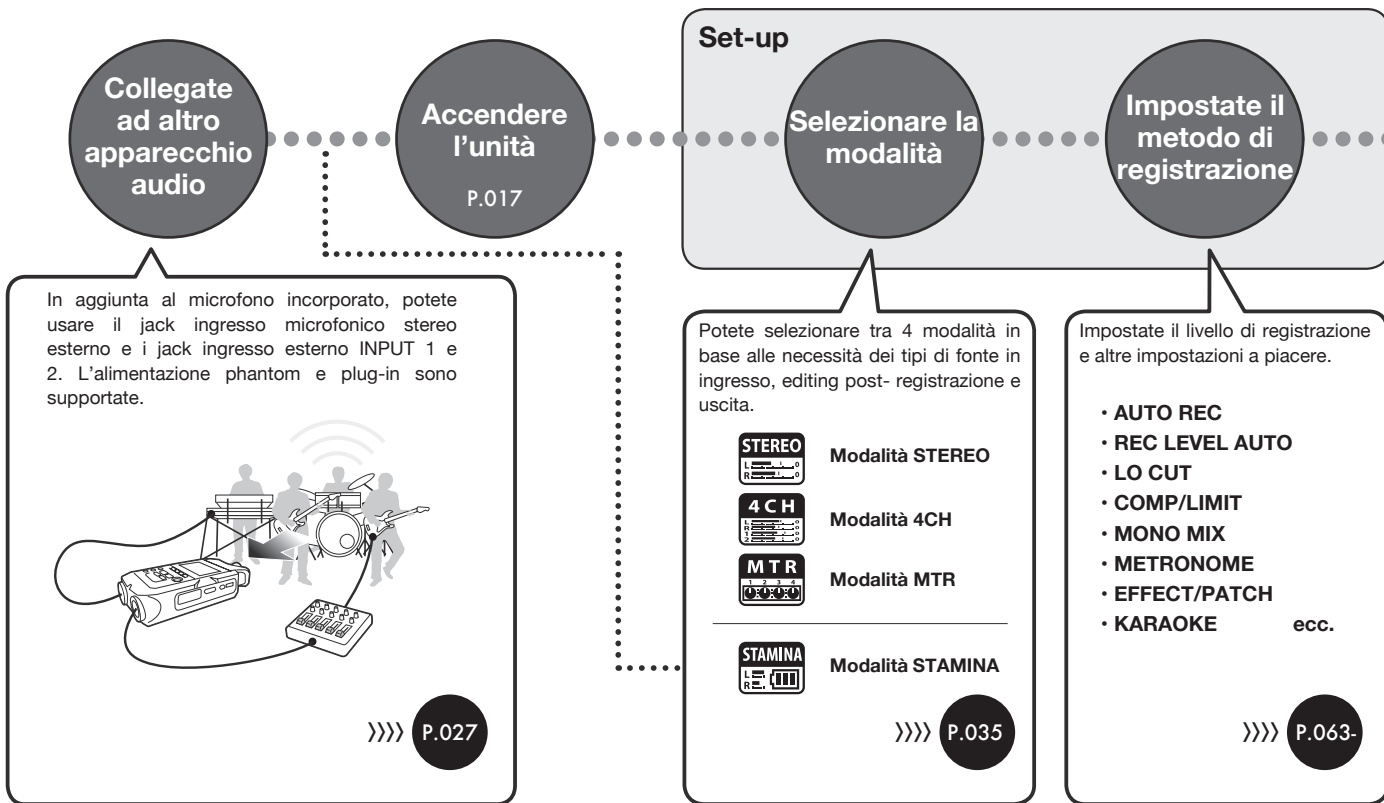
- I loghi SDe SDHC sono marchi.

- La tecnologia MPEG Layer-3 audio compression è in licenza da Fraunhofer IIS e Sisvel S.p.A.
- Windows®, Windows® 10, Windows®8, Windows® 7 e Windows Vista® sono marchi o marchi registrati di Microsoft® Corporation.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc.
- OAltri nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà delle rispettive società.

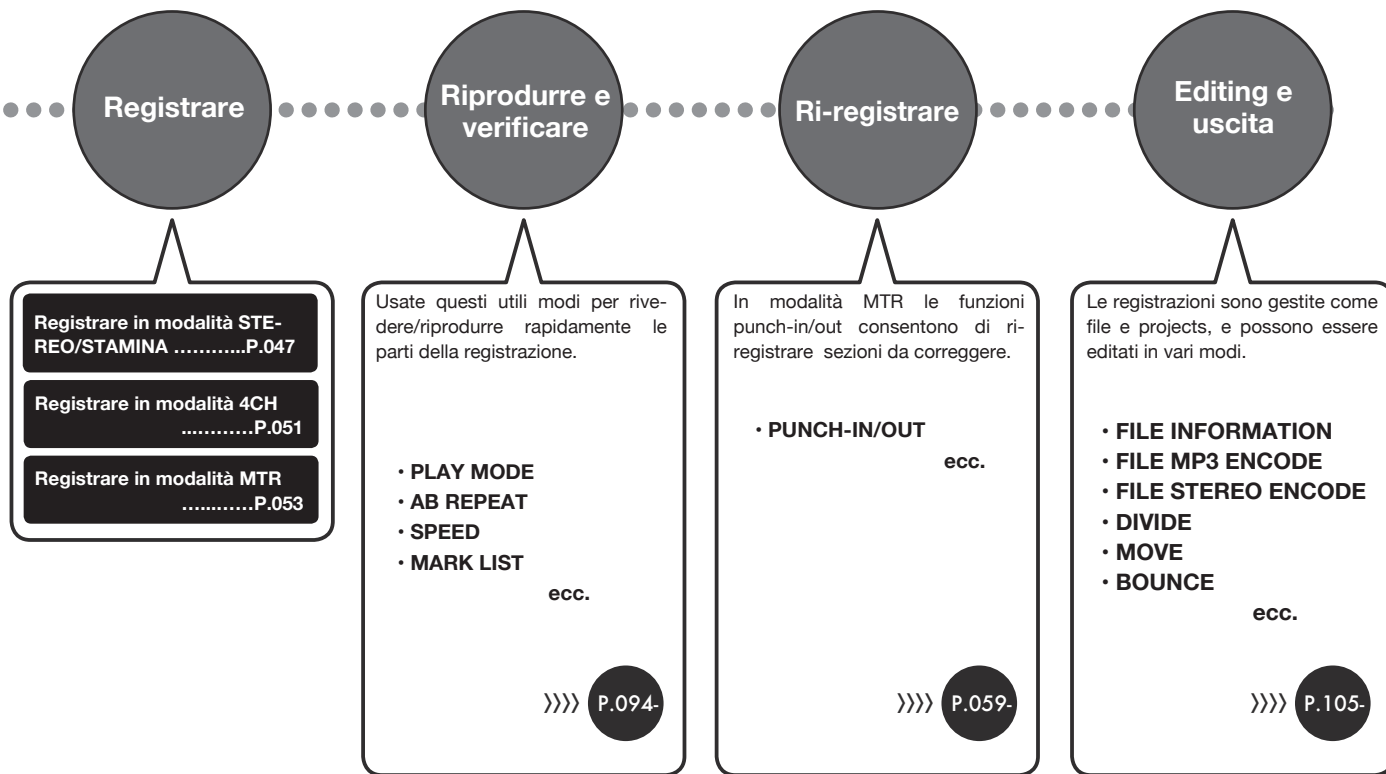
Per motivi di miglioramento, le specifiche tecniche e l'aspetto del prodotto possono subire variazioni senza obbligo di preavviso.

Preparativi

1-1 Flusso di registrazione usando H4n Pro

Quanto segue è il flusso di registrazione di base per H4n Pro. In base all'applicazione di registrazione, potete selezionare quale modalità di registrazione e qualità audio impostare per la situazione.



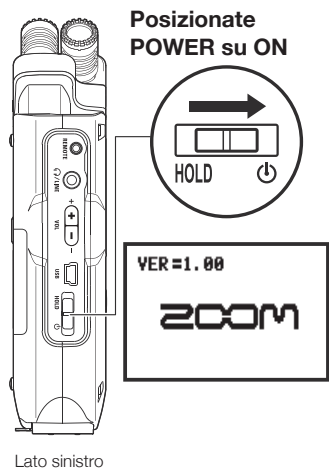


1-2 Breve guida alla registrazione (modalità STEREO)

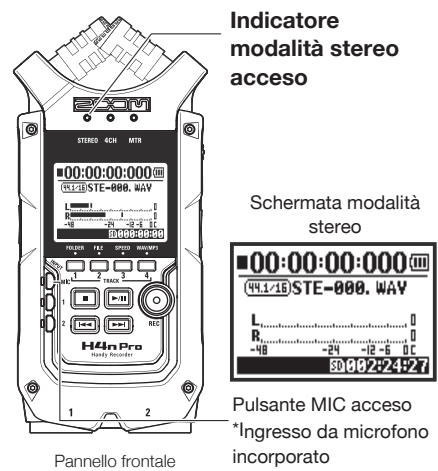
Seguono le istruzioni basilari per la registrazione, usando il microfono e il diffusore incorporati in modalità STEREO.

Veduta d'insieme / Breve guida alla registrazione

1
Accendere l'unità



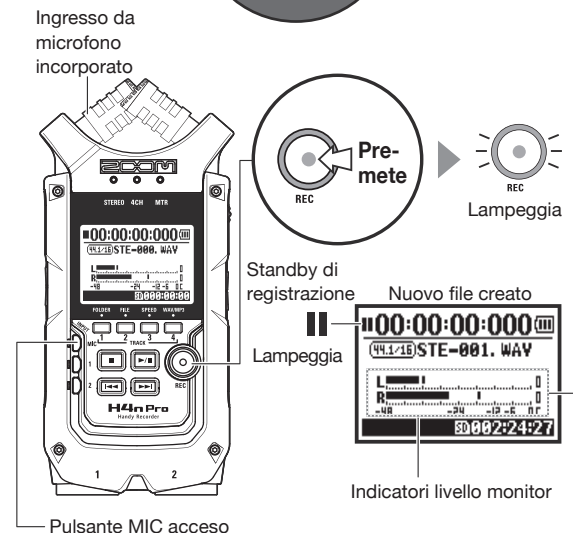
2
Verificate la modalità stereo



Se l'indicatore di modalità o la schermata sono diversi

>>> P.036

3
Avviare standby di registrazione

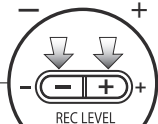


Premere per fermare

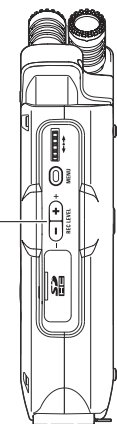
4

Regolare il livello in ingresso

Diminuisce Aumenta



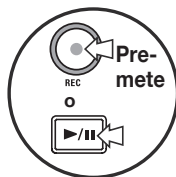
Regola il livello in ingresso



Pannello destro

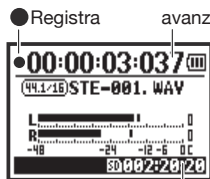
5

Avviare la registrazione



Accesso

Il contatore avanza



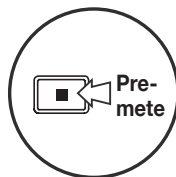
Il tempo residuo di registrazione diminuisce

Pausa/riprende registraz.
Il contatore non torna su 0

Aggiunge marker
Aggiunge un marker usando file in formato WAV

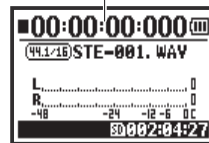
6

Fermare la registrazione



Spento

Il contatore torna su 00:00:00:000



Registrare in modalità stereo >>>

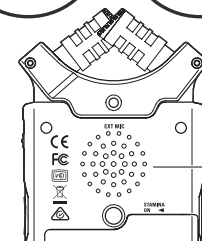
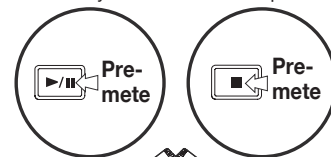
P.047

7

Riprodurre

Play

Stop



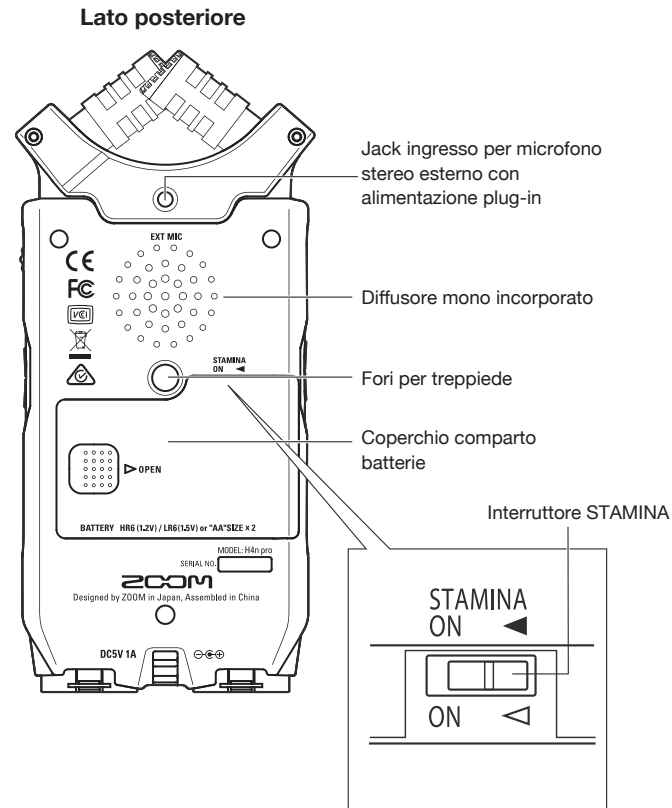
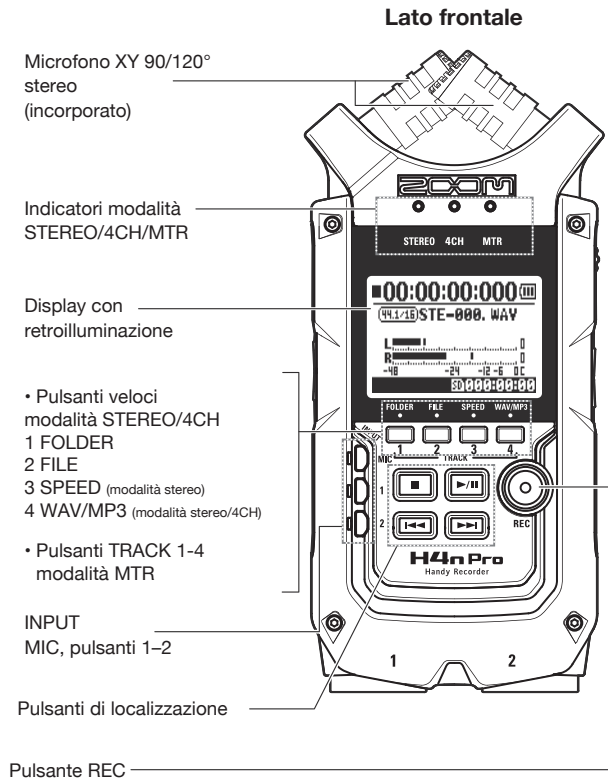
Uscita diffusore incorporato

Lato posteriore

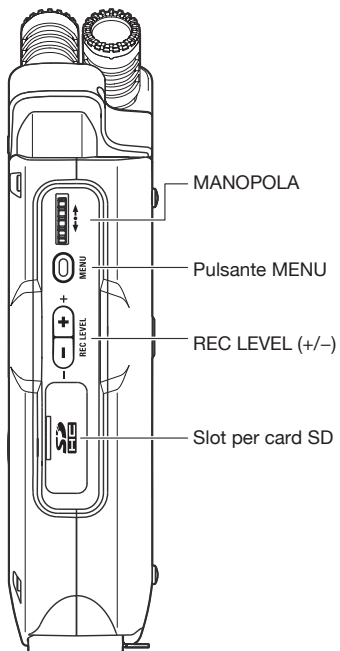
Riprodurre in modalità stereo >>>

P.094

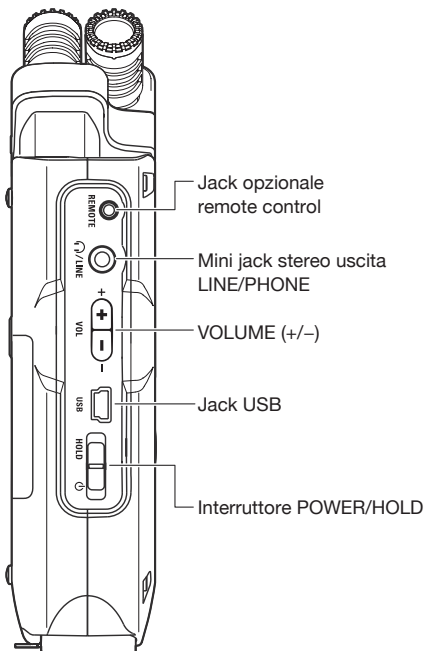
2-1 Nome delle parti e loro funzioni



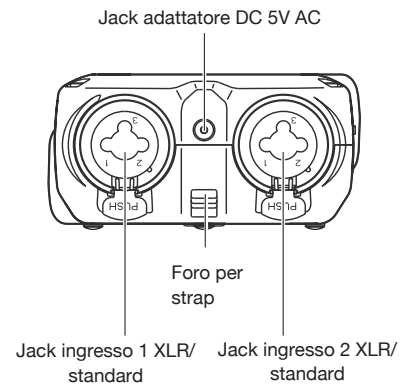
Lato destro



Lato sinistro



Parte inferiore

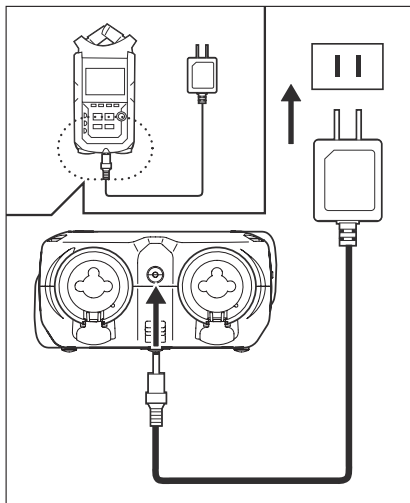


3 Batteria/Alimentazione

H4n Pro può essere alimentato con alimentazione standard o a batterie.

• Fonte d'alimentazione standard

Usate sempre l'adattatore AC specifico.

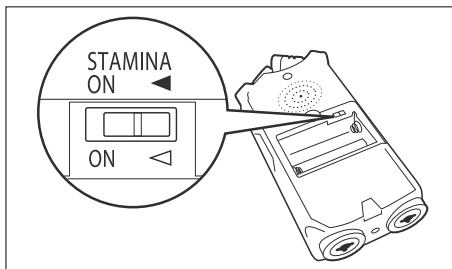
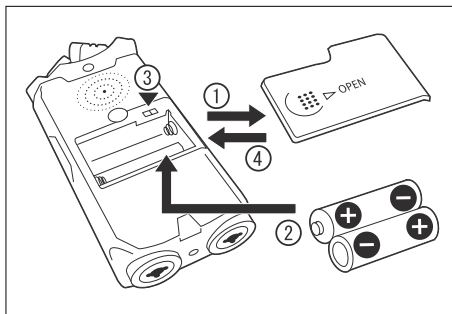


Adattatore AC specifico:
ZOOM AD-14

L'uso di un adattatore AC diverso da quello specificato potrebbe provocare malfunzionamenti.

• Batterie

Installate due batterie tipo AA.



1 Aprite il coperchio del comparto batterie.

NOTE:

Assicuratevi che l'unità sia spenta!

Verificate che l'unità sia spenta quando aprite il coperchio del comparto batterie o quando collegate/scollegate l'adattatore AC. Non facendolo, si possono danneggiare i dati di registrazione.

2 Inserite le batterie.

(Seguite l'orientamento corretto +/-.)

3 Impostate l'interruttore STAMINA.

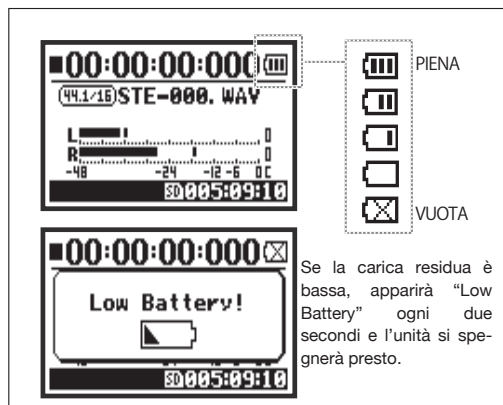
◀ Uso normale
(usando un adattatore AC o batterie)

ON: Modalità STAMINA attiva
(risparmia energia usando le batterie)

4 Chiudete il coperchio del comparto batterie.

• Carica residua della batteria

Quando appare “Low Battery!”, spegnete immediatamente l'unità e sostituite le batterie, o passate all'adattatore AC.



NOTE:

Batterie utilizzabili

Potete usare batterie alcaline e ricaricabili nickel metallo idruro.

Alimentazione via USB

Collegate un cavo USB già collegato al computer all'unità spenta. L'alimentazione sarà fornita tramite USB Bus e l'unità si accenderà automaticamente. Questa funzione è disponibile solo quando H4n Pro è usato come lettore di card SD o come interfaccia audio.

SUGGERIMENTI:

Per misurare accuratamente la carica della batteria

La carica residua può essere misurata più precisamente impostando il tipo di batteria su H4n Pro.

Periodo di salvataggio in memoria di data e ora

Se le batterie si scaricano o l'alimentazione è interrotta, H4n Pro conserva data e ora per circa 3 minuti. Dopo, queste impostazioni dovranno essere reimpostate.

Indicatore di alimentazione



Usando le batterie



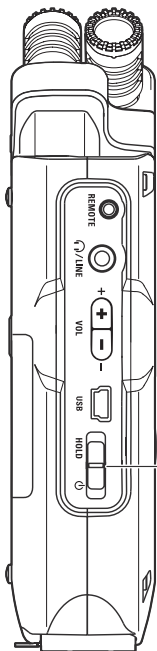
Usando l'adattatore AC

Ref. Alimentazione USB bus **P.033**

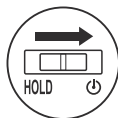
Ref. Tipo di batteria **P.130**

4-1 Usare l'interruttore POWER/HOLD e accendere/spengere

Lato sinistro



Interruttore
POWER/HOLD



Accendere e avviare

1 Spegnete prima tutte le apparecchiature collegate.

2 Inserite una card SD.

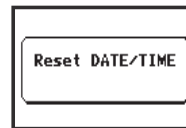
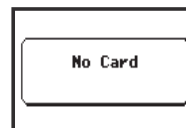
3 Fate scorrere l'interruttore POWER per accendere e avviare l'unità.



4 Accendere gli strumenti collegati e l'apparecchiatura di monitoring in questo ordine.

NOTE:

- Prima di accendere, abbassate il volume degli strumenti e dei monitor collegati a H4n Pro.
- Se sul display appare "No Card" all'avvio, assicuratevi che la card SD sia inserita correttamente.
- Se sul display appare "Reset DATE/TIME" all'avvio, significa che data e ora sono impostati sui valori di default.

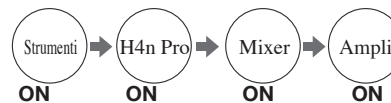


Ref. P.026
Impostazione data e ora

SUGGERIMENTI:

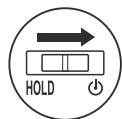
Ordine di accensione

Se sono collegati più apparecchi, accendeteli in questo ordine.

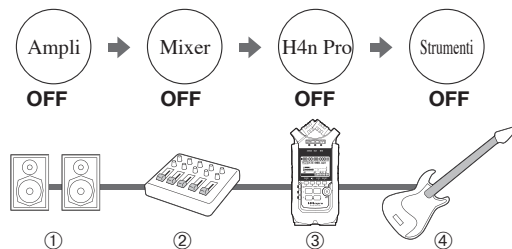


Spegner e shut down

- 1 Spegnete prima il sistema di monitoring e gli strumenti collegati in questo ordine.
- 2 Fate scorrere l'interruttore POWER per spegnere l'unità.



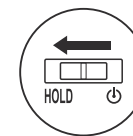
SUGGERIMENTI: Ordine di spegnimento



Funzione HOLD

H4n Pro ha una funzione HOLD che disabilita l'operatività dei pulsanti per evitare errori durante la registrazione.

Attivare la funzione HOLD



Fate scorrere l'interruttore POWER verso HOLD.

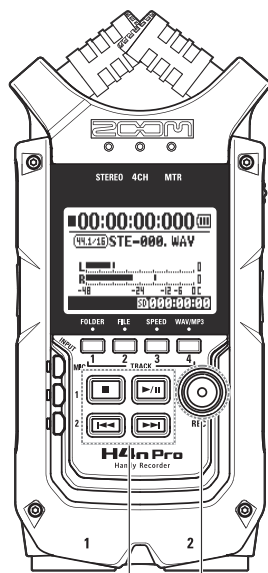


Premendo qualsiasi pulsante mentre HOLD è attivo, la schermata mostrerà "Key Hold" per due secondi. Per disattivare HOLD, fate scorrere l'interruttore POWER allontanandolo da HOLD.

4-2 Usare i pulsanti di registrazione e localizzazione

Le funzioni dei pulsanti REC, STOP, PLAY/PAUSE, FF e REW dipendono dalla modalità.

Lato frontale



Pulsante REC

Pulsanti di localizzazione

Modalità STEREO/4CH/STAMINA



Pulsante REC

- Stop** Dà accesso allo standby di registrazione e resetta il contatore
- Recording standby** Avvia la registrazione e il contatore
- Recording** **Playing** Aggiunge un marker (solo file WAV)

Pulsanti di localizzazione



Pulsante STOP

- Recording/recording standby/paused** Ferma la registrazione e resetta il contatore
- Playing/paused** Ferma la riproduzione e ferma il contatore



Pulsante PLAY/PAUSE

- Stop** Avvia la riproduzione e il contatore
- Recording/paused** Riprende la registrazione messa in pausa
- Recording standby** Avvia la registrazione e il contatore
- Playing/paused** Riprende la riproduzione messa in pausa



Pulsanti FF/REW

- Stop** **Premete per meno di un secondo**
- Playing** FF: Mostra il file successivo
REW: Torna all'inizio del file
(Se ci sono marker, FF e REW muovono al marker più vicino)

- Premete per più di un secondo**
- Va avanti/indietro
Più è tenuto premuto, più veloce è la ricerca.
La ricerca si ferma all'inizio o alla fine del file.

Modalità MTR



Pulsante REC

(Solo quando una traccia è in standby di registrazione)

Registrazione OVER WRITE

- Stop** Dà accesso allo standby di registrazione
- Recording/standby** Ferma la registrazione (la riproduzione continua)
- Playing** Avvia la registrazione e il contatore continua

Registrazione ALWAYS NEW

- Stop** Dà accesso allo standby di registrazione e resetta il contatore
- Recording standby** Avvia la registrazione e il contatore

Pulsanti di localizzazione



Pulsante STOP

- Recording** Ferma la registrazione e il contatore
- Playing** Ferma la riproduzione e ferma il contatore
- Recording paused** **Playback paused** Ferma registrazione /riproduzione



Pulsante PLAY/PAUSE

- Stop** Avvia la riproduzione
- Recording** Mette in pausa la registrazione (solo se registrazione ALWAYS NEW)
- Recording standby** Avvia la registrazione e il contatore
- Playing** Riprende la riproduzione messa in pausa



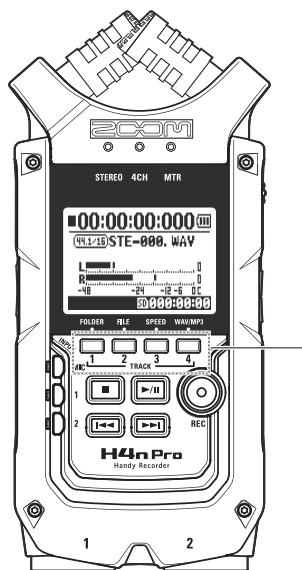
Pulsante FF/REW

- Stop** **Premete per meno di un secondo**
- Playing** FF: Va avanti di 1 secondo
REW: Ritorna all'inizio
- Playback paused** **Premete per più di un secondo**
- Va avanti/indietro

4-3 Usare i pulsanti TRACK 1-4

I pulsanti TRACK 1-4 hanno funzioni diverse in base alla MODALITA'.

Lato frontale



TRACK 1-4

MODALITÀ MTR

Passa da registrazione di traccia a riproduzione.



Quando avviate la registrazione, premete il numero di traccia da registrare e la traccia va in standby di registrazione. Quel pulsante di traccia si illumina.

Eseguire impostazioni di traccia e fonte in ingresso

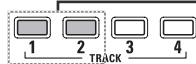
Selezionata la traccia, usate i pulsanti relativi alla fonte in ingresso per selezionare l'ingresso per quella traccia. Usando il pulsante INPUT potete registrare in mono, stereo o con una combinazione di entrambi.

Selezionare 1 traccia



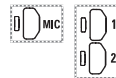
Lo stesso per le tracce 2-4

Selezionare 2 tracce

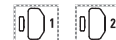


Lo stesso per le tracce 3 e 4

Per ingresso stereo selezionate MIC o 1 e 2



Per ingresso mono selezionate 1 o 2



Queste sono le 4 possibili scelte di ingresso.

Note: Queste operazioni non sono possibili durante la registrazione e riproduzione .

MODALITÀ STEREO/4CH/STAMINA



Passa al menu FOLDER SELECT



Passa al menu FILE



Passa al menu SPEED (solo in modalità STEREO)



Passa al menu REC FORMAT (MODALITA' STEREO MODE, 4CH)

Queste operazioni non sono possibili durante la registrazione e riproduzione.

SUGGERIMENTI:

Se stereo link è attivo

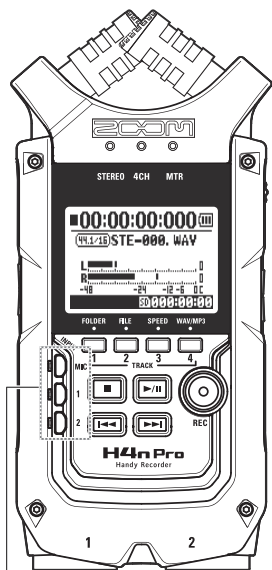
Quando le tracce sono in stereo-link, premere il pulsante per una traccia avrà lo stesso effetto anche su quella in link.

Ref.  Stereo link P.058

4-4 Usare i pulsanti INPUT MIC, 1 e 2

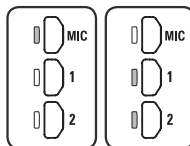
Questi pulsanti hanno funzioni diverse in base alla modalità.

LATO FRONTALE



PULSANTI
INPUT 1 & 2

MODALITA' STEREO/STAMINA



Selezionate INPUT MIC, 1 o 2 e il corrispondente pulsante si illumina.

Se selezionate INPUT 1 o 2, i pulsanti si illuminano dopo la selezione. (Una volta accesi, i pulsanti non rispondono.) Qualsiasi altra impostazione di fonte in ingresso, come REC LEVEL, sarà fatta per la fonte illuminata.

Note: se l'ingresso prescelto va in clip, il suo pulsante lampeggia.

MODALITA' 4CH



Usate tutte le fonti in ingresso. MIC, 1 e 2 sono accesi.

Passando a 4CH, H4n Pro riceverà due ingressi stereo: uno da MIC e uno da 1 e 2 assieme. Premendo un pulsante acceso, il livello in ingresso del canale appare e potete regolarne il livello di registrazione (REC LEVEL).

Note: se un ingresso va in clip, il suo pulsante lampeggia.

MODALITA' MTR



Impostate MIC, 1 e 2 singolarmente per l'ingresso stereo e mono. Il pulsante corrispondente si illumina.

Potete selezionare INPUT MIC, 1 e 2 singolarmente.

- Usando il microfono incorporato o uno esterno stereo, selezionate INPUT MIC.
- Per l'ingresso stereo usando i jack ingresso esterno, usate sia INPUT 1 e 2. Premete INPUT 1 o 2 e poi premete un altro pulsante.

Note: se l'ingresso prescelto va in clip, il suo pulsante lampeggia.

SUGGERIMENTI:

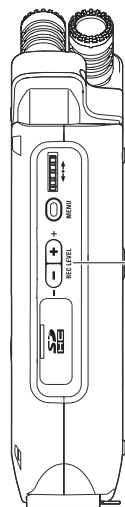
Cos'è il clip?

Se il livello in ingresso raggiunge il massimo che H4n Pro può registrare (0 dB), il suono registrato potrebbe distorcersi. Bisogna regolare il livello di registrazione.

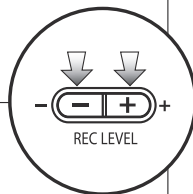
4-5 Usare i pulsanti REC LEVEL e VOLUME

Questi tasti consentono di regolare i livelli dell'ingresso in registrazione e del volume in uscita.
(Uguale per tutte le modalità.)

LATO SINISTRO



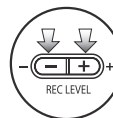
Livello di registrazione



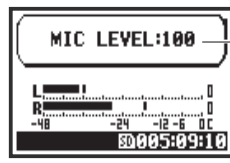
Livello di registrazione (per tutte le modalità)

I livelli di registrazione per INPUT 1 e 2 possono essere regolati da 1 a 100 coi pulsanti (+/-).

Premete REC LEVEL (+/-) per regolare



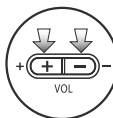
Premete il pulsante INPUT MIC, 1 o 2 per selezionare un ingresso e regolarne il livello di registrazione.



1-100

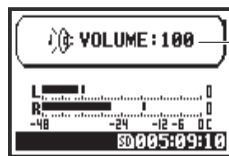
+: Aumenta la sensibilità (amplifica)
-: Diminuisce la sensibilità (attenua)

Volume (per tutte le modalità)



Premete VOL (+/-) per regolare

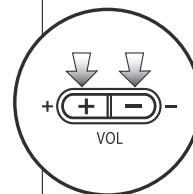
Il volume dal diffusore incorporato e dai jack uscita può essere regolato da 0 a 100 coi pulsanti (+/-).



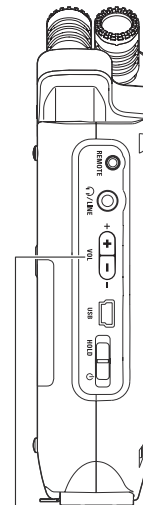
0-100

+: Aumenta il volume
-: Diminuisce il volume

Volume



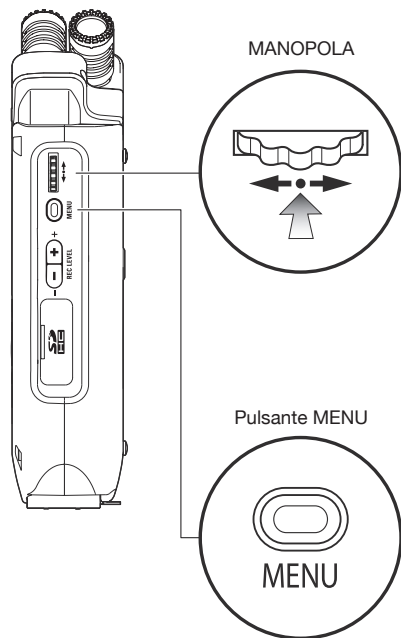
LATO DESTRO



4-6 Usare la MANOPOLA e il pulsante MENU

La MANOPOLA e il pulsante MENU si usano per eseguire varie impostazioni durante la registrazione e la riproduzione. Di seguito sono illustrate le operatività di base.

LATO DESTRO



Operatività di base della MANOPOLA



Ruotate la MANOPOLA per selezionare una voce

Ruotate la MANOPOLA, e il cursore sul display si muoverà con essa

Selezionate



Premete

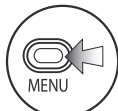
Premete la MANOPOLA per confermare la scelta

Premete la MANOPOLA e la scelta fatta sarà confermata.

→ Se ci sono scelte aggiuntive, premete per passare alla schermata successiva.

→ Terminata la selezione, la schermata torna alla precedente.

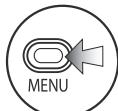
Operatività di base del pulsante MENU



Selezionate

Aprite la schermata MENU

Premete il pulsante MENU per eseguire impostazioni per la registrazione, la riproduzione e altre funzioni.



Premete a lungo

Annullate un cambiamento di impostazione

Premete il pulsante MENU durante qualsiasi operazione di impostazione, per annullare l'operazione e tornare alla schermata precedente.

Per annullare un'operazione di impostazione e tornare alla schermata principale della

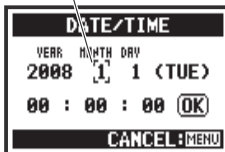
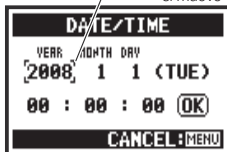
modalità, premete il pulsante MENU per più di 2 secondi.

Operatività quando appare il cursore [] (impostazione di data e ora, cambiare nome al file ecc.)



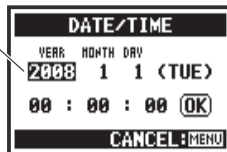
Ruotate la MANOPOLA per spostare il cursore.

La MANOPOLA si muove

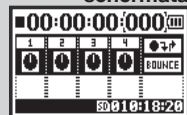


Premete la MANOPOLA per cambiare numeri e lettere.

Quando la voce è accesa, ruotate la MANOPOLA per cambiare numeri e lettere. Premete la MANOPOLA per confermare.



Operatività della MANOPOLA sulla schermata principale



Ruotate la MANOPOLA per spostare il cursore sulla schermata principale.

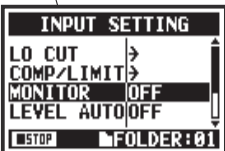
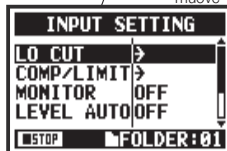
Premete per abilitare la regolazione del contatore o aprire il menu impostazioni. (Solo in modalità MTR.)

Selezionate voci negli elenchi



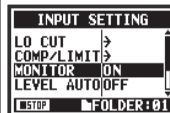
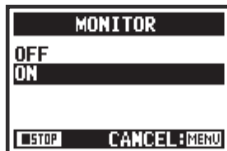
Ruotate la MANOPOLA per scorrere un elenco.

La MANOPOLA si muove



Premete la MANOPOLA per confermare la scelta.

La schermata torna alla precedente.



→ negli elenchi di selezione



Quando vedete →, significa che vi sono più scelte nella schermata successiva.

Selezionate la freccia e premete le MANOPOLA per passare alla schermata successiva.

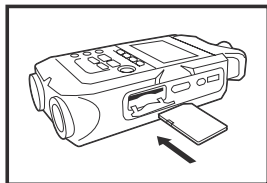
5-1 Caricare una card SD

La card SD è necessaria per registrare. Assicuratevi di aver spento l'unità prima di inserire o togliere la card SD.

Come installare la card SD

1 Assicuratevi che l'unità sia spenta.

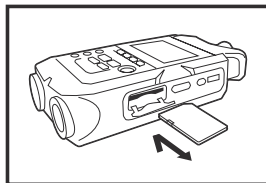
2 Inserite la card SD nello slot.



Come togliere la card SD

1 Assicuratevi che l'unità sia spenta.

2 Spingete la card SD per rimuoverla dallo slot.



Capacità di registrazione della card SD (approssimazione)

card 4GB SDHC	Tempo di registrazione (approssimazione)
44.1 kHz/16-bit WAV (traccia stereo)	380 minuti
44.1 kHz/128 kbps MP3 (traccia stereo)	68 ore

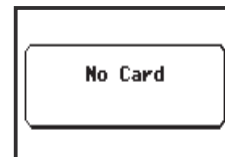
NOTE:

SPEGNETE L'UNITA'!

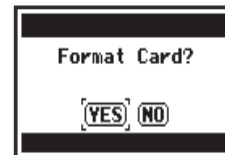
Non inserite o togliete la card SD mentre l'unità è accesa. Si possono distruggere i dati.

PRECAUZIONI QUANDO SI INSERISCE LA CARD SD

- Potete usare card SD da 16MB a 32GB. Per l'elenco di card SD certificate fate riferimento al sito ZOOM: zoomcorp.com
- Se usate una card SD usata da computer, videocamera digitale o altro, è necessaria la formattazione in H4n Pro.
- Se appare "No Card" sul display all'avvio, verificate che la card SD sia inserita correttamente.
- Se appare "Format Card" sul display all'avvio, significa che la card SD non è stata formattata in H4n Pro. Per procedere alla formattazione, premete la MANOPOLA e selezionate YES.
- Se la schermata di avvio mostra "Card Protect", significa che la card è protetta dalla sovrascrittura. Per togliere la protezione fate scorrere l'interruttore di blocco della card SD.



Avviso "no card" all'avvio.

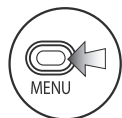


Questo avviso appare se il formato della card SD non è riconosciuto. Selezionate YES per formattare la card. Ciò cancellerà tutti i suoi dati.

5-2 Impostare data e ora (DATE/TIME)

Ogni file automaticamente registra data/ora.

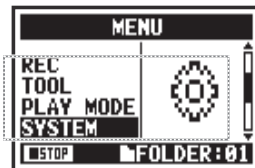
Per facilitare la ricerca di file per data, assicuratevi di impostare data/ora a ogni cambio di batterie.



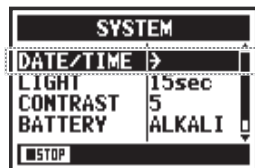
1 Premete.



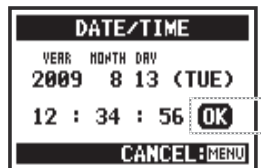
2 Selezionate SYSTEM e premete.



3 Selezionate DATE/TIME e premete.

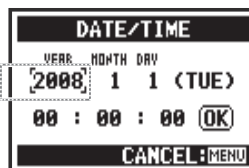


5 Selezionate OK e premete.



4 Impostate YEAR → MONTH → DAY → TIME (ora: minuti: secondi)

Selezionate la voce in DATE/TIME:



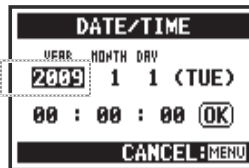
Ruotate la MANOPOLA per selezionare la voce.



Premete la MANOPOLA.

Il valore della voce selezionata è evidenziato.

Cambiate il valore.



Ruotate la MANOPOLA per impostare il valore.

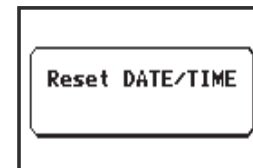


Premete la MANOPOLA.

Riappare il cursore.

NOTE:

Se appare "Reset DATE/TIME" all'avvio, è necessario impostare data/ora.

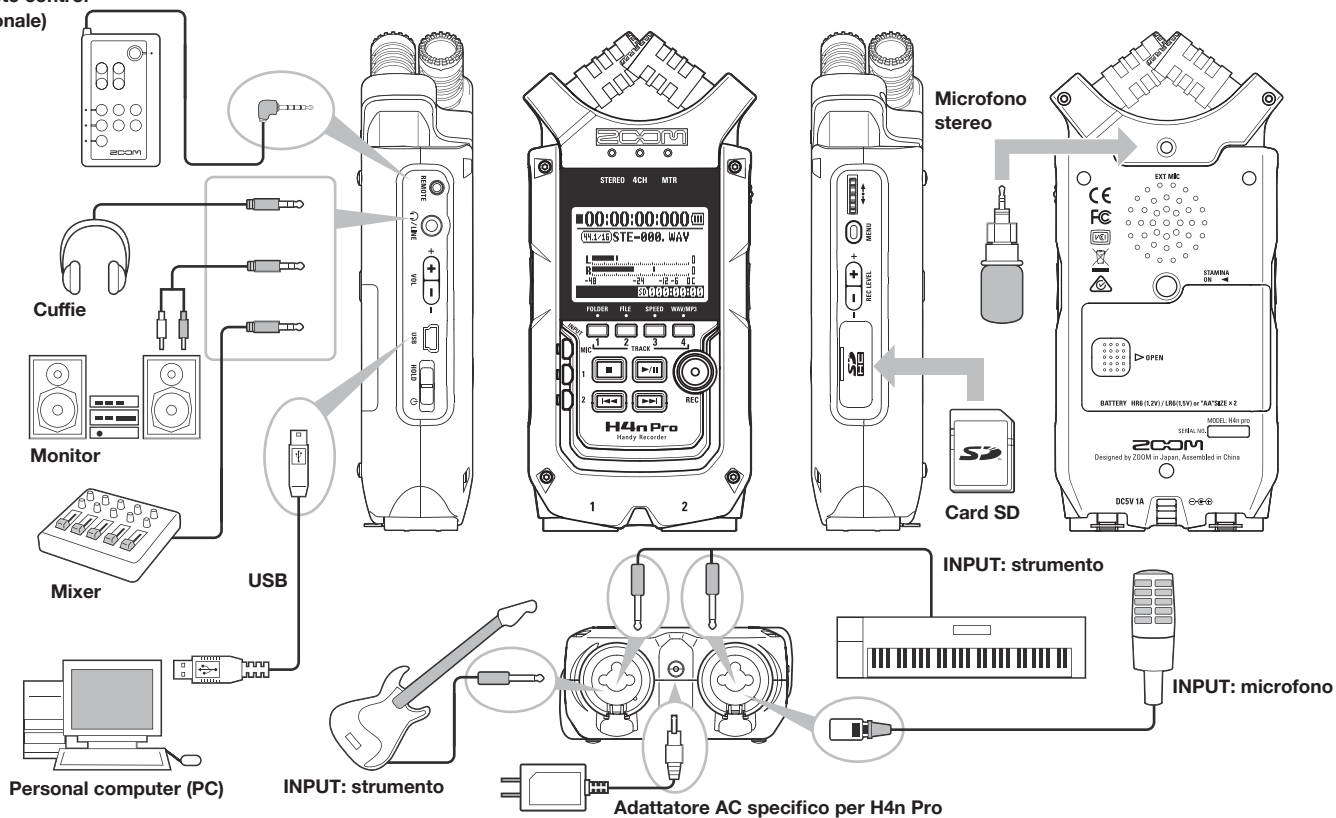


- Se non è collegata alcuna alimentazione per oltre 3 minuti, l'impostazione DATE/TIME sarà riportata al valore di default.
- Non è impostabile durante la registrazione e riproduzione.

6-1 Setup: Collegare apparecchi esterni

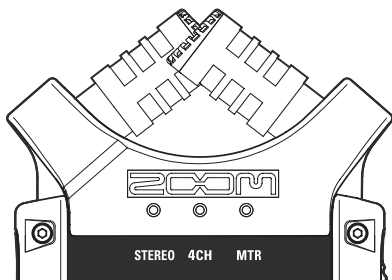
H4n Pro offre connettività versatile con opzioni per ogni applicazione di registrazione.

Remote control
(opzionale)



6-2 Setup: microfoni incorporati

Queste sono le funzioni speciali dei microfoni incorporati di H4n Pro.



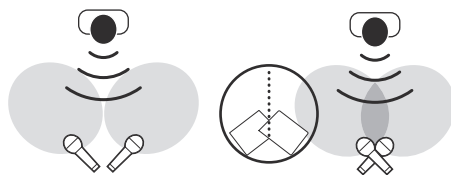
Microfoni d'alta qualità in una struttura XY assicurano un'immagine stereo naturale registrando suoni.

La registrazione stereo si effettua spesso posizionando due microfoni a V. Puntando i microfoni verso l'esterno si avrà una separazione stereo, tuttavia la registrazione mancherà di definizione attorno alla posizione centrale, con conseguente immagine stereo scarsa.

H4n Pro utilizza una configurazione stereo XY. Posizionando i due microfoni incrociati (angoli opposti), H4n Pro può coprire un'ampia area e catturare fonti sonore al centro con chiarezza e definizione. I suoni raggiungono contemporaneamente entrambi i microfoni, senza differenza di topologia tra i canali destro e sinistro.

Posizione dei microfoni con sistema XY

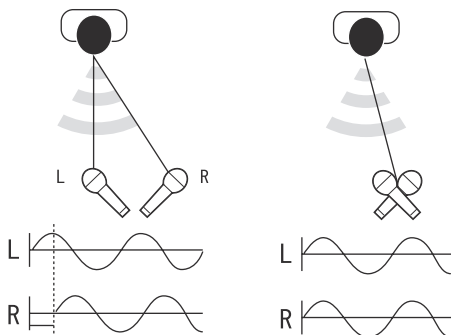
Cattura il suono stereo del centro



Posizione standard dei microfoni stereo

Coppia di microfoni stereo di H4n Pro

Immagine stereo senza differenza di topologia



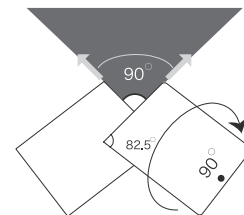
Lasso di tempo

Posizione standard dei microfoni stereo

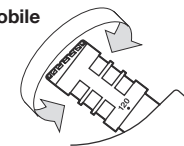
Coppia di microfoni stereo di H4n Pro

Direttività 90° o 120°

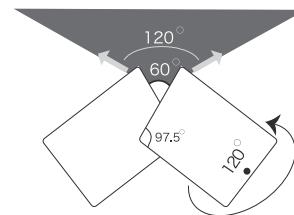
Centro 90°



Mobile



Ampiezza 120°

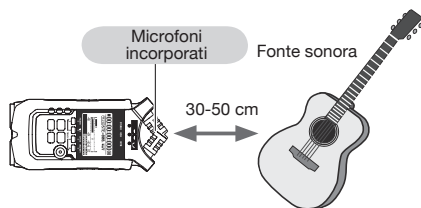


6-3 Setup: microfoni incorporati/esterni con alimentazione plug-in

Il jack ingresso per il microfono esterno è adatto a microfoni che richiedono alimentazione plug-in.

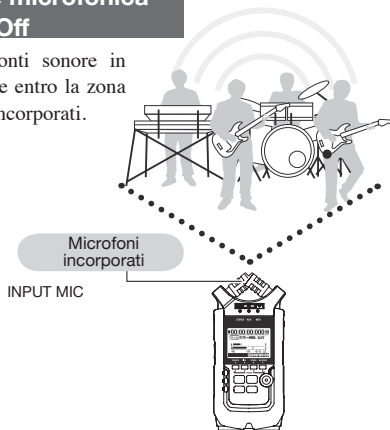
Chiudere la registrazione microfonica

Posizionate H4n Pro a 30-50 cm dalla fonte sonora.



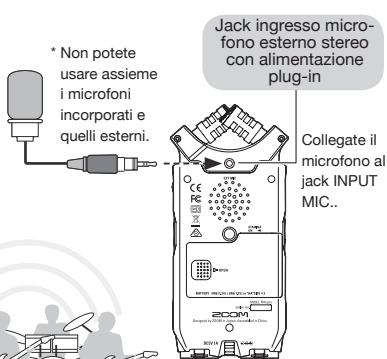
Registrazione microfonica su Off

Assicuratevi che le fonti sonore in registrazione siano tutte entro la zona coperta dai microfoni incorporati.



Chiudere la registrazione microfonica

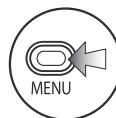
Usando un microfono esterno, assicuratevi di selezionare l'impostazione corretta.



NOTE:

Alimentazione plug-in e phantom non sono impostabili durante la registrazione e la riproduzione.

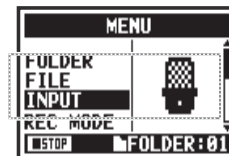
Impostare l'alimentazione PLUG-IN



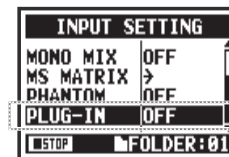
1
Premete.



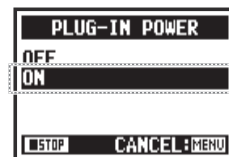
2
Selezionate INPUT e premete.



3
Selezionate PLUG-IN e premete.



4
Selezionate ON e premete.



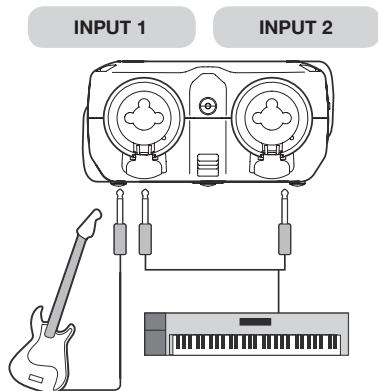
6-4 Setup: connessioni INPUT 1/2 e alimentazione phantom

Usate INPUT 1 e 2 per collegare chitarra, basso o tastiera, ad esempio.

Collegare gli strumenti

Potete collegare direttamente una chitarra o un basso a INPUT 1 o INPUT 2.

Collegate la tastiera con uscita stereo a INPUT 1 e 2 contemporaneamente.



Collegare i microfoni

Collegate microfoni con attacco XLR a INPUT 1 e INPUT 2. Se avete bisogno di alimentazione phantom, come nel caso di microfoni a condensazione, eseguite le seguenti impostazioni.



Microfono
dinamico

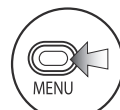


Microfono a
condensazione
(alimentazione
phantom)

NOTE:

Alcuni microfoni a condensazione non possono lavorare con alimentazione phantom +24V, ma paragonata all'impostazione +48V questa riduce il consumo energetico operando a batteria.

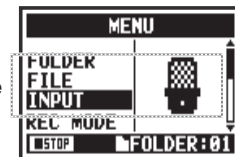
Impostare l'alimentazione PHANTOM



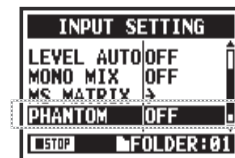
1
Premete.



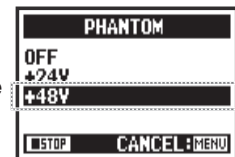
2
Selezionate
INPUT e
premete.



3
Selezionate
PHANTOM e
premete.



4
Selezionate
il voltaggio
e premete.



6-5 Uso come interfaccia audio USB

H4n Pro può essere usato come interfaccia USB due in/due out a 44.1 o 48 kHz.

Alimentazione già su ON

Collegate H4n Pro al computer con un cavo USB

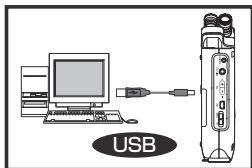
Alimentazione su OFF



H4n Pro si avvia con alimentazione USB bus, e si apre la schermata di impostazioni USB



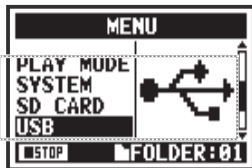
- 1** Collegate H4n Pro al computer con un cavo USB.



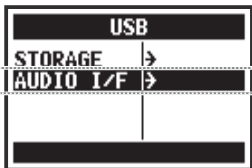
- 2** Premete quando siete alla schermata principale.



- 3** Selezionate USB e premete.



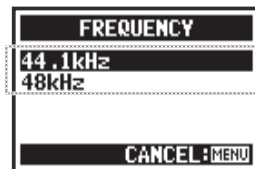
- 4** Selezionate AUDIO I/F e premete.



- 5** Selezionate FREQUENCY e premete.



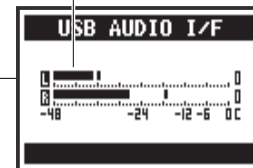
- 6** Selezionate una frequenza di campionamento e premete.



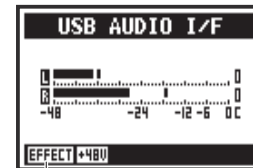
- 7** Selezionate CONNECT e premete.



Livelli ingresso o uscita



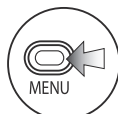
Due canali possono essere inviati e ricevuti a 44.1 o 48 kHz mentre si è connessi a un computer.



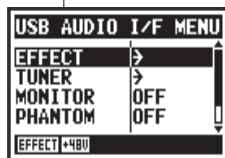
Funzione attiva

Ref.	Icona	Valore
EFFECT		P.083
TUNER		P.075
MONITOR		P.070
PHANTOM		P.030
PLUG-IN		P.029

Operatività pulsante nel menu AUDIO I/F



**Pre-
mete.**



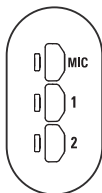
MENU AUDIO I/F

EFFECT	Usa gli effetti (solo 44.1 kHz)
TUNER	Usa l'accordatore
MONITOR	Abilita il monitoring
PHANTOM	Abilita l'alimentazione phantom
PLUG-IN	Abilita l'alimentazione plug-in
DISCONNECT	Termina connessione



**Selezionate
e premete.**

Selezione della fonte in ingresso



Selezionando un ingresso, il pulsante corrispondente si accende, confermando la selezione. Per spegnere l'ingresso, premete il pulsante corrispondente in modo da far spegnere la luce.

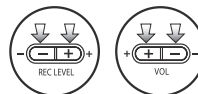
Per monitorare i segnali in ingresso, dovete impostare MONITOR su on.

Note: se non è selezionato nessun ingresso e nessun pulsante è acceso, nessun segnale è inviato al computer.

Questi pulsanti sono utilizzabili nell'impostazione



Apriete MENU ed eseguite le impostazioni



Regolate i livelli in ingresso e uscita

NOTE:

- Non potete cambiare frequenza di campionamento mentre il computer identifica H4n Pro come interfaccia audio.
- Per collegarvi come interfaccia, assicuratevi che la frequenza di campionamento (punto 6) si accordi al software di registrazione e al file in riproduzione.
- Non potete cambiare questa impostazione durante la registrazione /riproduzione.

SUGGERIMENTI:

Uso come interfaccia audio

- Potete registrare e riprodurre segnali direttamente da/verso il software DAW usando H4n Pro.
- In questa modalità, potete usare gli effetti incorporati di H4n Pro sui segnali in ingresso se la frequenza di campionamento è su 44.1 kHz.
- Non è necessario nessun driver specifico per usare H4n Pro come interfaccia audio USB.
- Usando un DAW o altro software, fate riferimento al suo manuale.

6-6 Setup: Uso come lettore USB di card SD

Quando usate H4n Pro come lettore di card SD, eseguite le seguenti impostazioni.

Alimentazione già su ON

1 Collegate H4n Pro al computer con un cavo USB.

2 Premete sulla schermata principale.

3 Selezionate USB e premete.

4 Selezionate STORAGE e premete.

Collegate H4n Pro al computer con un cavo USB.

H4n Pro si avvia con alimentazione USB bus, e si apre la schermata di impostazioni USB

Alimentazione su OFF

Connezzione completata

NOTE:

- Prima di scollegare fisicamente il cavo USB (e H4n Pro) dal computer, assicuratevi di seguire la procedura “Safely Remove Hardware” sul computer. Scollegare il cavo USB (e H4n Pro) senza far questo può danneggiare i file.
- Sistemi operativi compatibili: Windows Vista e successivi, Mac OS X (10.6 e successivi)

SUGGERIMENTI:

Alimentazione USB bus

L'alimentazione USB bus è il modo di alimentare da computer tramite un cavo USB.

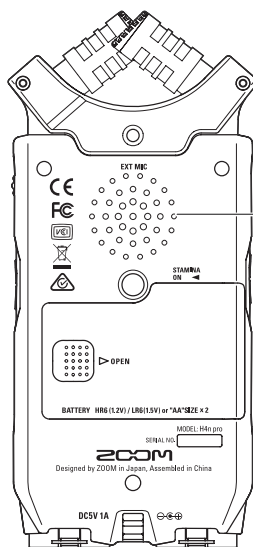
Collegando USB con H4n Pro spento, H4n Pro automaticamente si avvia e appare il menu USB.

Uso come lettore di card SD

- Usate i file registrati da H4n Pro sul computer.
- Usate file audio creati a computer su H4n Pro.

6-7 Setup: diffusore incorporato

H4n Pro è provvisto di un diffusore mono incorporato.



Difusore incorporato di H4n Pro

Diffusore mono per la riproduzione. Usatelo per eseguire e ascoltare dati registrati senza collegare cuffie al jack LINE/PHONE.

NOTE:

Uscita diffusore disabilitata:

- Quando il jack LINE/PHONE è collegato
- Quando MONITOR è su ON
- In standby di registrazione in modalità MTR

Diffusore utilizzabile:

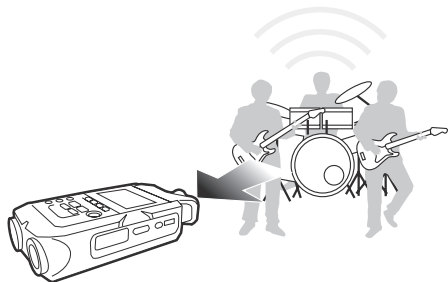
- Durante la riproduzione del file
- Quando in uso come interfaccia audio
- Quando non è collegato nulla al jack LINE/PHONE

7-1 Veduta d'insieme delle modalità

H4n Pro ha quattro modalità operative: STEREO, STAMINA, 4CH (4-canali) e MTR (multitraccia). Scegliete la modalità secondo necessità.

• Modalità STEREO

Potete facilmente creare una registrazione stereo usando i microfoni incorporati o un microfono esterno. La modalità STEREO è utile per registrare esecuzioni live, strumenti acustici, voci, conferenze e paesaggi sonori. Potete poi usare il materiale per creare file stereo WAV e MP3.



- Registrazione unica di 'live' o prove
- Registrazione diretta di un singolo strumento
- Registrazione ambientale
- Memo vocale
- Registrazione di una conferenza

• Modalità STAMINA

Questa modalità garantisce una lunga vita alla batteria. La modalità STAMINA è simile alla STEREO, ma con meno funzioni. Il tempo di utilizzo in continuo con batterie alcaline è approssimativamente 11 ore (ma potrebbe essere meno, in base all'utilizzo).

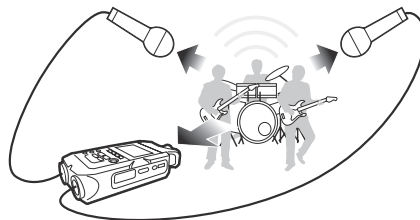
In modalità STAMINA, H4n Pro può solo registrare/riprodurre in formato WAV 44.1 kHz/16-bit e MP3. Per abilitare la modalità STAMINA usando le batterie, impostate l'interruttore STAMINA prima di accendere.

►P015

- Registrazione ambientale
- Registrazione Live in esterni
- In occasione di conferenze, o dove sia difficile sostituire le batterie

• Modalità 4CH

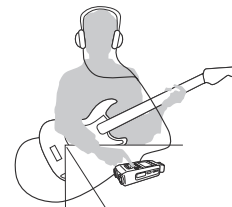
In modalità 4CH, potete registrare contemporaneamente due segnali stereo. Potete catturare sia suoni live tramite i microfoni incorporati sia i suoni diretti dello strumento tramite ingressi esterni.



- Registrazione simultanea sia dell'ingresso linea che del microfono
- Registrazione in surround tramite microfoni posti di fronte e dietro
- Registrazione simultanea di suoni ambientali e fonti sonore dirette
- Registrazione ambientale e della fonte diretta per aggiungere atmosfera live all'esecuzione registrata

• Modalità MTR

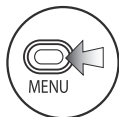
Potete registrare usando effetti. Potete anche sovrincidere le registrazioni e usare file registrati in precedenza in altra modalità. Creando una demo, potete registrare i suoni di base a casa e registrare gli strumenti in studio mentre ascoltate i suoni di accompagnamento.



- Registrare una traccia alla volta
- Sovrincidere
- Registrare usando effetti
- Mixare i livelli delle tracce dopo la registrazione
- Prove in interni o in esterni

7-2 Commutare e confermare le modalità

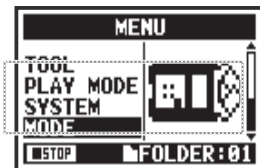
Assicuratevi di selezionare la modalità adeguata all'applicazione.



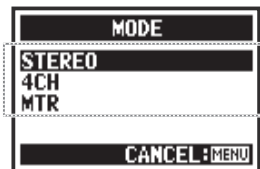
1 Premete.



2 Selezionate **MODE**.



3 Scegliete tra **STEREO**, **4CH** e **MTR** e premete.

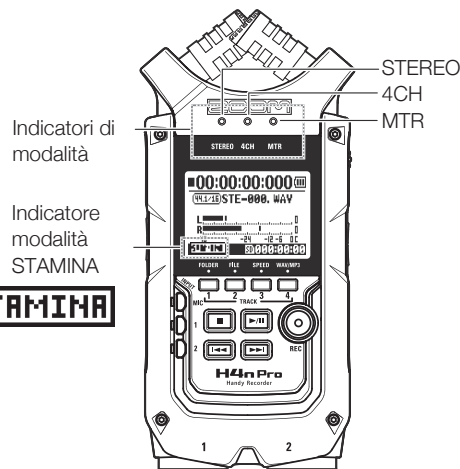


Note: Per attivare la modalità STAMINA, usate l'interruttore posto sul comparto batteria.

SUGGERIMENTI:

Conferma della modalità

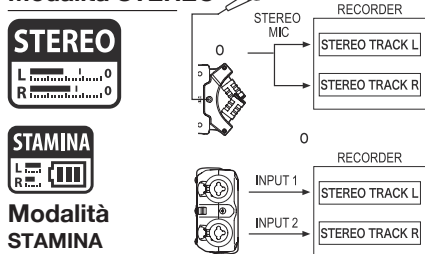
- La modalità attuale è indicata da un indicatore a LED posto sul pannello frontale.
- H4n Pro si alimenta nello stesso modo usato allo spegnimento.
- Al primo avvio, la modalità di default è STEREO.



7-3 Dettagli sulle modalità

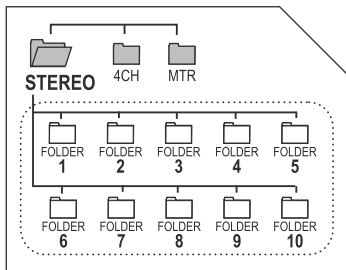
I livelli in ingresso e uscita così come il salvataggio e la formattazione di dati sono diversi per ogni modalità.

Modalità STEREO

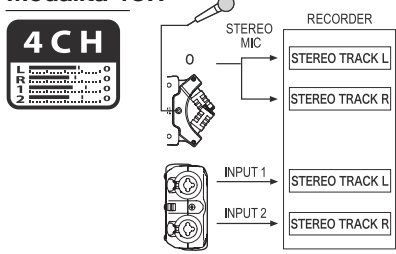


In modalità STEREO, potete selezionare 2 diversi ingressi: INPUT MIC o INPUT 1 e INPUT 2, e registrare ed eseguire un unico file stereo alla volta. I file sono salvati in una delle dieci sotto-cartelle della cartella STEREO.

In modalità STAMINA, le funzioni sono limitate per massimizzare la durata delle batterie.

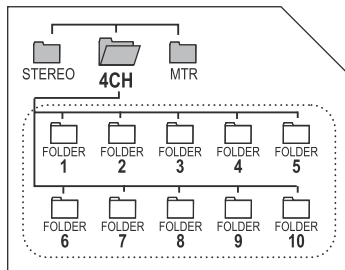


Modalità 4CH

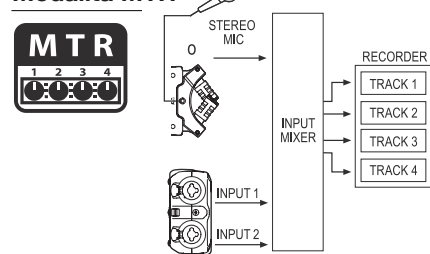


In modalità 4CH H4n Pro registra due file WAV stereo: un file stereo WAV per i microfoni incorporati o per l'ingresso microfonico stereo e un file WAV stereo per INPUT 1 e 2.

Questi FILE sono salvati in una delle dieci sotto-cartelle di 4CH.



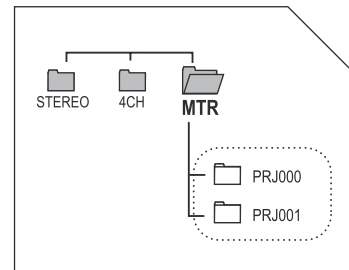
Modalità MTR



Potete registrare tracce in MONO o STEREO da INPUT 1, INPUT 2 e un microfono stereo.

Potete combinarle con le tracce registrate in altre modalità e sovraincidere le tracce esistenti.

In modalità MTR, i dati dei project e le impostazioni sono salvati come project nella cartella MTR.



8-1 Schermate delle modalità: modalità STEREO e STAMINA



• Spiegazione della schermata principale

Status registratore

■ Stop
|| Standby registrazione ● Registrazione
 Lampeggia Pulsante REC lampeggia Pulsante REC acceso
▶ Play || Pausa
 Lampeggia

Formato file

Formato file selezionato, in registrazione o riproduzione

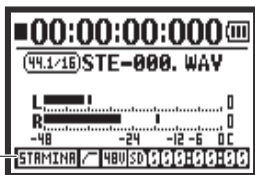
- file WAV: kHz/bit
- file MP3: bit rate

Indicatore 96 kHz/24-bit WAV

Indicatore 128 kbps MP3

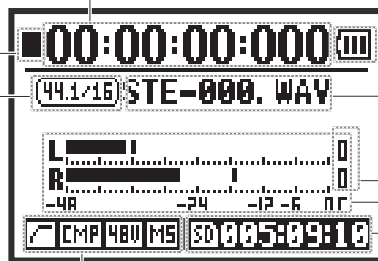
MODALITA' STAMINA

Icona Stamina



Contatore

Tempo di registrazione o riproduzione trascorso (ore): (minuti): (secondi): (millisecondi)



Indicatori impostazioni opzionali

Queste icone appaiono sul display quando le funzioni opzionali sono su ON.

- Funzione LO CUT P.066
- Funzione COMP/LIMIT P.067
- Alimentazione Phantom (48V/24V) P.030
- MS stereo matrix P.073

Carica residua batterie (se in uso a batteria)



Se appare "Low Battery" sul display, è ora di cambiare le batterie.

Nomi di file

Nome del file selezionato, in registrazione o riproduzione

Se non ci sono file nelle cartelle, appare "No Data".

Indicatori di clip

Gli indicatori di clip "si accendono" se il livello di registrazione o riproduzione raggiunge 0 dB e restano accesi fino alla fine del file o fino alla pressione del pulsante di stop.

Indicatori di livello

Livelli di registrazione e riproduzione

Tempo di registrazione rimanente

Tempo di registrazione possibile rimanente su card SD

8-2 Schermate delle modalità: modalità 4CH



• Spiegazione della schermata principale

Status registratore

■ Stop
|| Standby registrazione ● Registrazione
 Lampeggia Pulsante REC lampeggia Pulsante REC acceso
▶ Play || Pausa
 Lampeggia

Formato file

Formato file selezionato, in registrazione o riproduzione

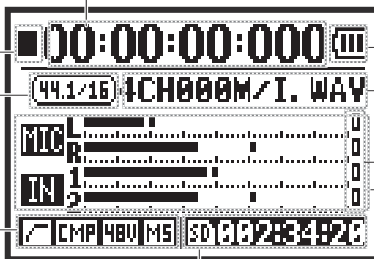
Indicatori impostazioni opzionali

Queste icone appaiono sul display quando le funzioni opzionali sono su ON

	Funzione LO CUT	P.066
	Funzione COMP/LIMIT	P.067
	Alimentazione Phantom (48V/24V)	P.030
	MS stereo matrix	P.073

Contatore

Tempo di registrazione o riproduzione trascorso
(ore): (minuti): (secondi): (millisecondi)



Tempo di registrazione rimanente

Tempo di registrazione possibile rimanente su card SD

Carica residua batterie (se in uso a batteria)



Se appare "Low Battery" sul display, è ora di cambiare le batterie.

Nomi di file

Nome del file selezionato, in registrazione o riproduzione

Se non ci sono file nelle cartelle, appare "No Data".

Indicatori di clip

Gli indicatori di clip "si accendono" se il livello di registrazione o riproduzione raggiunge 0 dB e restano accesi fino alla fine del file o fino alla pressione del pulsante di stop.

Fonti in ingresso e indicatori di livello

Fonti in ingresso e livelli di registrazione e riproduzione

MIC Ingresso dai microfoni incorporati o da microfono stereo esterno

IN Ingresso da INPUT 1 e INPUT 2

8-3 Schermate delle modalità: modalità MTR



• Spiegazione della schermata principale

Status registratore

Stop
Lampeggia

Standby registrazione
Lampeggia

Play

Registrazione
Pulsante REC acceso

Pausa
Lampeggia

Solo registrazione ALWAYS NEW
Solo registrazione ALWAYS NEW

2 Icone menu traccia

Selezionate un'icona per accedere al menu traccia dove si possono eseguire impostazioni, compreso volume, pan e stereo/mono.

TRACK1	TRK1-00.WAV
LEVEL	PRN
←	→
-20 dB	CENTER
STOP	PRJ1000

P.057

Indicatori di livello

Mostrano i livelli di registrazione o riproduzione delle tracce 1-4.

Operatività MANOPOLA su schermata principale

① 0:00:00

②

③

④ BOUNCE

1 Contatore

Tempo di registrazione o riproduzione trascorso (ore): (minuti): (secondi): (millisecondi)

Cursore

00:00:00:000

1 2 3 4

BOUNCE

EFFECT 48V SD 100 8/25

Funzione contatore: Ref. P.102
Specifica un tempo

3 Icona Auto punch in/out

Questa icona porta alle impostazioni di PUNCH IN/OUT.

L'icona appare solo se la registrazione è in modalità OVER WRITE. P.056

4 ICONA BOUNCE

Porta alle impostazioni di BOUNCE.

P.123

BOUNCE	
NAME	BOUNCE00
FORMAT	STEREO
EXECUTE	→
PRJ1000	

Indicatori impostazioni opzionali

Queste icone appaiono sul display quando le funzioni opzionali sono su ON.

EFFECT	Effetti	P.083
48V	Alimentazione Phantom (48V/24V)	P.030
Protect	Funzione Protect	P.125

Tempo di registrazione rimanente

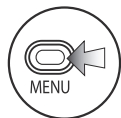
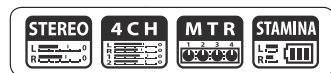
Tempo di registrazione possibile rimanente su card SD.

Indicatori di livello L/R

Mostrano i livelli in uscita destra e sinistra del master.

8-4 Schermate delle modalità: MAIN MENU

Ecco l'elenco delle voci del menu visualizzabili per ogni modalità premendo il pulsante MENU.



1 Premete.



2 Selezionate la voce e premete.



Annullare:
Per tornare all'inizio, premete il pulsante MENU per più di 2 secondi.

SUGGERIMENTI:

L'icona ▼ indica la prima voce che appare nel MENU all'avvio dell'unità o quando si comuta modalità. Se il menu è stato aperto precedentemente, appare la voce usata per ultima.



Modalità STEREO

FOLDER



FILE



INPUT



REC



TOOL



Modalità STAMINA



Modalità 4CH

FOLDER



FILE



INPUT



REC



TOOL



Modalità MTR

PROJECT



FILE



EFFECT



INPUT

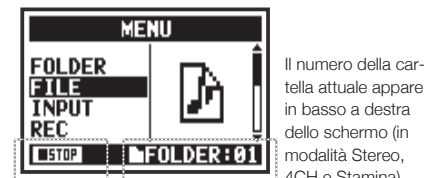


REC MODE



Informazioni in fondo alla schermata MENU

Sulle pagine del menu in cui è possibile registrare e riprodurre, lo status attuale appare in basso a sinistra dello schermo.



Il numero della cartella attuale appare in basso a destra dello schermo (in modalità Stereo, 4CH e Stamina).



In modalità MTR, appare il nome del project attuale.

	Stop
	Pausa (riproduzione)
	Riproduzione
	Standby registrazione/ pausa
	Standby registrazione In modalità MTR e registrazione OVER WRITE
	Registrazione

PLAY MODE SYSTEM SD CARD USB MODE



Abilitate la modalità STAMINA con l'interruttore STAMINA prima di accendere l'unità, usando le batterie. **P.015**

MIXER

PLAY MODE

SYSTEM

SD CARD

USB

MODE



TOOL

SYSTEM

SD CARD

USB

MODE



9 Operatività del remote control opzionale

Potete usare H4n Pro a distanza grazie al remote control opzionale.

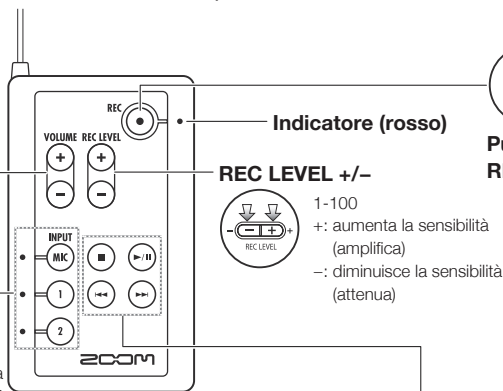
Operatività dei pulsanti del remote control

VOLUME +/-

0-100
 +: aumenta (alza)
 -: diminuisce (abbassa)

Pulsanti e indicatori INPUT MIC, 1 e 2 (verde, giallo, rosso)

Selezionare la fonte in ingresso
 L'indicatore corrispondente al pulsante mostra lo status in ingresso.
 Verde: fonte in ingresso selezionata
 Giallo: livello in ingresso oltre -6 dB
 Rosso: ingresso in clip.



Indicatore (rosso)

REC LEVEL +/-

1-100
 +: aumenta la sensibilità (amplifica)
 -: diminuisce la sensibilità (attenua)

Pulsante REC

Registrare e posizionare marker.

STEREO	Stop	Passa in standby di registrazione e resetta il contatore su 0.
4 CH	Recording standby	Avvia la registrazione e il contatore.
STAMINA	Recording	Aggiunge marker (solo file WAV)
	Playing	

Utilizzabile solo quando una traccia è in standby di registrazione.

Registrazione OVER WRITE		
M T R	Stop	Passa in standby di registrazione
	Recording/standby	Ferma la registrazione (la riproduzione continua)
	Play	Avvia la registrazione e il contatore continua
Registrazione ALWAYS NEW		
	Stop	Ferma la registrazione e il contatore
	Recording standby	Avvia la registrazione e il contatore

Pulsanti di localizzazione

Pulsanti FF e REW

STEREO	Stop	Premete per meno di 1 secondo FF: Mostra il file successivo REW: Torna all'inizio del file (Se ci sono marker, FF e REW passano al marker più vicino)
4 CH	Play	
STAMINA	Playback paused	
		Premete per più di 1 secondo Cerca avanti/indietro Più è premuto il pulsante, più veloce è la ricerca. La ricerca si ferma all'inizio alla fine del file.
M T R	Stop	Premete per meno di 1 secondo FF: Va avanti di un secondo REW: Torna all'inizio
	Play	
	Playback paused	Premete per più di 1 secondo Cerca avanti/indietro

Pulsante STOP

STEREO	Recording/recording standby/paused	Ferma la registrazione e resetta il contatore su 0
4 CH	Play/pausa	Ferma la riproduzione e il contatore
STAMINA		
M T R	Recording	Ferma la registrazione e il contatore
	Play	Ferma la riproduzione e il contatore
	Recording paused	Ferma la registrazione/riproduzione
	Playback paused	

Pulsante PLAY/PAUSE

STEREO	Stop	Avvia la riproduzione e il contatore
4 CH	Recording standby	Avvia la registrazione e il contatore
STAMINA	Recording/paused	Riprende la registrazione in pausa
	Play/pausa	Riprende la riproduzione in pausa
M T R	Stop	Avvia la riproduzione
	Recording	Impostazione overwrite: ferma registrazione Impostazione always new: pausa registrazione
	Recording standby	Avvia la registrazione e il contatore si muove
	Play	Pausa di riproduzione

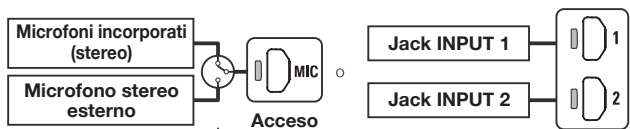
Operatività

1-01 Impostazioni/registrazione: impostare le fonti in ingresso e i livelli di registrazione

Eseguite impostazioni di registrazione per i microfoni incorporati e jack ingresso esterni.

MODALITA' STEREO

Usate MIC o INPUT 1 e 2 come fonte in ingresso stereo.



Collegando un microfono esterno si imposta la fonte in ingresso automaticamente

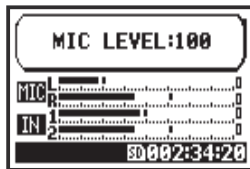


1 Selezionate INPUT e premete.

* La selezione è possibile quando l'unità è in stop di registrazione o standby di registrazione.

Pulsante selezionato acceso

2 Usate REC LEVEL per regolare i livelli.



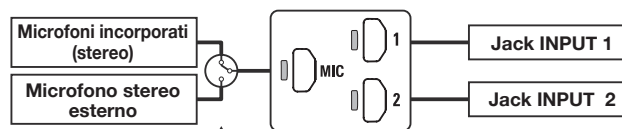
SUGGERIMENTI:

I livelli di registrazione di INPUT 1 e 2 sono impostabili singolarmente.

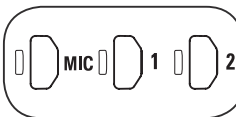
Ref. Funzioni di registrazione:
INPUT 1/2 LEVEL LINK **P.071**

MODALITA' 4CH

Usate sia MIC che INPUT 1 e 2 come ingressi stereo.



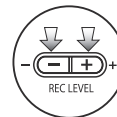
Collegando un microfono esterno si imposta la fonte in ingresso automaticamente



1 Selezionate INPUT e premete.

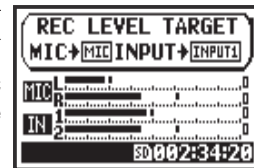
Appare il livello di registrazione di quanto selezionato

2 Usate REC LEVEL per regolare i livelli.



SUGGERIMENTI:

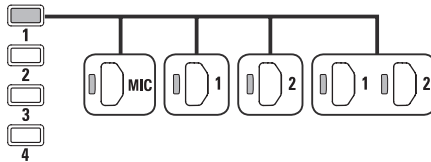
Sulla schermata principale della modalità 4CH, premendo un pulsante REC LEVEL, appare "REC LEVEL TARGET". Selezionate l'ingresso e regolatelo.



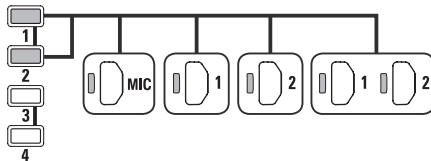
MODALITA' MTR

Tutte le tracce possono essere impostate indipendentemente per ingresso mono o stereo.

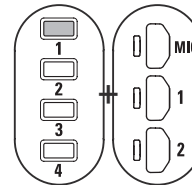
Selezionate l'ingresso per ogni traccia e regolate.



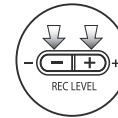
Selezionate l'ingresso di due tracce e regolate.



Impostate REC LEVEL



1 Premete il pulsante della traccia e ingresso selezionati.



2 Usate REC LEVEL per regolare il livello.

TRACK 1	TRACK 2	TRACK 3	TRACK 4
Mono	Mono	Mono	Mono
Stereo		Mono	Mono
Mono	Mono	Stereo	
Stereo		Stereo	

SUGGERIMENTI:

In modalità MTR, potete registrare tracce multiple separatamente. Potete anche selezionare qualsiasi ingresso per ogni traccia quando registrate.

1-02 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità STEREO e STAMINA

Questi i passaggi per registrare in modalità STEREO o STAMINA.

Processo di registrazione

Verificate che la modalità sia STEREO.

Cambiate le impostazioni di registrazione.*
REC FORMAT,
FILE NAME TYPE

Usate le funzioni di registrazione.*
AUTO REC/STOP, PRE REC,
REC LEVEL AUTO

Usate METRONOME*

1. Andate in standby di registrazione

2. Selezionate la fonte in ingresso
3. Regolate il livello di registrazione della fonte

Registrazione

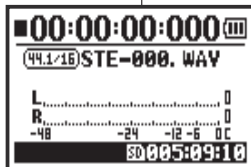
4. Avviate la registrazione.
(Pausa, ripresa registrazione,
aggiunta marker.)

5. Termine registrazione

*Potete registrare senza effettuare queste impostazioni



Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



TOP MODALITA' STEREO



Lampeggia



Acceso

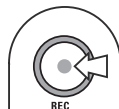


1 Premete per passare in standby di registrazione.

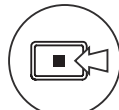


Nuovo nome file

Lampeggia



Acceso

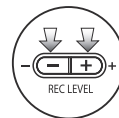


Spento



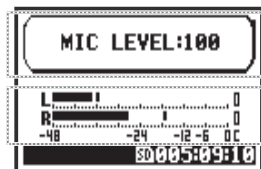
2 Selezionate la fonte in ingresso e premete.

Premete MIC per usare i microfoni incorporati, o premete INPUT 1 o 2 per usare gli ingressi esterni.

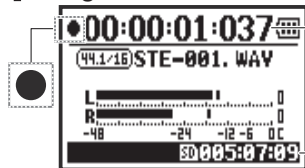


REC LEVEL

3 Regolate il livello di registrazione della fonte in ingresso.

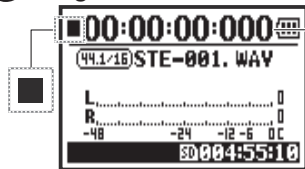


4 Premete per avviare la registrazione.



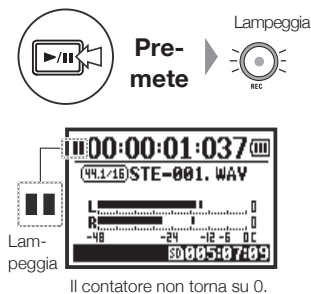
Il contatore e il tempo residuo cambiano.

5 Premete per terminare la registrazione.

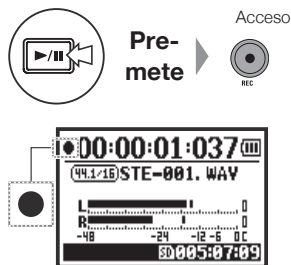


Il contatore si resetta su 0.

Pausa



REGISTRARE ANCORA



SUGGERIMENTI:

Formato di registrazione Nome del file

In modalità STEREO potete registrare in 19 diversi formati file WAV e MP3. Il formato di registrazione deve essere selezionato prima che inizi la registrazione di un file.

I file registrati sono automaticamente nominati. Scegliete tra due formati. Il formato di default è DEFAULT.
 DEFAULT: STE-xxx
 DATE: 090531-xxx
 La data di registrazione segue il formato yymmdd (aammgg).

Marker

Se il formato di registrazione è WAV, potete assegnare un marker al file premendo REC mentre registrate. Potete spostarvi velocemente sul punto col marker durante la riproduzione. Se eseguite una pausa registrando un file WAV sarà aggiunto un marker nel punto corrispondente alla pausa.

NOTE:

Durante la registrazione e riproduzione, il formato di registrazione e il tipo di nome del file non possono essere cambiati.

Ref.

REC FORMAT	P.049	FILE NAME	P.050
Impostare marker	P.096	METRONOME	P.079
AUTO REC	P.063	PRE REC	P.065
REC LEVEL AUTO	P.069		

1-03 Impostazioni/registrazione: formato di registrazione (REC FORMAT)



Impostate il formato di registrazione (REC FORMAT) prima di registrare.



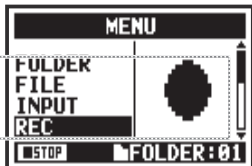
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



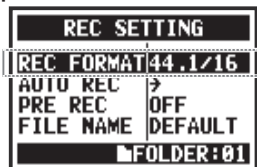
1 Premete.



2 Selezionate REC e premete.



3 Selezionate REC FORMAT e premete.



Scorciatoia

Premete TRACK sulla schermata principale



4 Selezionate uno e premete.



Default:
WAV44.1
kHz/16-bit

NOTE:

Come usare il formato WAV e MP3

- I file WAV senza compressione sono usati per registrare suoni d'alta qualità. Poiché i dati non sono compressi, i file hanno dimensioni maggiori rispetto agli MP3.
- I file MP3 hanno qualità del suono inferiore a causa della compressione, ma sono utili per risparmiare sulla capacità delle card SD e per registrare di più.

SUGGERIMENTI:

Tipi di file WAV

44.1/48/96 kHz indica la frequenza di campionamento da analogico a digitale. 16/24-bit indica la profondità bit della conversione analogico-digitale. Maggiore il numero, migliore è la qualità sonora, e maggiore è la dimensione del file.

I file WAV registrati in modalità STEREO/4CH/STAMINA ottemperano a BWF (Broadcast Wave Format) e includono marker e data di creazione.

Tipi di file MP3

Selezionate il bit rate, che è la quantità di dati al secondo. Più è alto il numero, minore è il livello di compressione e maggiore la qualità sonora. File MP3 ad alta compressione occupano meno spazio sulla card SD.

VBR (Variable Bit Rate) significa che il bit rate è regolato automaticamente in base all'informazione in ingresso.

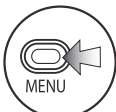
FORMATO REC	
Modalità STEREO	
WAV	44.1kHz/16bit
	44.1kHz/24bit
	48kHz/16bit
	48kHz/24bit
MP3	96kHz/16bit
	96kHz/24bit
	48kbps
	56kbps
	64kbps
	80kbps
	96kbps
	112kbps
MP3	128kbps
	160kbps
	192kbps
	224kbps
	256kbps
	320kbps
	VBR
Modalità 4CH	
WAV	44.1kHz/16bit
	44.1kHz/24bit
	48kHz/16bit
	48kHz/24bit

1-04 Impostazioni/registrazione: nome del file (FILE NAME)



Registrando, il nome del file è assegnato automaticamente. Seguite le procedure per cambiare formato.

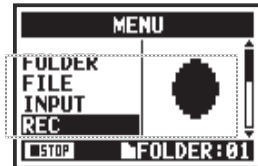
STEREO **STAMINA**
 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



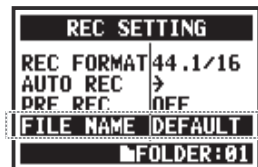
1 Premete.



2 Selezionate REC e premete.



3 Selezionate FILE NAME e premete.



4 Selezionate e premete.



L'impostazione di default è DEFAULT.

Nome del file	
Modalità STEREO	
DEFAULT	STE/MONO--xxx.wav/mp3 (STE: stereo, MONO: mono; XXX: numero a 3 cifre; estensione wav/mp3)
DATE	090531-xxx.wav/mp3 (yymmdd; numero a 3 cifre; estensione wav/mp3)
Modalità 4CH	
No change	4CH-xxxM.wav File registrato con microfoni incorporati 4CH-xxxI.wav File registrato con ingresso esterno
Modalità MTR	
Stereo and mono files	TRK1-xx.wav (TRK: numero traccia; numero a 2 cifre, estensione) Per tracce stereo, numeri traccia come 12 per L e R.

NOTE:

- Potete impostare il tipo di DATE solo in modalità STEREO.
- Potete usare altri nomi di file in modalità STEREO e MTR. Usate FILE RENAME per eseguire queste impostazioni.

Ref. FILE RENAME
 P.109

1-05 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità 4CH

E' il metodo che consente di registrare 4 canali (2 stereo) dal microfono incorporato e dai jack ingresso esterno.

Processo di registrazione

Passate in modalità 4CH

Cambiate impostazione di registrazione.*
REC FORMAT

Usate le funzioni di registrazione.*
AUTO REC/STOP, PRE REC,
REC LEVEL AUTO

Usate METRONOME*

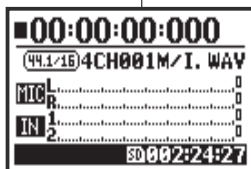
1. Passate in standby di registrazione
2. Selezionate la fonte in ingresso
3. Regolate il livello di registrazione della fonte in ingresso

Registrazione
4. Avviate la registrazione.
(Pausa, ripresa registrazione, aggiunta marker.)

5. Termina registrazione

*Potete registrare senza eseguire queste impostazioni.

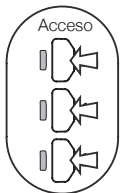
4 CH Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



TOP
MODALITA'
STEREO

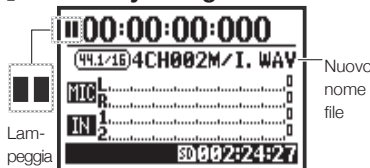


Lampeggia



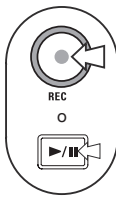
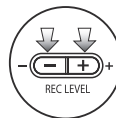
Accesso

1 Premete per passare in standby di registrazione.

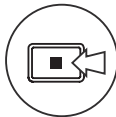


2 Selezionate la fonte in ingresso e premete.

Selezionate mic per i microfoni incorporati
Selezionate INPUT 1 o 2 per gli ingressi esterni



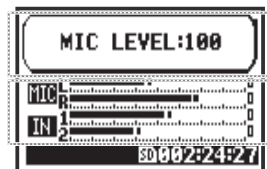
Accesso



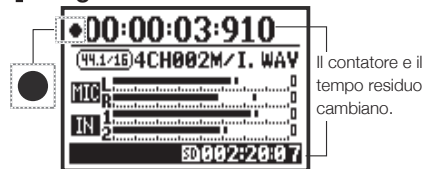
Spento



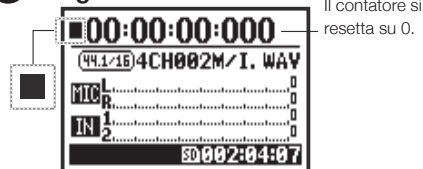
3 Regolate il livello di registrazione della fonte in ingresso.





4 Premete per avviare la registrazione.





5 Premete per terminare la registrazione.





Pausa

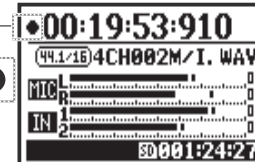
Pre-mete  Lampeggia 

Lampeggia  

Il contatore non torna su 0.

REGISTRARE ANCORA

Pre-mete  Acceso 



Continua la registrazione dalla posizione corrispondente alla pausa nello stesso file.

SUGGERIMENTI:

Nome del file

In modalità 4CH l'ingresso dai microfoni incorporati o dagli esterni è salvato separatamente come file WAV stereo.

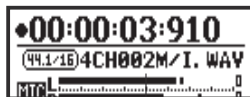
Questi 2 file sono sempre gestiti come coppia e nominati come segue, in base all'ingresso

File MIC: 4CHxxxM.wav

File INPUT 1/2: 4CHxxxI.wav

Sulla schermata, i 2 file appaiono assieme come M/I.

* Non potete cambiare nome ai file.



Nome del file

Formato di registrazione

Cambiatelo prima di registrare.

Marker

Se il formato di registrazione è WAV, potete assegnare un marker al file premendo REC mentre registrate. Potete spostarvi velocemente sul punto col marker durante la riproduzione. Se eseguite una pausa registrando un file WAV sarà aggiunto un marker nel punto corrispondente alla pausa.

NOTE:

Durante la registrazione e riproduzione, il formato di registrazione e tipo di nome del file non possono essere modificati.

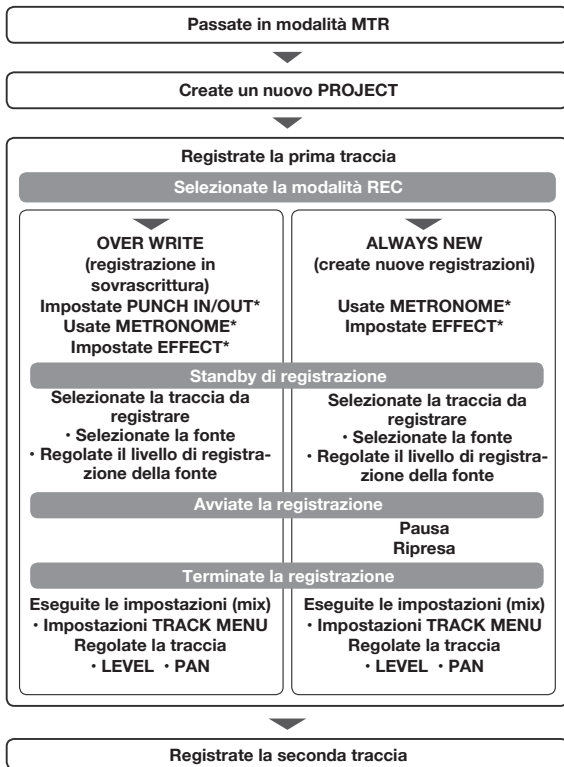
Ref.

REC FORMAT	P.049	FILE NAME	P.050
Impostare marker	P.096	METRONOME	P.079
AUTO REC	P.063	PRE REC	P.065
REC LEVEL AUTO	P.069	Commutare le modalità	P.036

1-06-1 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità MTR (REC MODE)

Usando tracce multiple, potete combinare registrazioni mono e stereo.

Flusso di registrazione

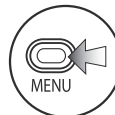


*Potete registrare senza eseguire queste impostazioni.

Impostare REC MODE su OVER WRITE o ALWAYS NEW



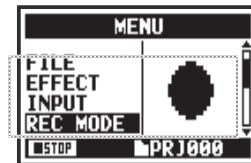
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate REC MODE e premete.



3 Selezionate OVER WRITE o ALWAYS NEW e premete.



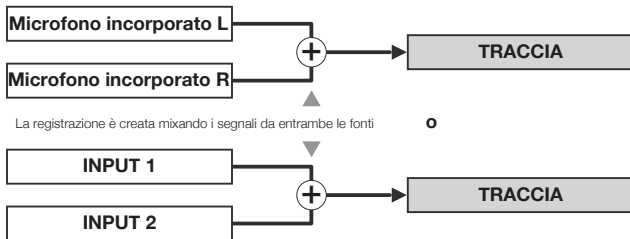
Fonti in ingresso e tracce

Registrando una sola traccia

1. La fonte in ingresso è INPUT 1 o INPUT 2

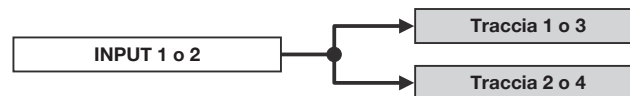


2. La fonte in ingresso è MIC o INPUT 1 e 2



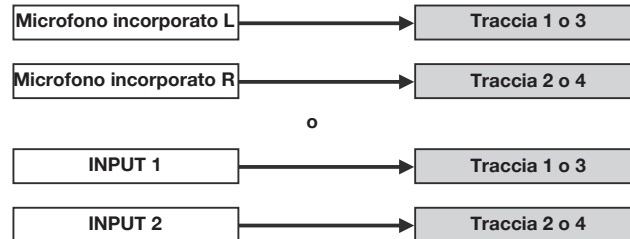
Registrando due tracce

1. La fonte in ingresso è INPUT 1 o INPUT 2



Lo stesso segnale è inviato a entrambe le tracce.

2. La fonte in ingresso è MIC o INPUT 1 e 2



1-06-2 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità MTR (OVER WRITE)



Potete scegliere tra due modalità di registrazione.

In modalità OVER WRITE, potete sovrascrivere nuovi suoni sul file esistente.

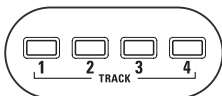


Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

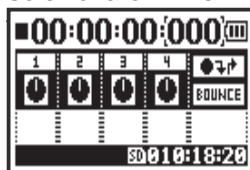
Eseguite le impostazioni necessarie

Impostazioni ingresso P.054

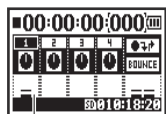
Funzioni di registrazione ... P.057-



1 Selezionate TRACK.

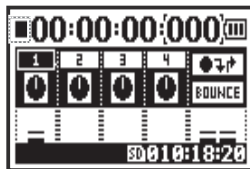


Top modalità MTR

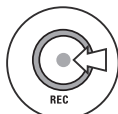


Mostra il livello in ingresso

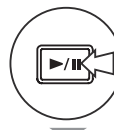
2 Premete.



Il contatore non si resetta su 0.



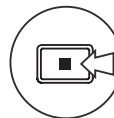
Acceso



Acceso



REC

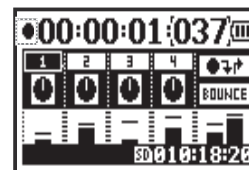


Spento

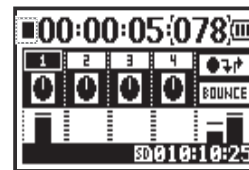


REC

3 Premete per avviare la registrazione.



4 Premete per fermare la registrazione.




Il contatore non si resetta su 0.

Usate il pulsante REW per tornare all'inizio del file. Poi, premete il pulsante PLAY/PAUSE per ascoltare quanto appena registrato.

1-06-3 Impostazioni/registrazione: registrare in modalità MTR (ALWAYS NEW)

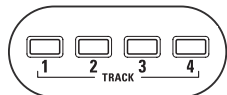


In modalità ALWAYS NEW, è creato un nuovo file per ogni registrazione.

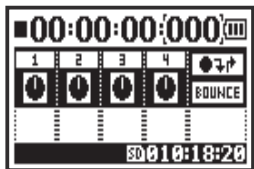
 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

Eseguite le impostazioni necessarie

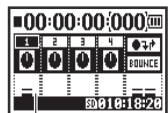
-  Impostazioni ingresso P.054
-  Funzioni di registrazione ... P.057-



1 Selezionate TRACK.



Top
modalità
MTR



Mostra il livello in ingresso

2 Premete.



Lampeggia

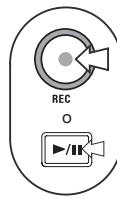
Il contatore non si resetta su 0.



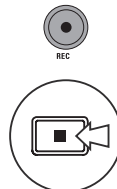
TRACK selezionata si accende



Lampeggia

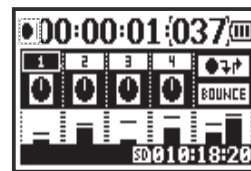


Accesso

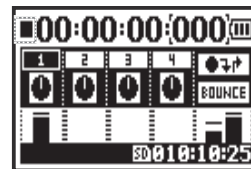


Spento

3 Premete per avviare la registrazione.



4 Premete per fermare la registrazione.



Il contatore non si resetta su 0.

Usate il pulsante PLAY/PAUSE per ascoltare il file registrato.

1-07 Impostazioni/registrazione: TRACK MENU

Questo menu consente di impostare le tracce ed è disponibile solo in modalità MTR. Collegate le tracce in link per creare una traccia stereo e impostare effetti in uscita.



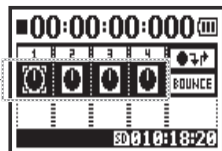
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

Selezionate un project e avviateP.119

Selezionare TRACK MENU



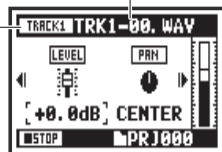
1 Sulla schermata principale selezionate un'icona del menu traccia e premete.



Icona menu traccia

TRACK MENU

Nome del file assegnato alla traccia



Traccia selezionata attualmente

SUGGERIMENTI: LEVEL

Impostate il livello in uscita della traccia
Valori d'impostazione: Mute, -48.0dB - +12.0dB
Default: 0.0dB

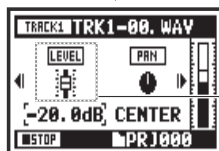
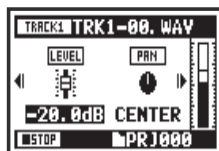
Regolare il livello in uscita della traccia



Selezionate LEVEL e premete.



Impostate il valore e premete.



L'icona fader cambia

SUGGERIMENTI: PAN

Impostate la posizione destra-sinistra della traccia.
Valori d'impostazione: L100 - C - R100
Default: C (Center)

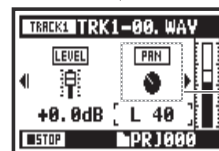
Regolare il pan



Selezionate PAN e premete.



Impostate il valore e premete.



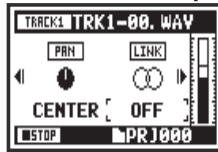
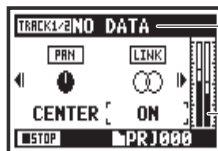
L'icona Pan cambia

**NOTE:**

Le impostazioni STEREO LINK, FILE e KARAOKE non sono disponibili durante la registrazione o riproduzione per le tracce pronte per la registrazione.

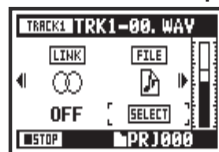
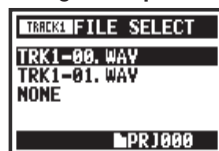
SUGGERIMENTI: Stereo link

Posizionando stereo link su ON si crea una traccia stereo dalle tracce 1 e 2 o 3 e 4. Su OFF csi creano tracce mono. Valori d'impostazione: ON/OFF (default: OFF)

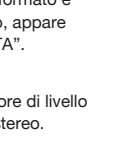
Impostare stereo link**Selezionate LINK e premete.****Impostate il valore e premete.**

Pochè il formato è cambiato, appare "NO DATA".

L'indicatore di livello diventa stereo.

**Assegnare file alle tracce****Selezionate FILE e premete.****Selezionate il file da assegnare e premete.**

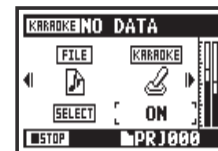
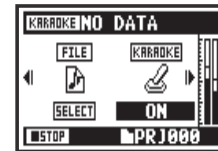
Elenco di file assegnabili, con il formato adatto

**NOTE:**

- Non potete registrare sulla traccia KARAOKE.
- Se LINK è su ON automaticamente quando è impostato su una traccia mono, darà luogo a "NO DATA".
- Quando è impostata una traccia KARAOKE, non potete impostare altre tracce su KARAOKE.

SUGGERIMENTI: Karaoke

Potete usare l'impostazione KARAOKE solo su una coppia di tracce stereo: 1 e 2 o 3 e 4. In modalità KARAOKE, potete usare le funzioni KEY CONTROL e CENTER CANCEL. Valori d'impostazione: ON/OFF (default: OFF)

Impostare KARAOKE**Selezionate KARAOKE e premete.****Impostate il valore e premete.**

1-08-1 Impostazioni/registrazione: ri-registrazione automatica (PUNCH IN/OUT)

La funzione PUNCH IN/OUT consente di ri-registrare parzialmente un file registrato. Illustriamo qui come usare PUNCH IN e PUNCH OUT automaticamente.



Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

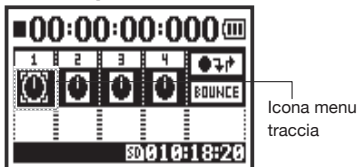
Cambiare REC MODE in OVER WRITEP.053

Assegnare file alle tracce

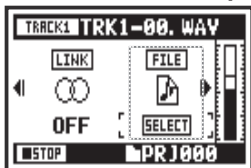
Impostare il punto di inizio registrazione (punch in)



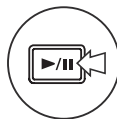
1 Sulla schermata principale selezionate l'icona del menu traccia e premete.



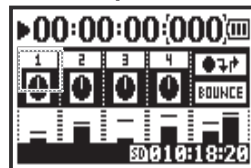
2 Selezionate FILE e premete.



3 Selezionate il file desiderato e premete.



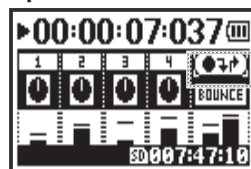
4 Premete per avviare la riproduzione.



5 Selezionate l'icona punch in/out e premete.



6 Trovate il punto di punch desiderato e premete



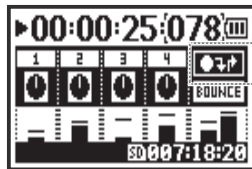
L'icona cambia

NOTE:

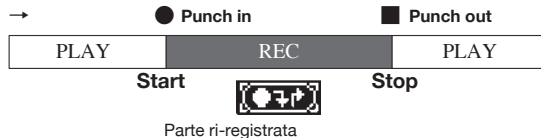
Impostazione disponibile solo per la registrazione OVER WRITE in modalità MTR.

Impostare il punto di fine registrazione (punch out)

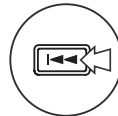
7 Premete il punto desiderato di punch out.



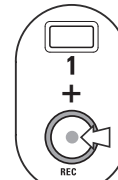
Impostazione PUNCH OUT confermata

**SUGGERIMENTI:**

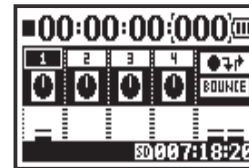
- Potete definire i punti di punch in/out usando il contatore. Impostate prima un punto e spostate il cursore sull'icona punch in/out, e premete la MANOPOLA.
- Dopo aver impostato il punto di punch out al punto 7, premere ancora la MANOPOLA annullerà tutte le impostazioni.

Ri-registrare

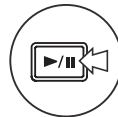
8 Riavvolgete fino all'inizio del file (contatore su 0) o su una posizione precedente il punto di punch in.



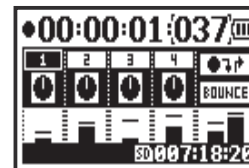
9 Premete per mettere TRACK 1 in standby di registrazione.



1 In modalità punch in/out, il pulsante traccia si accende durante la registrazione e lampeggia in standby di registrazione.



10 Premete per avviare la riproduzione/registrazione di TRACK 1.



Quando la traccia raggiunge il punto di punch in, si accende la luce di REC e la registrazione inizia.
Quando la traccia raggiunge il punto di punch out, la luce lampeggia e la registrazione si ferma.

Ref. Specificare un punto sul contatore **P.102**

1-08-2 Impostazioni/registrazione: ri-registrazione manuale (PUNCH IN/OUT)

Usando la funzione OVER WRITE registrando in modalità MTR, potete eseguire il punch in/out manuale.
Premete il pulsante REC durante la riproduzione per ripartire da quel punto.



Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

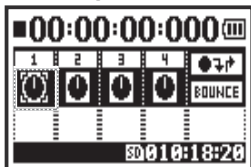
Cambiare REC MODE

in OVER WRITEP.053

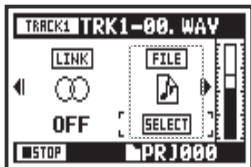
Assegnare file alle tracce



1 Sulla schermata principale selezionate l'icona del menu traccia e premete.



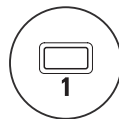
2 Selezionate FILE e premete.



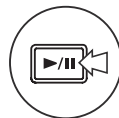
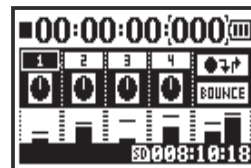
3 Selezionate il file desiderato e premete.



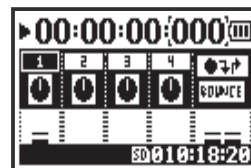
Riproduzione



4 Premete per passare in standby di registrazione.



5 Premete per avviare la riproduzione.



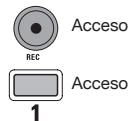
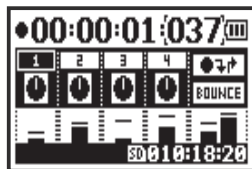
Ri-registrare (punch in/out manuale)



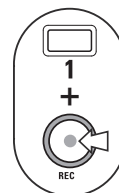
6 Suonate (non registra).



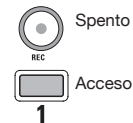
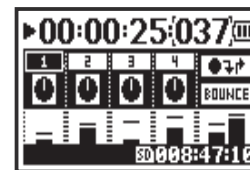
7 Premete per avviare la registrazione.



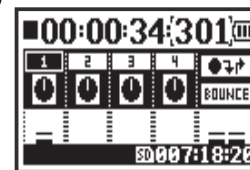
8 Suonate (registra).



9 Premete per terminare la registrazione.



10 Premete per fermare la riproduzione.



2-01-1 Funzioni di registrazione: AUTO REC



H4n Pro può individuare quando il livello in ingresso supera un livello predefinito e automaticamente può avviare la registrazione.

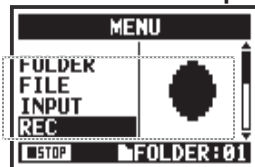
STEREO **4 CH** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



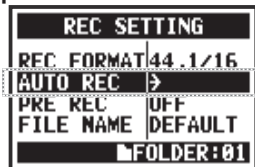
1 Premete.



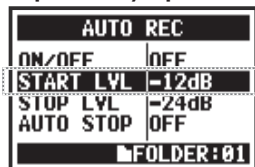
2 Selezionate REC e premete.



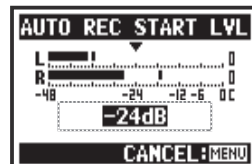
3 Selezionate AUTO REC e premete.



4 Selezionate START LVL (livello di partenza) e premete.



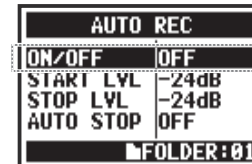
5 Regolate il livello.



Impostate il livello in ingresso che avvia la registrazione automaticamente.



6 Selezionate ON/OFF e premete.



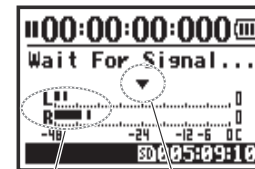
7 Selezionate ON e premete.



SUGGERIMENTI:

Messaggio "Wait for Signal"

Se la funzione AUTO REC è su ON, appare "Wait for Signal" in standby di registrazione. L'unità sta analizzando se il livello in ingresso supera il livello di avvio di registrazione.



Livello ingresso attuale
Livello avvio

Quando appare "Wait for Signal", potete premere il pulsante REC per avviare la registrazione manualmente.

NOTE:

- Non potete eseguire questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.
- Non potete usare questa funzione assieme a REC LEVEL AUTO, PRE REC o PRE COUNT.

2-01-2 Funzioni di registrazione: AUTO REC STOP



Quando AUTO REC è su ON e H4n Pro sta registrando, si fermerà automaticamente quando il livello in ingresso scende sotto il livello predefinito.

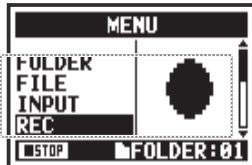
STEREO **4 CH** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



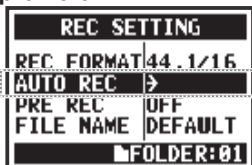
1 Premete.



2 Selezionate REC e premete.



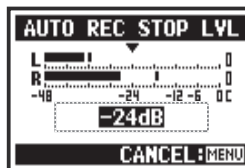
3 Selezionate AUTO REC e premete.



4 Selezionate STOP LVL (livello stop) e premete.



5 Regolate il livello.



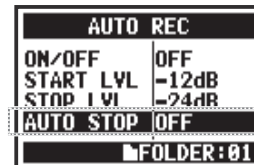
Impostate il livello in ingresso raggiunto il quale la registrazione si ferma

SUGGERIMENTI:

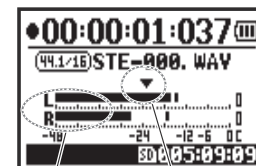
Quando AUTO STOP è su ON, un indicatore di livello di stop appare durante la registrazione.



6 Selezionate AUTO STOP e premete.



7 Impostate il tempo.



Livello stop
Livello ingresso attuale

SUGGERIMENTI:

- Non potete eseguire questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.
- Anche quando AUTO STOP è su ON, potete premere STOP per fermare la registrazione.

Impostate il tempo (1-5 secondi) finché la registrazione si ferma dopo che il livello scende sotto STOP LEVEL.

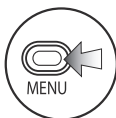
2-02 Funzioni di registrazione: PRE REC



Quando PRE REC è su ON, verranno registrati automaticamente 2 secondi precedenti la pressione del pulsante REC.



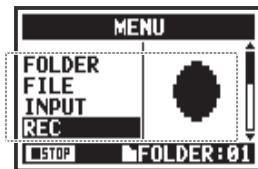
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



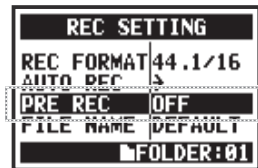
1 Premete.



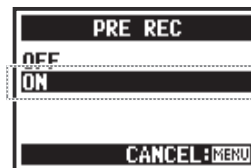
2 Selezionate REC e premete.



3 Selezionate PRE REC e premete.



4 Selezionate ON e premete.



SUGGERIMENTI:

Quando PRE REC è su ON, H4n Pro pre-registrerà 2 secondi di audio precedenti la pressione del pulsante di registrazione.



NOTE:

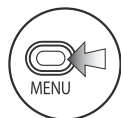
- Non potete eseguire questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.
- Quando registrate in modalità 4CH a 96 kHz, il tempo massimo di PRE REC è un secondo.
- Non potete usare questa funzione assieme a AUTO REC e PRE COUNT.

2-03 Funzioni di registrazione: LO CUT



L'impostazione del filtro LO CUT consente di eliminare il rumore del vento o altro.

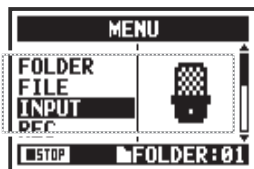
  Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



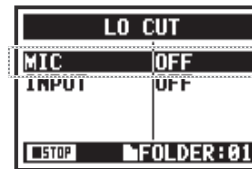
1 Premete.



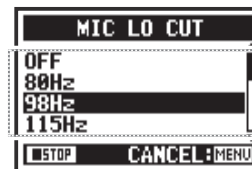
2 Selezionate INPUT e premete.



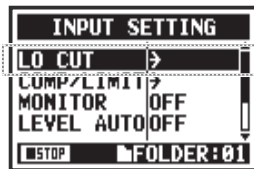
4 Selezionate la fonte in ingresso e premete.



5 Selezionate la frequenza di taglio e premete.



3 Selezionate LO CUT e premete.





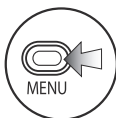
SUGGERIMENTI:

- Potete selezionare tra undici frequenze di filtro LO CUT: OFF, 80, 98, 115, 133, 150, 168, 185, 203, 220, e 237 Hz. Usando i valori più alti, dovrete testare l'effetto prima di registrare.
- Più piccolo è il numero, più bassa è la frequenza di taglio.

2-04 Funzioni di registrazione: COMP/LIMIT

La funzione COMP/LIMIT compensa le differenze di volume. Per ogni fonte in ingresso, i segnali di basso livello sono alzati e quelli di alto livello sono abbassati durante la registrazione.

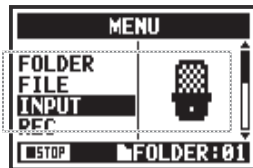
  Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



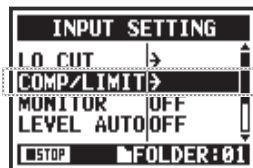
1 Premete.



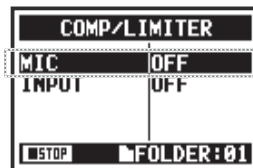
2 Selezionate INPUT e premete.



3 Selezionate COMP/LIMIT e premete.



4 Selezionate la fonte in ingresso.



5 Selezionate l'impostazione dell'obiettivo.



SUGGERIMENTI

TIPO	Spiegazione		Soglia (dB)	Ratio	Livello uscita (dB)	Tempo attacco (ms)	Tempo rilascio (ms)
OFF	Compressore e limiter su OFF		-	-	-	-	-
COMP1 (GENERAL)	Compressore standard	Questi compressori riducono i suoni di alto livello e alzano il livello minimo.	-48.7	9:1	+6.0	7.2	968
COMP2 (VOCAL)	Compressore ottimo per voci.		-8.4	16:1	0	1.8	8.7
COMP3 (DRUM)	Compressore ottimo per batteria e percussioni.		-48.2	7:1	+3.6	12.3	947
LIMIT1 (GENERAL)	Limiter standard	I limiter comprimono quando i segnali in ingresso superano il livello fissato.	-14.4	60:1	0	6.4	528
LIMIT2 (CONCERT)	Limiter ottimo per esecuzioni live		-13.8	32:1	+1.2	1.9	8.5
LIMIT3 (STUDIO)	Limiter ottimo per registrazione in-studio		-12.0	8:1	+1.2	6.5	423

2-05 Funzioni di registrazione: REC LEVEL AUTO



Questa funzione imposta automaticamente il livello di registrazione.



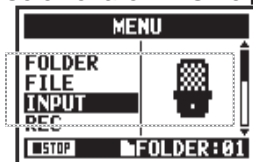
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



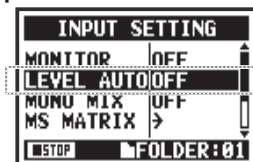
1 Premete



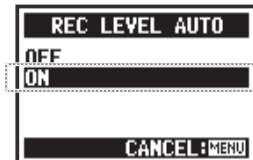
2 Selezionate INPUT e premete.



3 Selezionate LEVEL AUTO e premete.



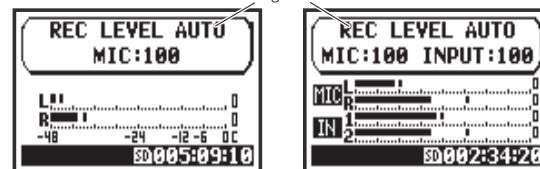
4 Selezionate ON.



SUGGERIMENTI:

Quando si usa REC LEVEL AUTO, l'unità automaticamente imposta livelli di registrazione usando i segnali presenti durante lo standby di registrazione. Se il volume supera -6 dB in registrazione, il livello è regolato automaticamente col nuovo livello che appare sullo schermo per due secondi.

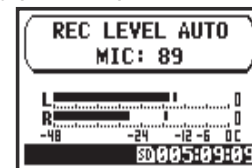
Display in standby di registrazione Livello ingresso attuale



Modalità stereo

Modalità 4CH

Display quando si superano -6 dB in registrazione



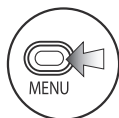
NOTE:

- Non potete usare questa funzione assieme ad AUTO REC.
- Non potete eseguire queste impostazioni durante la registrazione o riproduzione.

2-06 Funzioni di registrazione: MONITOR



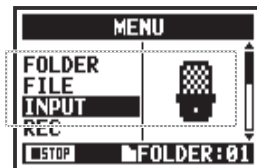
Attivare la funzione MONITOR consente di monitorare i segnali in ingresso in qualunque momento.



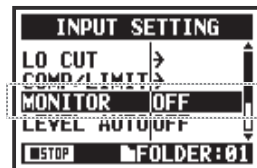
1 Premete.



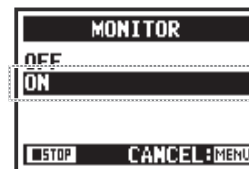
2 Selezionate INPUT e premete.



3 Selezionate MONITOR e premete.



4 Selezionate ON e premete.



SUGGERIMENTI:

Potete sempre monitorare la fonte in ingresso tramite i I mini jack stereo od LINE/ PHONE in standby di registrazione.

NOTE:

Non potete monitorare i suoni in ingresso tramite il diffusore incorporato.

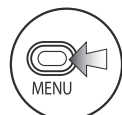
2-07 Funzioni di registrazione: INPUT 1/2 LEVEL LINK



E' possibile impostare separatamente i livelli di registrazione per INPUT 1 e 2.
Ciò è utile collegando tipi diversi di microfoni a questi jack.

STEREO **4CH** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

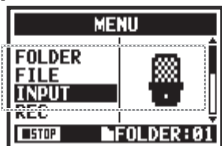
Preparativi



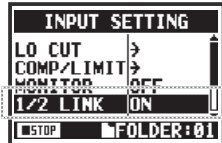
1 Premete.



2 Selezionate INPUT e premete.



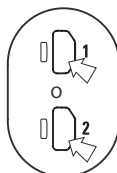
3 Selezionate 1/2 LINK.



4 Selezionate OFF e premete.



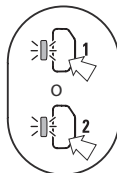
Impostare i livelli di registrazione separatamente



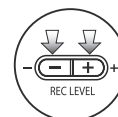
5 Premete INPUT 1 o INPUT 2.



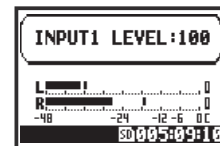
6 Premete i pulsanti REC LEVEL.



7 Premete il pulsante corrispondente all'ingresso da regolare.



8 Usate i pulsanti REC LEVEL per regolare il livello di registrazione.



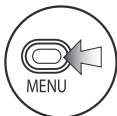
NOTE:

Questa funzione si può usare in modalità STEREO, 4CH e STAMINA solo se MS MATRIX e MONO MIX sono su OFF.

2-08 Funzioni di registrazione: MONO MIX



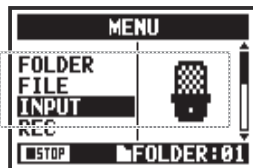
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



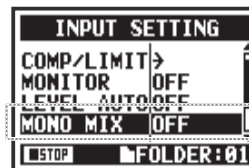
1 Premete.



2 Selezionate INPUT e premete.



3 Selezionate MONO MIX e premete.



4 Selezionate ON e premete.





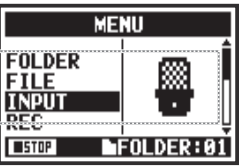

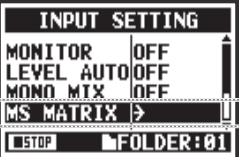

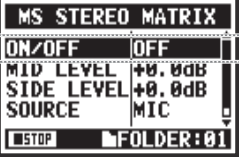
NOTE:

- I nomi dei file registrati con MONO MIX sono formattati come ad es. "MONO-xxx".
- Non potete usare questa funzione assieme a MS STEREO MATRIX.
- Non potete usare questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.

2-09 Funzioni di registrazione: MS STEREO MATRIX

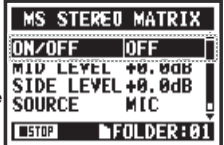
Questa funzione consente di convertire segnali microfonici stereo usando una configurazione di registrazione mid-side.

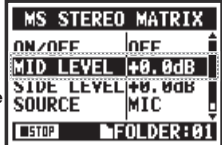
STEREO 4 CH Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.


-  **1 Premete.**
-  **2 Selezionate INPUT e premete.**

-  **3 Selezionate MS MATRIX e premete.**

-  **4 Eseguite le impostazioni.**



ON/OFF
Imposta MS STEREO MATRIX su ON o OFF.

MID LEVEL
Imposta il livello del microfono MID direzionale puntato sull'obiettivo da registrare. Valori d'impostazione: MUTE, -48.0 - +12.0 dB
Default: +0.0dB

Selezionate 

Selezionate 

Selezionate 

Regolate 

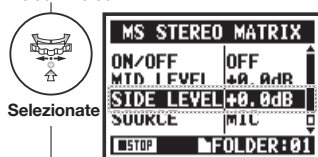
SIDE LEVEL

Impostate il livello del microfono SIDE bi-direzionale, che è perpendicolare al microfono MID.

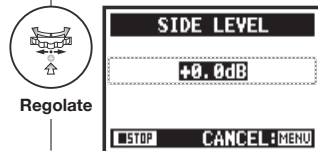
Valori d'impostazione: MUTE, -48.0

- +12.0dB

Default: +0.0dB



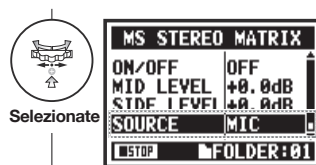
Selezionate



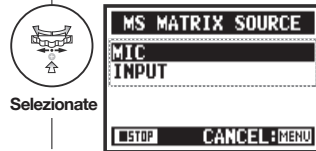
Regolate

SOURCE

Imposta l'ingresso usato (solo in modalità 4CH).



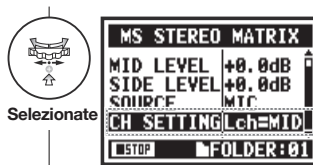
Selezionate



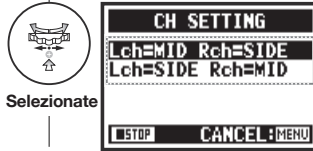
Selezionate

CH SETTING

Assegna gli ingressi MID e SIDE al canale sinistro (INPUT 1) e destro (INPUT 2).



Selezionate



Selezionate

NOTE

Veduta d'insieme del formato stereo MS

Questa tecnica converte l'ingresso di un microfono mid direzionale, che cattura il suono al centro, e un microfono side bi-direzionale, che cattura i suoni da destra e sinistra, in stereo. Potete cambiare l'ampiezza stereo a piacere regolando il livello del microfono side.

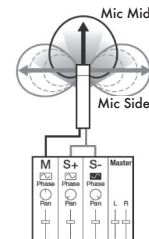
Poiché questa tecnica può catturare un'ampia immagine

stereo, è ideale per registrare in ampi spazi aperti con varie fonti sonore, comprese orchestre, concerti live e paesaggi sonori.

E' anche molto efficace per regolare l'atmosfera di una stanza. Poiché offre un alto grado di libertà, è usata non solo per la registrazione in studio ma anche per una vasta gamma di registrazioni—anche prove ed esecuzioni live.

NOTE:

Non potete usare questa funzione assieme a MONO MIX.



3-01-1 Accordatore: CHROMATIC TUNER



H4n Pro è provvisto di accordatore con diversi tipi di accordatura.



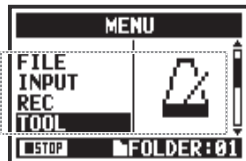
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



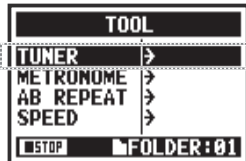
1 Premete.



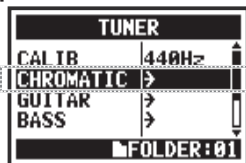
2 Selezionate TOOL e premete.



3 Selezionate TUNER e premete.

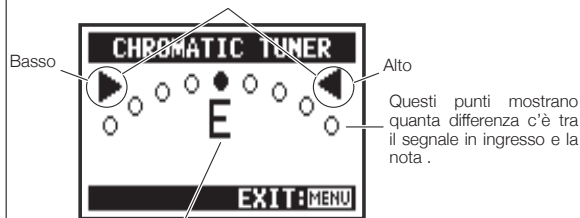


4 Selezionate CHROMATIC e premete.



5 Accordate lo strumento.

Gli indicatori mostrano se i segnali in ingresso sono superiori o inferiori rispetto alla nota visualizzata. Entrambi i segni si accendono quando il segnale in ingresso corrisponde alla nota.



Mostra il nome della nota più vicina al segnale in ingresso.

SUGGERIMENTI:

- Il segnale della fonte in ingresso attualmente selezionato è usato per accordare.
- In modalità 4CH, al punto 4 selezionate INPUT e impostate la fonte in ingresso, e poi passate al punto 5.

NOTE:

Non utilizzabile durante la registrazione o riproduzione.

Ref. Accordatore: display

Numero corda/nome nota

P.078

3-01-2 Accordatore: altri tipi di accordatura



In aggiunta a CHROMATIC, gli altri tipi di accordatura sono GUITAR, BASS, OPEN A, OPEN D, OPEN E, OPEN G e DADGAD.

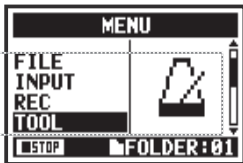
STEREO **4 CH** **MTR** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



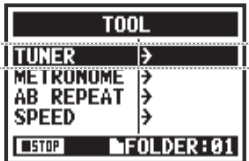
1 Premete.



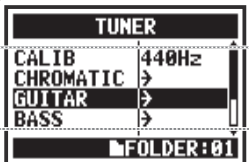
2 Selezionate TOOL e premete.



3 Selezionate TUNER e premete.

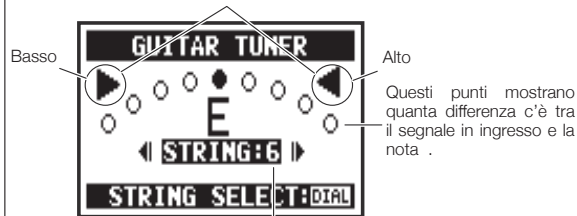


4 Selezionate il tipo di accordatura e premete.



5 Accordate.

Gli indicatori mostrano se i segnali in ingresso sono superiori o inferiori rispetto alla nota visualizzata. Entrambi i segni si accendono quando il segnale in ingresso corrisponde alla nota.



Numero della corda attualmente selezionato. Usate la MANOPOLA per cambiarlo.

SUGGERIMENTI:

- Il segnale della fonte in ingresso attualmente selezionato è usato per accordare.
- In modalità 4CH, al punto 4 selezionate INPUT e impostate la fonte in ingresso, e poi passate al punto 5.

NOTE:

Non utilizzabile durante la registrazione o riproduzione.

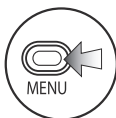
Ref. Accordatore: display
Numero corda/nome nota **P.078**

3-01-3 Accordatore: TUNER CALIB



Questa funzione consente di calibrare l'accordatore.

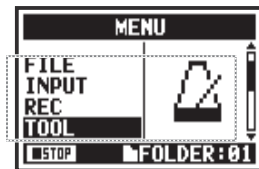
STEREO **4CH** **MTR** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



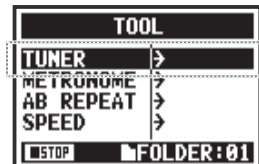
1 Premete.



2 Selezionate TOOL e premete.



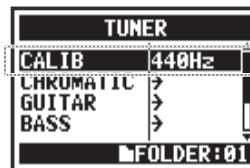
3 Selezionate TUNER e premete.



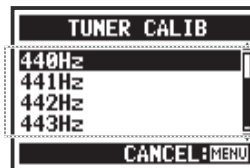
▶ Usate i punti 1-3 per tutte le operazioni TUNER.



4 Selezionate CALIB e premete.



5 Selezionate la frequenza.



SUGGERIMENTI:


- L'impostazione di default è 440Hz.
- Impostate tra 435Hz e 445Hz a intervalli di 1Hz.

NOTE:

Non utilizzabile durante la registrazione o riproduzione.

3-01-4 Accordatore: TUNER INPUT

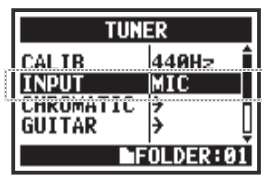
In modalità 4CH potete selezionare la fonte in ingresso per l'accordatore.

 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

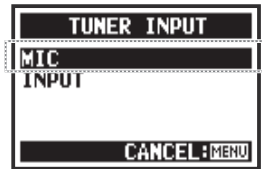
TUNER ... P.075



4 Selezionate INPUT e premete.

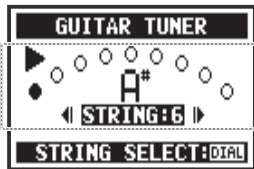


5 Selezionate la fonte in ingresso e premete.

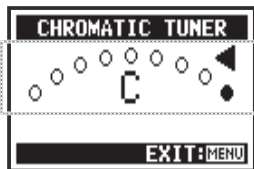


SUGGERIMENTI:   

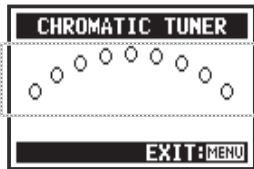
Accordatore: display



Quando la tonalità è bassa



Quando la tonalità è alta



Nessun suono in ingresso (chromatic)

Tipi di accordatura e codice

Tipo di accordatura	Numero corda/nome nota						
	1	2	3	4	5	6	7
GUITAR	E	B	G	D	A	E	B
BASS	G	D	A	E	B		
OPEN A	E	C#	A	E	A	E	
OPEN D	D	A	F#	D	A	D	
OPEN E	E	B	G#	E	B	E	
OPEN G	D	B	G	D	G	D	
DADGAD	D	A	G	D	A	D	

NOTE:

Non utilizzabile durante la registrazione o riproduzione.

Operatività / Accordatore: TUNER INPUT

3-02 Metronomo (METRONOME)

Il metronomo ha utili funzioni come il pre-count.



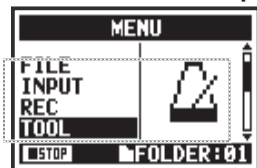

 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



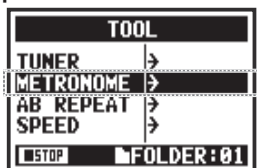
1 Premete.



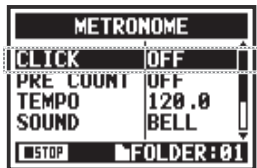
2 Selezionate TOOL e premete.



3 Selezionate METRONOME e premete.



4 Impostate ogni voce.

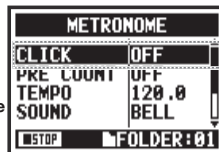


CLICK

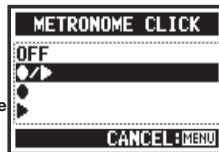
Questa impostazione attiva o disattiva il metronomo durante la registrazione, riproduzione o in entrambi i casi. Impostate prima di registrare o riprodurre.



Selezionate



Selezionate



Selezionate la condizione

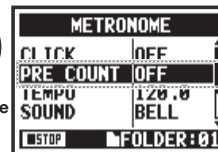
- OFF
- /▶ ---Registraz./riproduz.
- ---Solo in registrazione
- ▶ ---Solo in riproduzione

PRE COUNT

Impostate il count in uso prima di registrare. Non è impostabile se PRE REC o AUTO REC sono su ON.



Selezionate

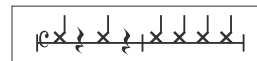


Selezionate



Impostate il count su OFF, 1-8 misure o SPECIAL.

Count di SPECIAL



NOTE:

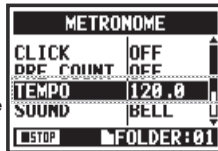
Il metronomo si avvia all'inizio della registrazione o riproduzione. Se lo avviate a metà di un brano o traccia, esso potrebbe non essere in sincrono col brano.

TEMPO

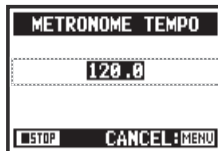
Imposta la velocità del metronomo



Selezionate



Regolate



Default: 120.0

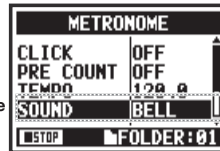
Impostabile tra 40.0 e 250.0 BPM a intervalli di 0.1.

SOUND

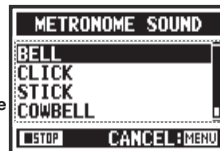
Imposta il tono del metronomo.



Selezionate



Selezionate



Default: bell

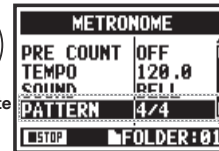
Potete selezionare BELL, CLICK, STICK, COWBELL o HI-Q.

PATTERN

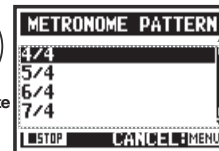
Imposta il pattern del metronomo.



Selezionate



Selezionate



Default: 4/4.

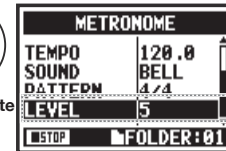
Impostabile su 0/4 (nessun accento), 1/4 – 8/4 o 6/8.

LEVEL

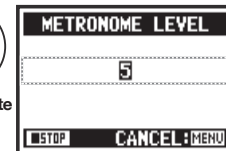
Imposta il volume del metronomo.



Selezionate



Selezionate

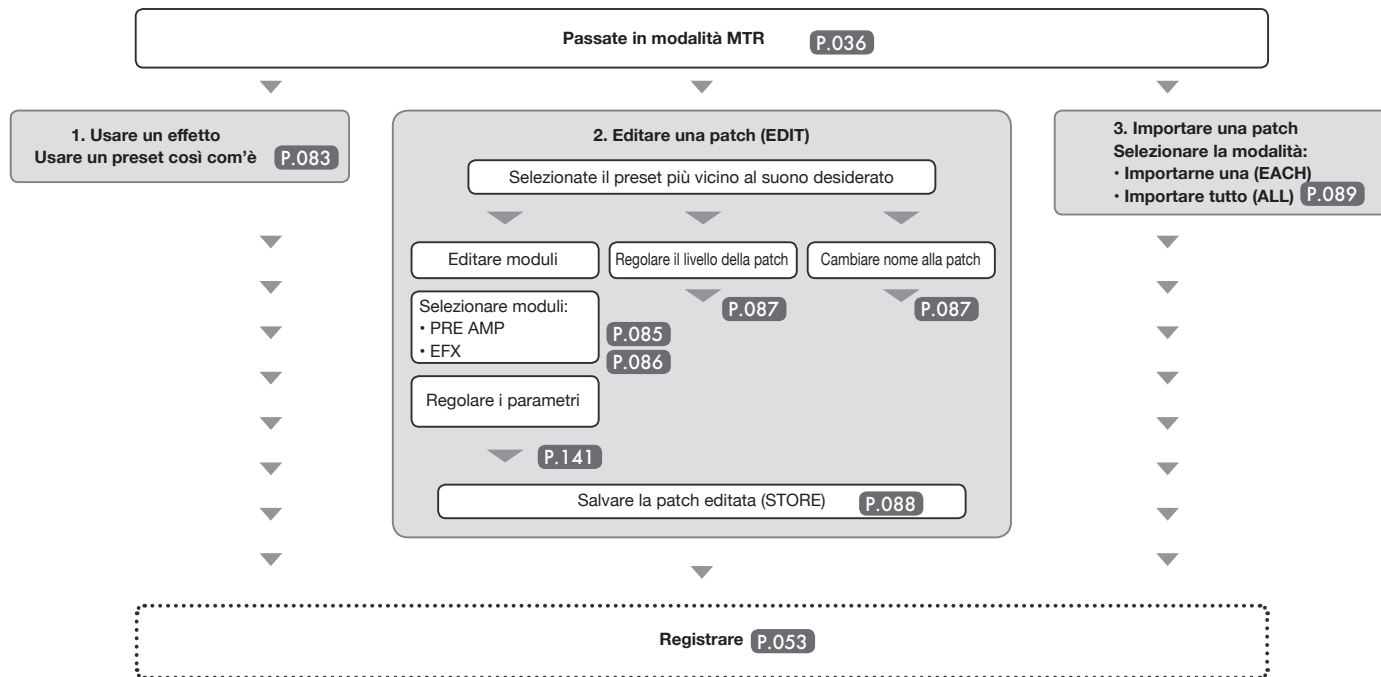


Potete scegliere tra undici livelli.

3-03-1 Veduta d'insieme degli effetti

Questa è una veduta d'insieme sull'uso degli effetti, compresi processo, ingresso e uscita.

Flusso dell'uso degli effetti



Ingresso e uscita effetto

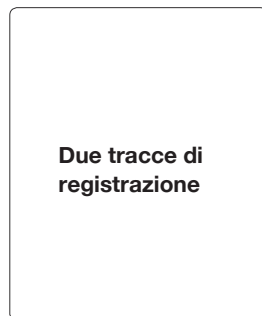
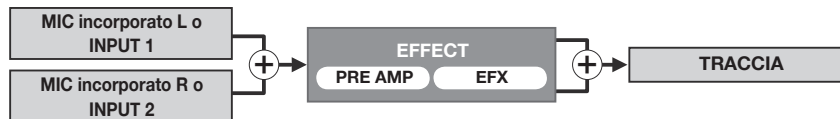
Potete usare gli effetti in modalità MTR per i segnali mono e stereo. Il flusso dei segnali cambia in base alle fonti in ingresso e alle tracce di registrazione.



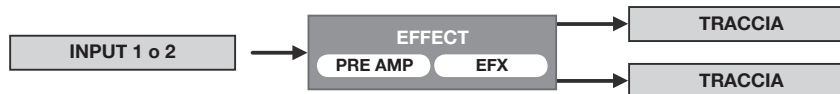
1. La fonte in ingresso è INPUT 1 o 2



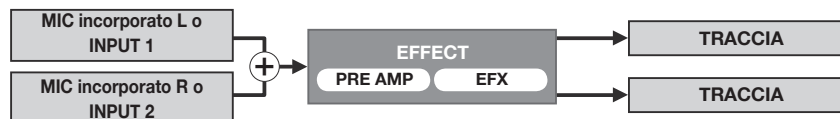
2. La fonte in ingresso è MIC o INPUT 1 e 2



1. La fonte in ingresso è INPUT 1 o 2




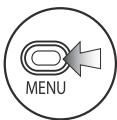
2. La fonte in ingresso è MIC o INPUT 1 e 2



3-03-2 Effetti (EFFECT)

Usando i 2 moduli EFFECT in modalità MTR, potete aggiungere vari effetti ai segnali in ingresso.

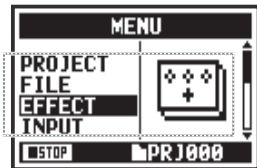
 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



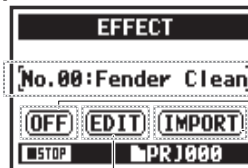
1 Premete.



2 Selezionate EFFECT e premete.



4 Selezionate No.: (nome patch) e premete.



Numero patch; nome patch.

Attivate/disattivate EFFECT

IMPORT: Importate una patch da un altro project

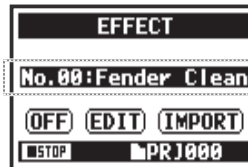
EDIT: Create una nuova patch o editate una patch



3 Selezionate ON e premete.



5 Selezionate PATCH e premete.



Ref. 

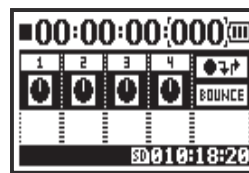
Elenco patch

P.141

P.147



6 Premete MENU per più di 2 sec. per tornare alla schermata principale.



NOTE:

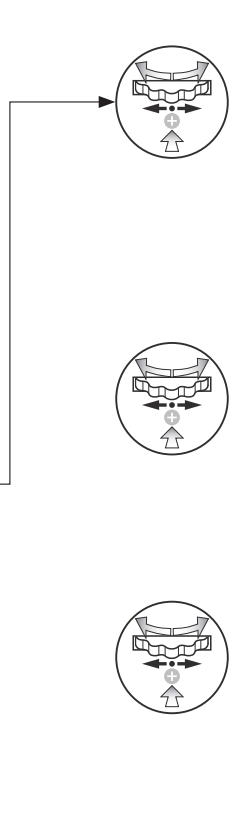
PATCH

Le impostazioni del modulo effetti sono salvate come patch.

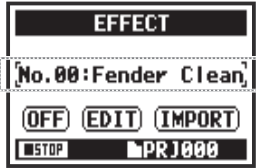
60 patch sono disponibili con 50 già programmate.

3-03-3 Editare la patch (EFFECT EDIT)

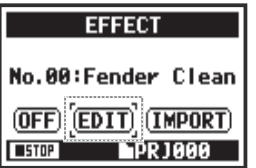
Potete creare la vostra patch combinando effetti e regolando le impostazioni parametro.



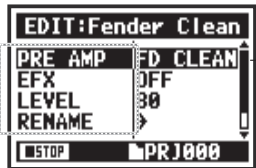
5 Selezionate il No. desiderato:(nome patch) e premete.



6 Selezionate EDIT e premete.




7 Selezionate il parametro da cambiare e premete.




EDIT MENU


PRE AMP
Il modulo PRE AMP ha effetti di modellazione di ampli per chitarra e basso.




LEVEL
Regola il livello della patch.




RENAME
Cambia nome alla patch.



STORE
Salva la patch editata.



EFX
Il modulo EFX ha effetti di modulazione, chorus e delay.



Operatività / Editare la patch (EFFECT EDIT)

3-03-4 Editare il modulo PRE AMP (EFFECT EDIT: PRE AMP)

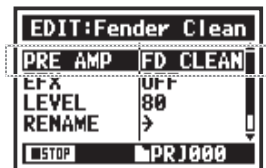
Potete editare a piacere patch effetto preasettate.

Selezionate la PATCH desiderata ed editatela P.084

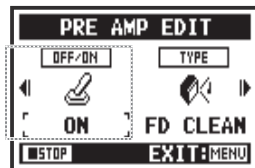
Regolare il modulo PRE AMP



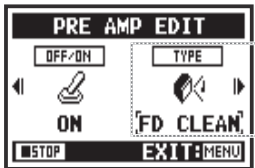
7 Selezionate PRE AMP e premete.



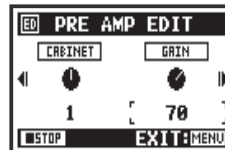
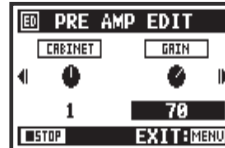
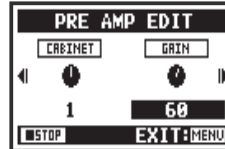
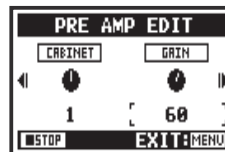
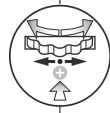
8 Premete OFF/ON per attivare il modulo PRE AMP.



9 Selezionate il parametro da editare e premete.



Regolare un parametro



Icone



Modulo PRE AMP
status ON/OFF



Imposta effetto
tipo AMP



CABINET, EQ, LEVEL, ecc.



icona ZNR

Ref. 

Parametri modulo PRE AMP

P.141

3-03-5 Editare il modulo EFX (EFFECT EDIT: EFX)

solo modalità MTR



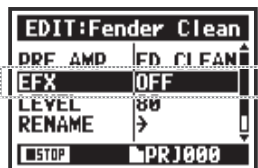
Editare i parametri della patch per rendere il suono più vicino all'effetto desiderato.

Selezionate una patch vicina al suono desiderato ed editatela....P.084

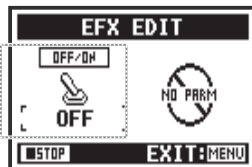
Regolare il modulo EFX



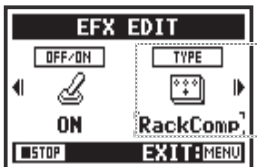
7 Selezionate EFX e premete.



8 Premete OFF/ON per attivare il modulo EFX.



9 Selezionate il parametro da editare e premete.



SUGGERIMENTI:

Per selezionare i moduli PRE AMP ed EFX, eseguite le impostazioni dopo aver cambiato lo status del modulo su ON.

Default: Quando un modulo è su OFF, non appaiono parametri o impostazioni.

Quando su OFF, non potete selezionare moduli.



Icone



Modulo EFX
status ON/OFF



Imposta effetto
tipo EFX



Vari parametri

Ref.

Parametri modulo EFX

P. 143

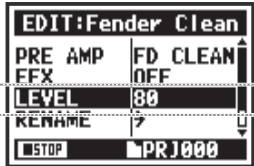
3-03-6 EFFECT EDIT: LEVEL/RENAME

Regolate il livello della patch e cambiatene il nome.


EFFECT EDIT ... P.084

LEVEL **RENAME**

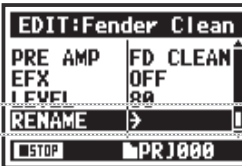
1 Selezionate LEVEL e premete.




2 Cambiate numero e premete.




1 Selezionate RENAME e premete.



2 Cambiate nome a PATCH e premete.



3 Selezionate OK e premete.



NOTE:

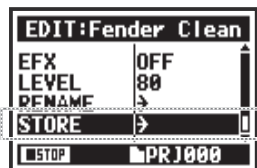
Selezionate STORE per salvare la patch. Per tornare all'inizio senza salvare il cambio, selezionate MENU.

EFFECT EDIT ... P.084

STORE



10 Selezionate STORE e premete.



11 Selezionate il no. PATCH dove volete salvarla e premete.



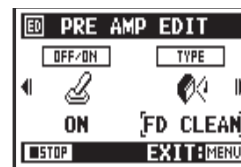
12 Selezionate EXECUTE e premete.



SUGGERIMENTI:

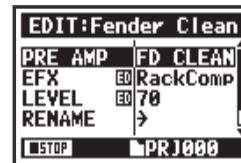
ED appare a fianco alle voci editate finché non sono confermate dall'operazione STORE.

Non salvate



Confermate da STORE

Selezionando "YES" si sovrascrive la patch attuale. Per salvare senza sovrascrivere una patch esistente, selezionate una patch vuota durante l'operazione STORE. Le patch sono salvate per project.



3-03-8 Importare patch da altri project (EFFECT IMPORT)

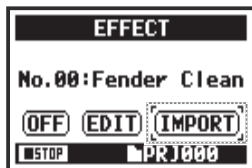
Potete applicare al project attuale una patch effetto editata e salvata usata in un altro project.

Selezionare l'effetto ... P.083 (EFFECT)

Importare tutte le patch (ALL)



- 1** Premete **IMPORT** sulla schermata **EFFECT**.



- 4** Selezionate il project e premete.



- 5** Selezionate **NEXT** e premete.



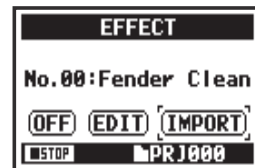
- 2** Selezionate **MODE** e premete.



- 6** Selezionate **YES** e premete.



- 3** Selezionate la modalità e premete.



Tutte le patch del project selezionato al punto 4 sono importate nel project attuale.

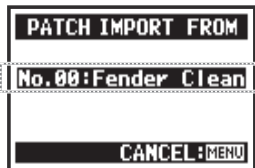
Importare una patch (EACH)



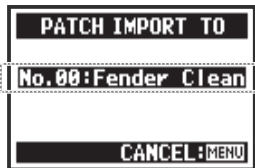
5 Selezionate NEXT e premete.



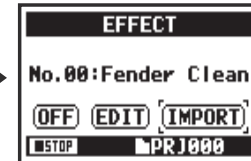
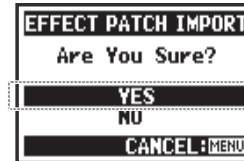
6 Selezionate una patch da importare e premete.



7 Selezionate la patch da importare nel project attuale e premete.



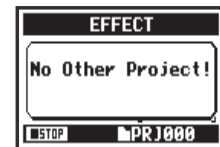
8 Selezionate YES e premete.



La patch selezionata al punto 6 è importata nel project attuale.

NOTE:

Se non c'è altro project quando premete IMPORT, appare "No Other Project!".



SUGGERIMENTI:

Modalità Import ►
 Importare project ►
 Avvia ►
 l'importazione



PROJECT attuale

3-04-1 Karaoke: preparativi (KARAOKE)

Usate i file musicali preferiti per il karaoke, poi registrate le voci o chitarre aggiuntive su questi file.

Processo del Karaoke

Preparativi

Preparate file stereo per la base

Create un nuovo project per il karaokeP.118

Importate il file nel project

- Copiate il file nella cartella projectP.037
- Usate la funzione MOVE.....P.117

Setup del Karaoke

(Preparate tracce per karaoke)

1. Selezionate un'icona del menu traccia e aprite il menu TRACK
2. Posizionate KARAOKE su ON.
3. Assegnate i file.

Regolate le tracce del karaoke

- LEVEL
- CENTER CANCEL
- KEY
- FINE

Eseguite il karaoke

4. Collegate un microfono
5. Eseguite le impostazioni di traccia
6. Abilitate la registrazione
 - Riproducete
 - Registrare

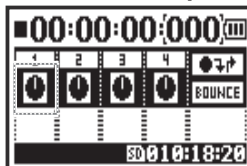


Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

Preparare la traccia Karaoke



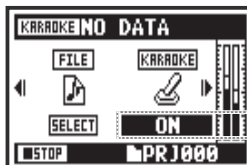
- 1 Selezionate un'icona del menu traccia e premete.



- 2 Selezionate KARAOKE e premete.



- 3 Selezionate ON e premete.



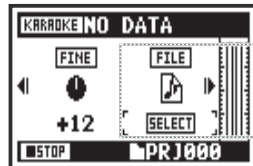
Assegnare il file desiderato alla traccia KARAOKE



- 4 Selezionate un'icona del menu traccia e premete.



- 5 Selezionate FILE e premete.



- 6 Selezionate il file desiderato e premete.

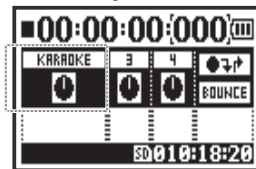


Continua alla pagina seguente →

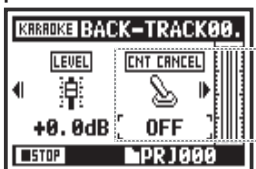
Abilitare la cancellazione centrale sulla traccia KARAOKE



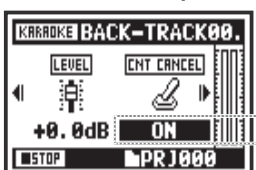
7 Selezionate l'icona del menu traccia e premete.



8 Selezionate CNT CANCEL e premete.



9 Selezionate ON e premete.



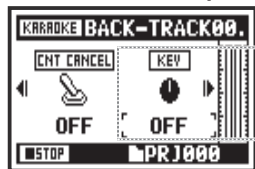
Cambiare tonalità alla traccia KARAOKE



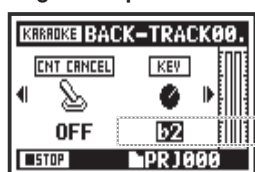
10 Selezionate l'icona del menu traccia e premete.



11 Selezionate KEY e premete.

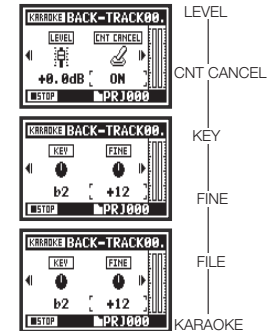


12 Regolate e premete.



SUGGERIMENTI:

Il menu traccia KARAOKE ha diversi contenuti rispetto ad altre tracce.



3-04-2 Karaoke: registrare (KARAOKE)

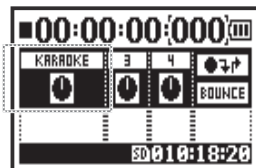
solo modalità MTR



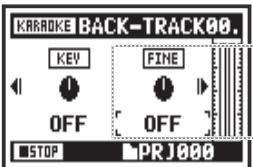
Regolazione precisa della traccia KARAOKE



13 Selezionate l'icona del menu traccia e premete.



14 Selezionate FINE e premete.



15 Regolate e premete.

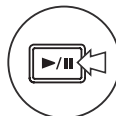


Registrare con KARAOKE

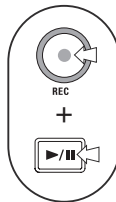
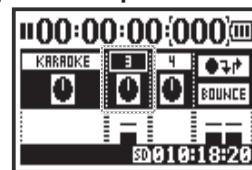


1 Collegate un microfono.

Premete il pulsante INPUT corrispondente al jack ingresso collegato.



2 Selezionate l'icona del menu traccia e premete.



3 Premete per esercitarvi (non registra).

4 Premete il pulsante REC per passare in standby di registrazione.

Poi, premete il pulsante **PLAY/PAUSE** per avviare la registrazione.

NOTE:

Non potete usare questa funzione assieme a EFFECT.

Ref.

TRACK MENU

P.057

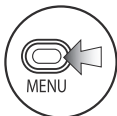
4-01 Riproduzione: riprodurre file (modalità STEREO, 4CH e STAMINA)



Immediatamente dopo la registrazione, potete eseguire il file premendo il pulsante PLAY/PAUSE. Seguite le istruzioni per richiamare un file in seguito, per la riproduzione.



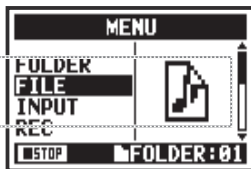
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate FILE e premete.



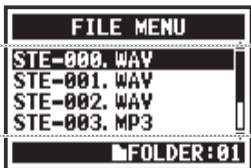
Scorciatoia

Premete TRACK sulla schermata principale.

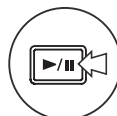
2



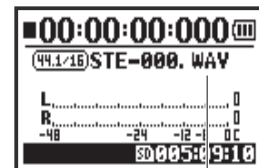
3 Selezionate il file desiderato e premete.



4 Selezionate SELECT e premete.



5 Premete per avviare la riproduzione.



Scorciatoia

Selezionate file nelle cartelle sulla schermata principale.



Confermate il nome del file.

SUGGERIMENTI:

- Sulla schermata principale potete portarvi direttamente al punto 3, premendo il pulsante TRACK 2.
- Premendo il pulsante PLAY/PAUSE dopo aver selezionato un file, quel file avvia la riproduzione immediatamente.
- Potete selezionare file in cartelle direttamente con la MANOPOLA sulla schermata principale.

Ref.

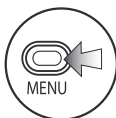
FILE SELECT P.104

4-02 Riproduzione: PLAY MODE



In aggiunta alla normale riproduzione, potete anche eseguire un solo file, ripetere la riproduzione di un file e ripetere la riproduzione di tutti i file.

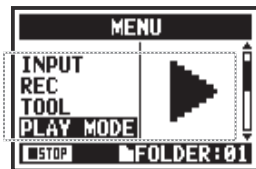
STEREO **4 CH** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate PLAY MODE e premete.



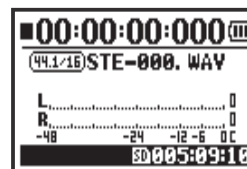
3 Selezionate una modalità e premete.



Selezionate la modalità desiderata



4 Premete per avviare la riproduzione.



PLAY ALL	Esegue tutti i file della cartella.
PLAY ONE	Esegue un file.
REPEAT ONE	Esegue un file ripetutamente.
REPEAT ALL	Esegue tutti i file della cartella ripetutamente.

NOTE:

Non potete cambiare questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.

4-03 Riproduzione: impostare marker



Durante la riproduzione potete aggiungere marker in punti desiderati. Potete spostarvi facilmente su questi punti durante la riproduzione.

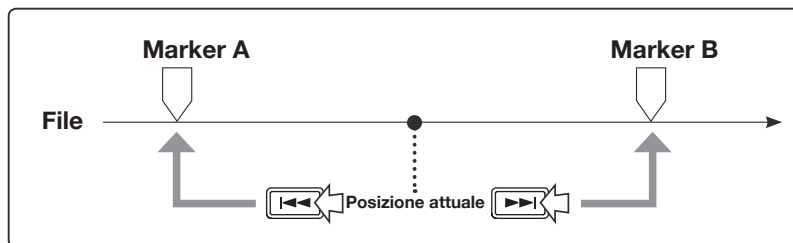
Aggiungere marker



Durante la riproduzione, premete il pulsante REC.

Eeguire file con marker

Premete i pulsanti FF e REW per spostarvi sulle posizioni con marker nei file provvisti di marker.



NOTE:

- La funzione del marker è utilizzabile solo con file in formato WAV.
- Il numero max. di marker in un file è 99.
- Una volta creato un marker, non è possibile cancellarlo.

SUGGERIMENTI:

- Premete il pulsante REC durante la registrazione per aggiungere un marker.
- Potete controllare i marker nel file grazie a MARK LIST.

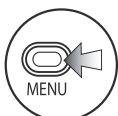


Ref. MARK LIST P.115

4-04 Riproduzione: AB REPEAT

La funzione AB REPEAT consente di eseguire un file tra punti ripetutamente.

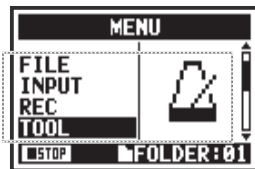
STEREO **4 CH** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



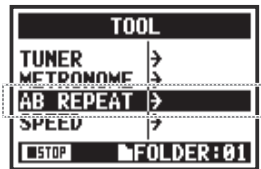
1 Premete.



2 Selezionate TOOL e premete.



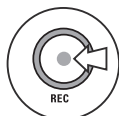
3 Selezionate AB REPEAT e premete.



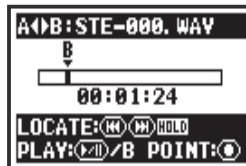
4 Premete per avviare la riproduzione.



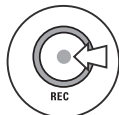
Il punto A si sposta.



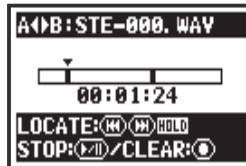
5 Premete per impostare il punto A.



Un marker è posto al punto A, poi appare il marker B e si sposta finché non è impostato.



6 Premete per impostare il punto B.



La riproduzione si ripete tra i due punti.

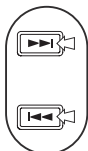
SUGGERIMENTI:

Potete anche impostare il punto A e B durante lo stop.

NOTE:

Durante la registrazione e la riproduzione, non potete eseguire impostazioni dopo il punto 3 di AB REPEAT.

SUGGERIMENTI:



Tenete premuto per cercare.






Cautela:

Spostandovi usando i pulsanti FF e REW, premendo il pulsante per meno di 2 secondi (pressione veloce), vi sposterete al file successivo. Se c'è un marker, vi sposterete al marker successivo.

Premete i pulsanti FF e REW per più di 2 secondi per cercare il punto desiderato.

Impostati i punti A e B, premete il pulsante REC per annullare tutte le impostazioni.

Funzioni dei pulsanti con AB REPEAT

Imposta/cancella i punti A e B	
Stop	
Play/Pausa del file	
Tenete per più di 1 secondo per andare avanti/indietro	
Premete brevemente per passare al file successivo in ordine (Se c'è un marker in un file WAV, tuttavia, si muoverà invece al più vicino marker)	

4-05 Riproduzione: SPEED

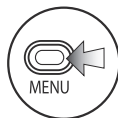
Potete regolare la velocità di riproduzione di un file.



Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

Scorciatoia

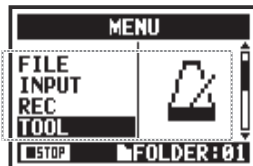
Premete TRACK 3 sulla schermata principale.



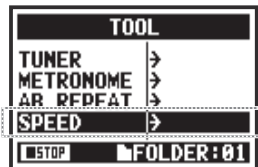
1 Premete.



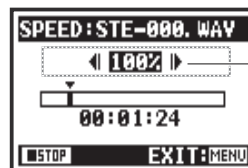
2 Selezionate TOOL e premete.



3 Selezionate SPEED e premete.



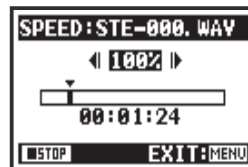
4 Regolate la velocità di riproduzione.



Potete impostare la velocità di riproduzione tra 50% e 150% a intervalli del 5%.



5 Premete per avviare la riproduzione.



NOTE:

Durante la registrazione o riproduzione, non potete eseguire impostazioni dopo il punto 3 di SPEED.

SUGGERIMENTI:

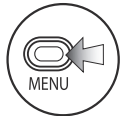
- Potete aprire facilmente questo menu premendo il pulsante TRACK 3 sulla schermata principale della modalità.
- Potete impostare la velocità di riproduzione tra 50% e 150% a intervalli pari al 5% (default: 100%)
- Potete spostare il punto di riproduzione usando i pulsanti FF e REW.

4-06 Riproduzione: MIXER

In modalità 4CH potete utilizzare il mixer per regolare le impostazioni di riproduzione LEVEL e PAN di due file stereo.



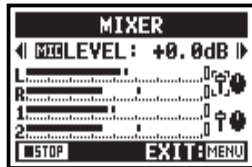
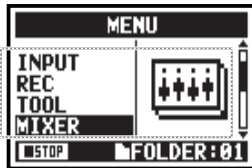
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



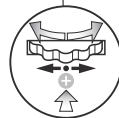
2 Selezionate MIXER e premete.



Impostazione LEVEL



MUTE, -48.0dB –
+12.0dB
(default: 0.0dB)



Indica se state impostando una traccia MIC o INPUT

Dopo l'impostazione, confermate con le icone

Impostazione PAN



L 100 – C – R 100
(default: C (centro))

Nome del parametro dove il cursore è posizionato e il suo valore d'impostazione



Icona fader

Icona pan pot

Il cursore mostra il parametro selezionato

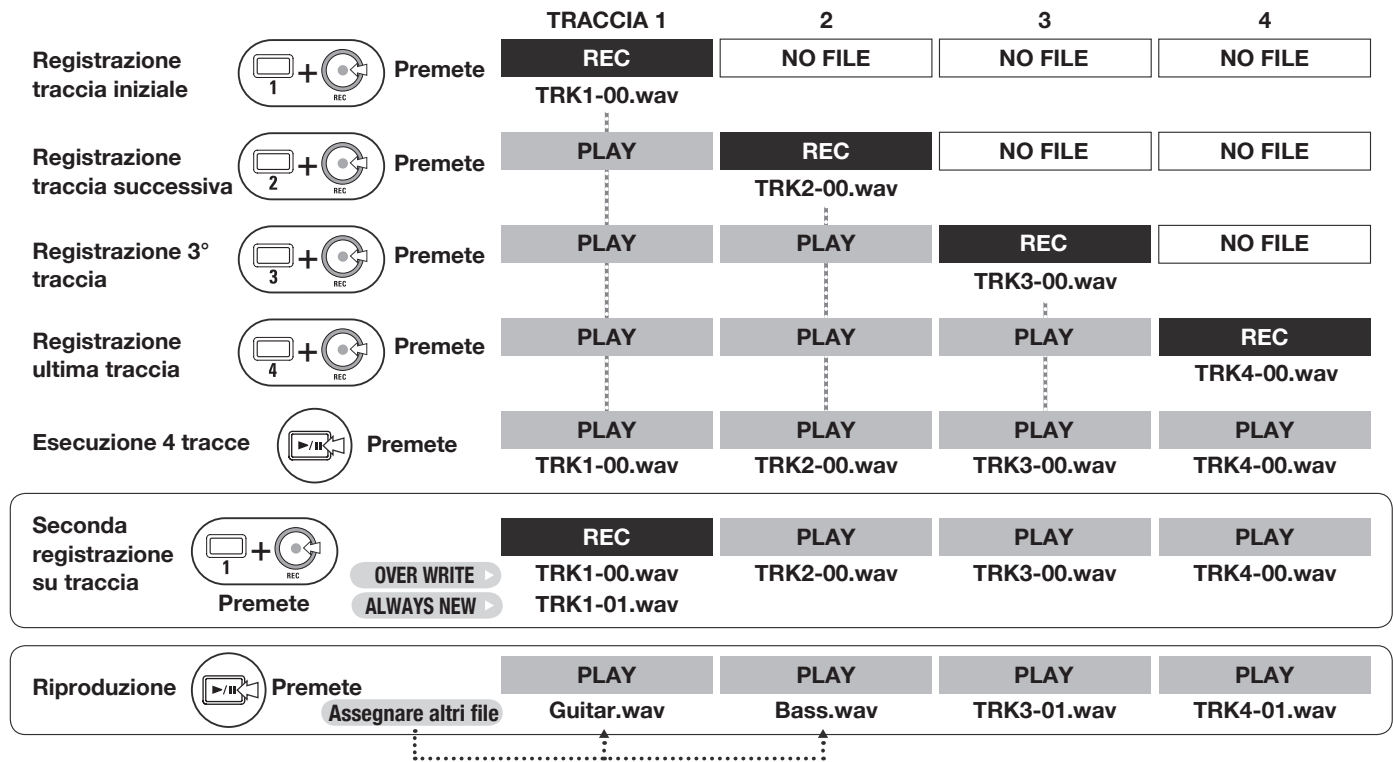
SUGGERIMENTI:

Il cursore ciclicamente va sulla schermata MIXER da MIC LEVEL a MIC PAN a INPUT LEVEL a INPUT PAN.

4-07 Riproduzione: eseguire file (modalità MTR)

La modalità MTR può eseguire file in vari modi. Ad esempio, potete creare e registrare file separatamente, assegnarli a tracce e riprodurli contemporaneamente.

Operatività / Riproduzione: eseguire file (modalità MTR)




4-08 Riproduzione: specificare un punto sul contatore

solo modalità MTR



Usando il contatore, potete specificare un punto desiderato in una registrazione.

 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Selezionate il contatore sulla schermata principale e premete.



SUGGERIMENTI:



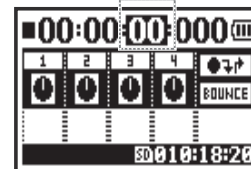
Ora: minuti: secondi: millisecondi



2 Selezionate il tempo da impostare (ora, minuto o secondo).



3 Cambiate valore e premete.

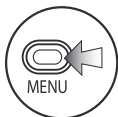


5-01 Editing/Uscita: FOLDER SELECT



Selezionate la cartella che contiene il file da registrare o eseguire.

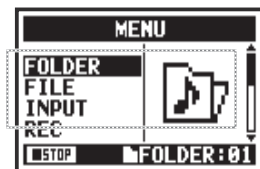
STEREO **4 CH** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate FOLDER e premete.

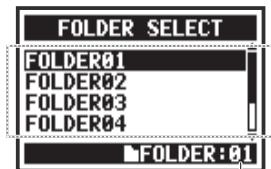


Scorciatoia

Premete TRACK 1 sulla schermata principale



3 Selezionate una cartella e premete.



Cartella attuale

NOTE:

- Non potete usare questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.
- Potete selezionare una qualsiasi tra le dieci cartelle in modalità STEREO, STAMINA e 4CH.

SUGGERIMENTI:

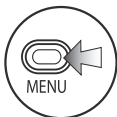
Potete aprire la schermata FOLDER SELECT premendo il pulsante TRACK 1 sulla schermata principale.

5-02 Editing/Uscita: FILE SELECT



Potete selezionare da un elenco i file da riprodurre.

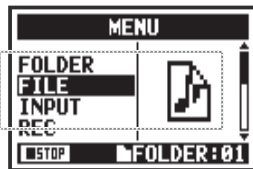
STEREO **4 CH** **MTR** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



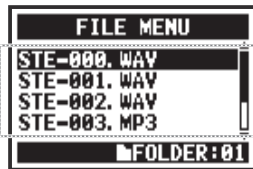
2 Selezionate FILE e premete.



Scorciatoia
Premete TRACK 2 sulla schermata principale



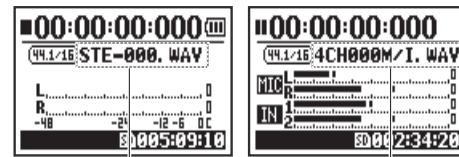
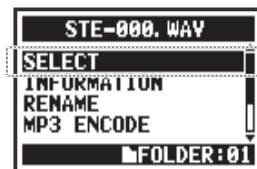
3 Selezionate un file e premete.



Tutte le operazioni FILE sono le stesse fin qui



4 Selezionate SELECT e premete.



Verificate il nome del file

SUGGERIMENTI:

- Potete anche selezionare file nella cartella direttamente usando la MANOPOLA sulla schermata principale.
- Potete premere il pulsante TRACK 2 sulla schermata principale per passare alla selezione del file al punto 3.

5-03 Editing/Uscita: FILE INFORMATION

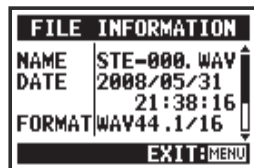
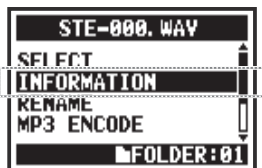


Questa funzione mostra l'informazione del file selezionato.

Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



4 Selezionate **INFORMATION** e premete.



NAME	Nome del file
DATE	Data registrata del file (o data di modifica quando creato dal computer o altro apparecchio)
FORMAT	Formato del file (in modalità MTR, appaiono MONO o STEREO)
SIZE	Dimensione del file (kB o MB)
TIME	Tempo di registrazione del file

5-04 Editing/Uscita: FILE DELETE



Potete cancellare un file selezionato.

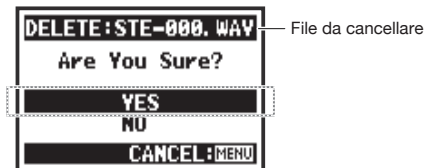
Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



4 Selezionate DELETE e premete.



5 Selezionate YES e premete.



NOTE:

Attenzione!

Una volta cancellato, il file non può essere recuperato.

5-05 Editing/Uscita: FILE DELETE ALL



Potete cancellare tutti i file contenuti in una cartella o project.

Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



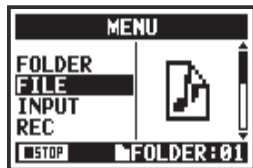
4 Selezionate DELETE ALL e premete.



5 Selezionate YES e premete.



Nome della cartella o project selezionato. Tutti i file contenuti saranno cancellati.



NOTE:

Attenzione!

Una volta cancellati, i file non possono essere recuperati.

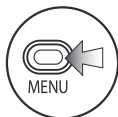
5-06 Editing/Uscita: FILE COPY



In modalità MTR potete copiare file. Le copie sono salvate nello stesso project come i file originali. Questa funzione è utile se volete mantenere una copia dell'originale.



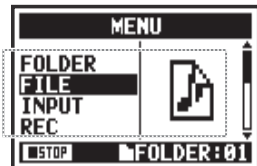
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



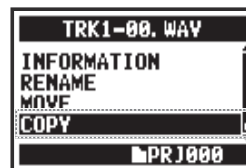
2 Selezionate FILE e premete.



3 Selezionate il file desiderato e premete.



4 Selezionate COPY e premete.



5 Selezionate EXECUTE e premete.



SUGGERIMENTI:

Cambiare nome al file: Il nome di default dato ai file copiati è COPY-XXX. Potete cambiarlo se volete.



Ref. FILE RENAME

P.109

5-07 Editing/Uscita: FILE RENAME

In modalità STEREO, MTR e STAMINA, potete cambiare nome ai file.
Se registrati in modalità 4CH, i nomi dei file non si possono cambiare.

Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



4 Selezionate RENAME e premete.



6 Inserite un carattere e premete.



Selezionate un carattere con la MANOPOLA



5 Selezionate un carattere e premete.



Selezionate un carattere da cambiare



7 Premete.



Premete la MANOPOLA per confermare il cambio.



Premete la MANOPOLA per evidenziare il carattere



8 Selezionate OK e premete.



SUGGERIMENTI:

Display con più di 12 caratteri

Se il nome di un file supera i 12 caratteri, appare un triangolo che indica che le lettere selezionabili escono dalla schermata.



Cambiando le lettere, esse appaiono nel seguente ordine.

```
(spazio) ! # $ % & ( ) + , - 0 1 2 3 4
5 6 7 8 9 ; = @ A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t
u v w x y z { } ~`
```

NOTE:

Se due file nella stessa cartella hanno lo stesso nome, appare sul display "This File Name Already Exists!" e si riapre la schermata precedente, e dovrete cambiare il nome.



5-08 Editing/Uscita: FILE MP3 ENCODE

solo modalità STEREO



In modalità STEREO potete convertire file WAV in formato MP3 con vari bit rate.

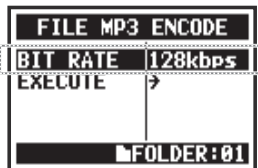
Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



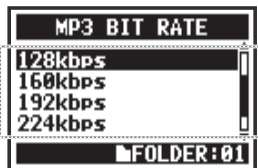
4 Selezionate MP3 ENCODE e premete.



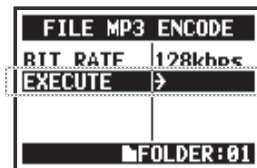
5 Selezionate BIT RATE e premete.



6 Selezionate il bit rate e premete.

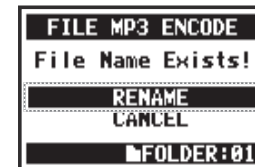


7 Selezionate EXECUTE e premete.



SUGGERIMENTI:

- Il nome del file codificato automaticamente diventa "(nome file originale).mp3".
- Non potete avere due file con lo stesso nome. Se appare "File Name Exists!" selezionate RENAME e create un nome diverso.



Bit rate selezionabile (kbps)	48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320, VBR (default: 128 kbps)
-------------------------------	--

Ref. FILE RENAME P.109

5-09 Editing/Uscita: FILE NORMALIZE



Questa funzione regola automaticamente il livello di volume di un file registrato per una migliore qualità sonora e consistenza audio.

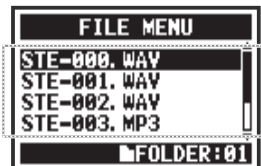
Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



4 Selezionate NORMALIZE e premete.



5 Selezionate YES e premete.



NOTE:

La funzione NORMALIZE è disponibile solo per file registrati in formato WAV

5-10 Editing/Uscita: FILE STEREO ENCODE

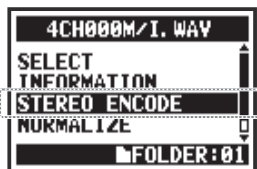
Questa funzione mixa un file 4CH in file stereo. Il file è salvato nella cartella in modalità STEREO.

Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT

Selezionare STEREO ENCODE



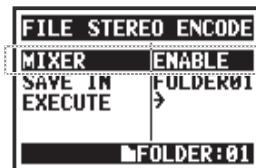
4 Selezionate STEREO ENCODE e premete.



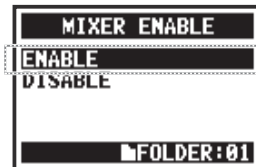
Setup MIXER:

Abilitate MIXER prima della codifica.

5 Selezionate MIXER e premete.



6 Selezionate e premete.



Ref.

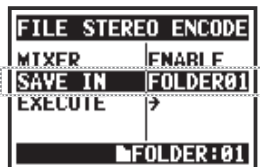
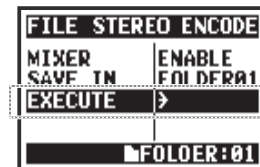
MIXER P.100

ENABLE Usate le impostazioni MIXER.

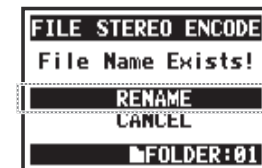
DISABLE Non usate le impostazioni MIXER. Due file sono mixati in maniera uguale.

**Selezionare
SAVE IN**

Selezionate la cartella modalità STEREO in cui volete salvare il file codificato.

**7** Selezionate SAVE IN e premete.**8** Selezionate la cartella in cui salvare e premete.**Eeguire****9** Selezionate EXECUTE e premete.**SUGGERIMENTI:**

Non potete avere due file con lo stesso nome. Se appare "File Name Exists!" selezionate RENAME e create un nome diverso.



Il file codificato è salvato nella cartella.

Il nome del file assegnato automaticamente è lo stesso della modalità 4CH ma M/I diventa MIX.

Ref.

MIXER P.109

5-11 Editing/Uscita: MARK LIST

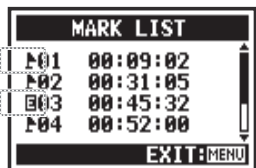


Potete visualizzare un elenco dei marker inseriti in un file WAV.

Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



4 Selezionate MARK LIST e premete.



Questo segno indica dropout di suono.

Marker utente.

NOTE:

H4n Pro posiziona automaticamente un marker nel punto in cui si verifica un dropout durante la registrazione.

SUGGERIMENTI:

Se non ci sono marker nel file, appare "No Mark!" sul display.



Dropout di suono (skipping) con card SD

Trasferendo i dati registrati su card SD, a volte la velocità di processamento non è abbastanza rapida e si verifica un dropout di suono.

La velocità di processamento dipende dalla modalità, dall'impostazione REC FORMAT, dal tipo di card SD, ecc. Se il lavoro di processamento è

leggero, non si verificano quasi mai dropout, ma se è pesante, si verificano spesso. In tal caso cambiate REC FORMAT passando a un'impostazione più leggera.

	Modalità stereo	Modalità 4CH
Pesante ▲	WAV96kHz/24bit WAV96kHz/16bit	WAV48kHz/24bit WAV44.1kHz/24bit WAV48kHz/16bit WAV44.1kHz/16bit
▼ Leggero	WAV48kHz/24bit WAV44.1kHz/24bit WAV48kHz/16bit WAV44.1kHz/16bit MP3	

Ref.

REC FORMAT **P.049**

Impostare marker **P.096**

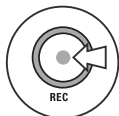
5-12 Editing/Uscita: DIVIDE

In modalità STEREO MODE, potete dividere i file in qualsiasi punto.

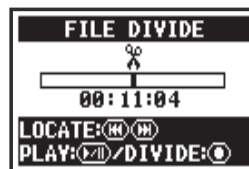
Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



4 Selezionate DIVIDE e premete.

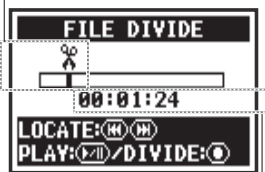


6 Premete nel punto di divisione desiderato.



5 Premete per avviare la riproduzione.

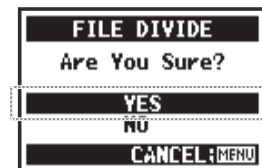
Posizione file attuale



Tempo file attuale



7 Selezionate Yes e premete.

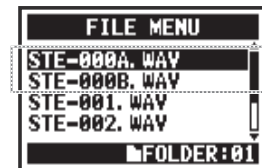


Operatività dei pulsanti con funzione DIVIDE

DIVIDE	
Esegue o mette in pausa il file	
Premendo per più di 1 secondo va avanti/indietro	
Premete brevemente per saltare di un secondo o passare al marker successivo in un file con marker.	

SUGGERIMENTI:

L'operazione DIVIDE crea 2 file. "A" sarà aggiunta alla fine del nome del file corrispondente alla prima parte, e "B" sarà aggiunta alla seconda.



5-13 Editing/Uscita: MOVE



Questa funzione è usata per spostare file in cartelle e modalità differenti.

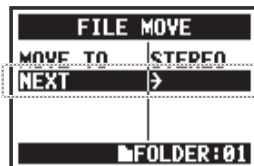
Selezionare file . . . P.104 FILE SELECT



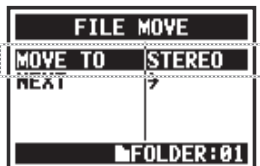
4 Selezionate MOVE e premete.



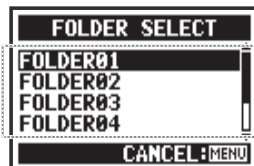
7 Selezionate NEXT e premete.



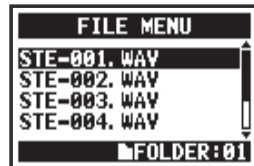
5 Selezionate MOVE TO e premete.



8 Selezionate la cartella di destinazione (project).



6 Selezionate la destinazione.



Ref.
 REC FORMAT P.118
 FILE RENAME P.109

SUGGERIMENTI:

Formati di file spostabili

- Solo i file stereo possono essere spostati in una cartella stereo. I file mono non possono essere spostati nelle cartelle stereo.
- Solo i file 4CH possono essere spostati nelle cartelle 4CH.
- Solo i file da 44.1 kHz/16-bit possono essere spostati nei project MTR.
- Se cercate di spostare un file in altro formato appare , "44.1 kHz/16-bit WAV Format Only!" sul display.



SPOSTARE IN PROJECT MTR

Per spostare una cartella in un project MTR, deve esistere una cartella project. Se non c'è, appare "No Project!" sul display.

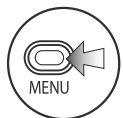


5-14 Editing/Uscita: NEW PROJECT

In modalità MTR, le impostazioni, comprese quelle per le tracce audio e gli effetti, sono salvate in project. Prima, creeremo un nuovo project.



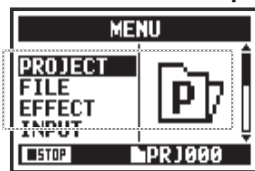
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



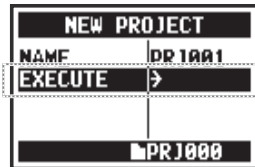
2 Selezionate PROJECT e premete.



3 Selezionate NEW PROJECT e premete.



4 Selezionate EXECUTE e premete.

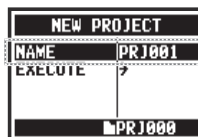


SUGGERIMENTI:

Cambiare nome al nuovo project.



Selezionate NAME e premete.



Selezionate una lettera da cambiare e premete.



Selezionate OK e premete.



Numero massimo di project

Potete creare un max di 1000 project. Ogni nome di project name può avere un max. di 8 caratteri.

(spazio) !"#\$%&()*+,-./0123456789;:=?@ABCDEF
GHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ \ ^ _ `abcdefghijklmnopqrstuvwxyz`

I caratteri variano secondo l'ordine sopra.

5-15 Editing/Uscita: PROJECT SELECT

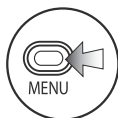
solo modalità MTR



Selezionate un project salvato su card SD.



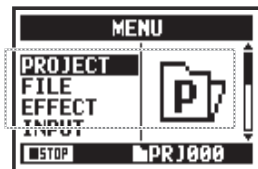
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



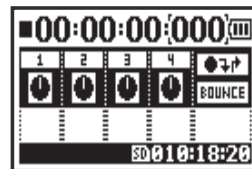
2 Selezionate PROJECT e premete.



3 Selezionate SELECT e premete.




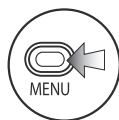
4 Selezionate il project desiderato e premete.



5-16 Editing/Uscita: PROJECT DELETE

Questa funzione cancella un project.

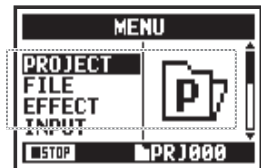
 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



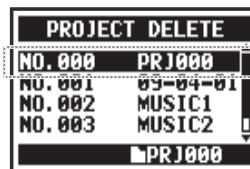
2 Selezionate PROJECT e premete.



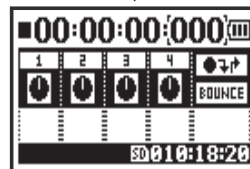
3 Selezionate DELETE e premete.



4 Selezionate un project da cancellare e premete.



5 Selezionate YES e premete.




NOTE:
Una volta cancellato, un project non può essere recuperato.
SUGGERIMENTI:

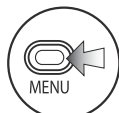
Non potete cancellare un project protetto. Dovete eliminare la protezione prima di cancellare.

Ref.  PROTECT P.125

5-17 Editing/Uscita: PROJECT RENAME

Potete cambiare nome a un project.

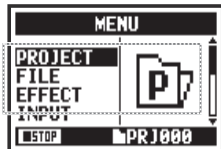
 Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



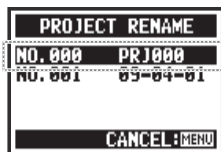
2 Selezionate PROJECT e premete.



3 Selezionate RENAME e premete.



4 Selezionate il project col nome da cambiare e premete.



5 Selezionate una lettera da cambiare e premete.



6 Cambiate la lettera e premete.



7 Selezionate OK e premete.



I caratteri cambiano secondo quest'ordine:

(Spazio)"#\$%&()*+,-./0123456789:;=?@ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ \ ^ _ ` abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~

SUGGERIMENTI:

Numero project

- H4n Pro numera i nuovi project automaticamente.
- Non potete cambiare il numero.
- Potete usare lo stesso nome in più project.

5-18 Editing/Uscita: PROJECT COPY

solo modalità MTR



Potete copiare un project per crearne uno nuovo con un nuovo numero.

Selezionare un project e iniziare le operazioni. . . P.119



Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate PROJECT e premete.



3 Selezionate COPY e premete.



4 Selezionate EXECUTE e premete.



SUGGERIMENTI:

Cambiare il numero del project di destinazione



Mostra automaticamente il numero libero più basso

Cambiare nome del project obiettivo.



Ref. PROJECT (RENAME) P.121

5-19 Editing/Uscita: PROJECT BOUNCE

Potete combinare tracce create in modalità MTR e mixarle in una traccia mono o stereo.

Selezionare un project e iniziare le operazioni. . . P.119

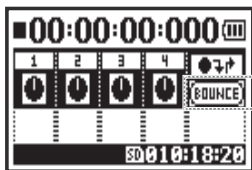


Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

Selezionate BOUNCE



1 Selezionate BOUNCE sulla schermata principale e premete.



Icona BOUNCE

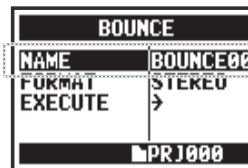


Impostate il nome del file bounce

Passate al punto successivo se non fate cambi



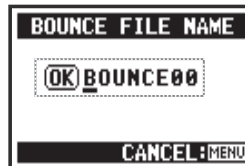
2 Selezionate NAME e premete.



Il file sarà nominato automaticamente in formato "BOUNCEXX"



3 Cambiate nome del file.

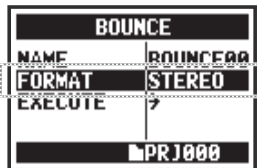


Ref. FILE RENAME P.109

**Selezionare il formato del file in uscita:
mono o stereo**



4 Selezionate **FORMAT** e premete.



5 Selezionate il tipo di file e premete.

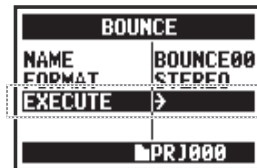


STEREO	File stereo
MONO	File mono

Eeguire

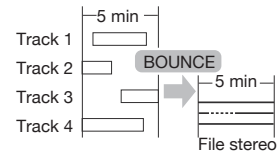


6 Selezionate **EXECUTE** e premete.



SUGGERIMENTI:

“Bouncing” significa combinare vari dati musicali da tracce e file diversi in un file stereo o mono.



Il Bouncing crea un nuovo file nello stesso project.

NOTE:

Non potete usare questa funzione durante la registrazione o riproduzione.

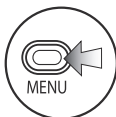
5-20 Editing/Uscita: PROJECT PROTECT

Usando la funzione PROTECT su un project si evita di dividere tracce e cambiare file nel project.

Selezionare un project e iniziare le operazioni . . . P.119



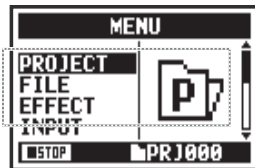
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



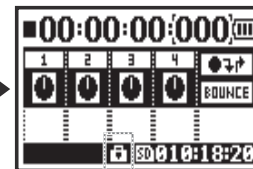
2 Selezionate PROJECT e premete.



3 Selezionate PROTECT e premete



4 Selezionate ON e premete.



Il segno indica che il project è protetto

SUGGERIMENTI:

Se cambiate un file assegnato a una traccia appare "Project Protected" sul display.



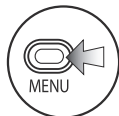
SUGGERIMENTI:

PROTECT è utile per evitare di cambiare accidentalmente brani finiti.

6-01 Utility: DISPLAY BACK LIGHT



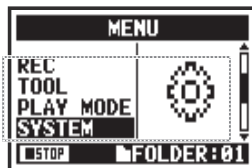
Potete impostare il tempo della retroilluminazione.



1 Premete.



2 Selezionate SYSTEM e premete.



3 Selezionate LIGHT e premete.



4 Selezionate il tempo desiderato e premete.



OFF	La retroilluminazione è sempre spenta.
ON	La retroilluminazione è sempre accesa.
15sec (default)	La retroilluminazione è accesa per 15 secondi dopo l'ultima operazione.
30sec	La retroilluminazione è accesa per 30 secondi dopo l'ultima operazione.

NOTE:

Non potete usare questa funzione durante la registrazione o riproduzione.

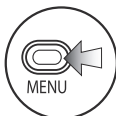
6-02 Utility: MEMORY REC

Anche senza card SD, la memoria incorporata può registrare fino a 35 secondi. Questo è utile per memo vocali, ad esempio.

Cambiare modalità di registrazione



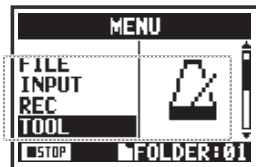
Quando non è caricata nessuna card SD, premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



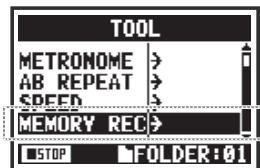
1 Premete.



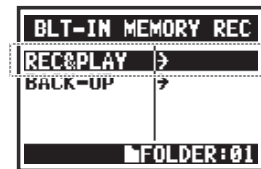
2 Selezionate TOOL e premete.



3 Selezionate MEMORY REC e premete.



4 Selezionate REC&PLAY.



Passate in modalità MEMORY REC

Registrazione e riproduzione

 Registrazione P.047
 Riproduzione P.094

NOTE:

Può essere registrato un solo file e il tempo massimo è 35 secondi. Ogni registrazione cancella i contenuti precedenti. Fate attenzione a queste limitazioni.

Trasferire registrazioni su card SD

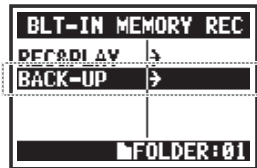


Dopo aver caricato una card SD, premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.

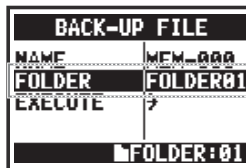
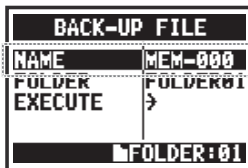
Aprire la schermata BLT-IN MEMORY REC ... P.127



- 1** Selezionate **BACKUP** e premete.



- 2** Selezionate **NAME** per cambiare il nome del file, o selezionate **FOLDER** per cambiare la cartella di destinazione.

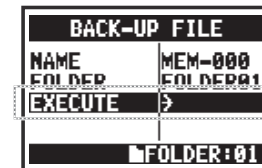


SUGGERIMENTI:

La cartella di destinazione è una cartella in modalità stereo.

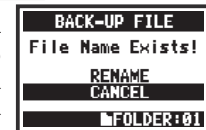


- 3** Selezionate **EXECUTE** e premete.

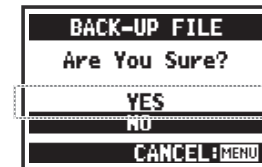


NOTE:

Se esiste un file con lo stesso nome nella cartella di destinazione, appare una schermata in cui selezionare **RENAME** o **CANCEL**.



- 4** Quando si apre la schermata di conferma, selezionate **YES** e premete.



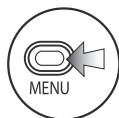
Ciò trasferisce il file su card SD e lo cancella dalla memoria incorporata.

6-03 Utility: DISPLAY CONTRAST



Seguite le istruzioni per regolare il contrasto del display.

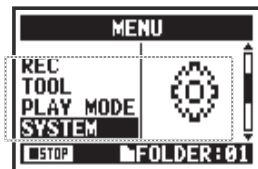
STEREO **4 CH** **MTR** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate SYSTEM e premete.



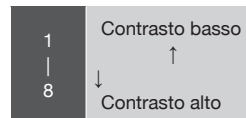
3 Selezionate CONTRAST e premete.



4 Cambiate numero e premete.



E' impostabile da 1 a 8. Più alto è il numero, maggiore il contrasto (default: 5).



NOTE:

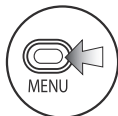
Non potete cambiare questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.

6-04 Utility: BATTERY TYPE



Impostando il tipo di batteria, H4n Pro può visualizzare precisamente la carica residua delle batterie.

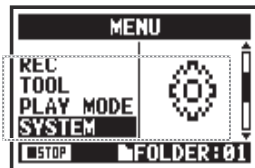
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



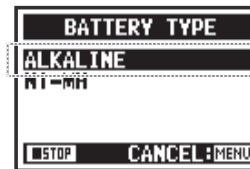
2 Selezionate SYSTEM e premete.



3 Selezionate BATTERY e premete.



4 Selezionate il tipo di batteria e premete.



ALKALINE	Batterie alcaline (default)
Ni-MH	Batterie ricaricabili nickel metallo idruro

NOTE:

Batterie utilizzabili

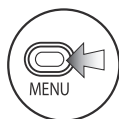
- Usate batterie alcaline o NiMH ricaricabili.
- Non potete cambiare questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.

6-05 Utility: VERSION



Dopo l'avvio, potete controllare la versione di H4n Pro.

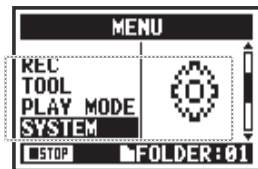
STEREO **4 CH** **MTR** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



1 Premete.



2 Selezionate SYSTEM e premete.



3 Selezionate VERSION e premete.



Versione di sistema

Versione programma Boot

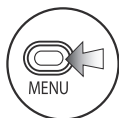
NOTE:

Non utilizzabile durante la registrazione o riproduzione.

6-06 Utility: FACTORY RESET



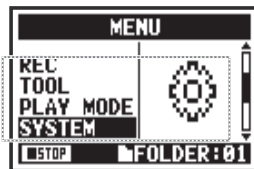
Questa funzione riporta tutte le impostazioni al default di fabbrica.



1 Premete.



2 Selezionate SYSTEM e premete.



3 Selezionate FAC RESET e premete.



4 Selezionate YES e premete.



NOTE:

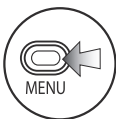
- Non potete usare questa impostazione durante la registrazione o riproduzione.
- Attenzione: se usate la funzione FACTORY RESET, tutte le impostazioni salvate nell'unità saranno cancellate. Le impostazioni saranno riportate al default di fabbrica.

6-07 Utility: REMAIN



Verificate la capacità residua della card SD.

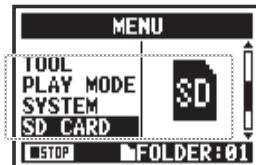
STEREO **4 CH** **MTR** **STAMINA** Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



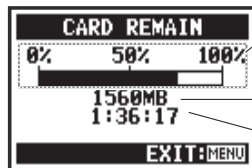
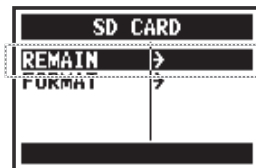
1 Premete.



2 Selezionate SD CARD e premete.



3 Selezionate REMAIN e premete.



Indicatore capacità residua

Spazio residuo (MB)

Tempo di registrazione residuo nel formato di registrazione attuale.

NOTE:

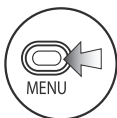
Non utilizzabile durante la registrazione o riproduzione.

6-08 Utility: FORMAT



Usate questa funzione per formattare card SD per H4n Pro.

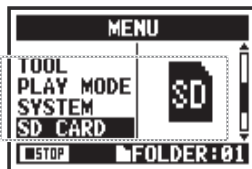
Premete il pulsante MENU per più di 2 secondi, e operate dalla schermata principale.



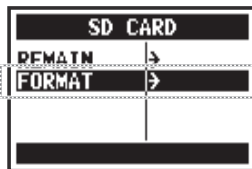
1 Premete.



2 Selezionate SD CARD e premete.



3 Selezionate FORMAT e premete.



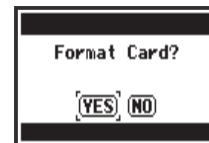
4 Selezionate YES e premete.



SUGGERIMENTI:

“Format Card?”

“Format Card?” appare all'avvio se la card SD caricata non è formattata per H4n Pro.



NOTE:

- Non potete usare questa funzione durante la registrazione o riproduzione.
- Attenzione: tutti i dati saranno cancellati, formattando la card SD.
- Card SD usate da un computer o fotocamera digitale devono essere formattate da H4n Pro prima dell'uso.

Ref. Usare card SD di H2 e H4 **P.136**

6-09 Utility: VERSION UP

Se H4n Pro (con una card SD) è collegato a un computer (PC) che ha accesso a internet, potete scaricare gli aggiornamenti software di H4n Pro.

Potete verificare la versione di H4n Pro sulla schermata SYSTEM (SOFTWARE) VERSION.



Versione principale di sistema

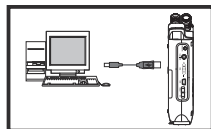
1 PC

Aprirete il sito web di ZOOM su computer e scaricate il più recente software di sistema. (zoomcorp.com)

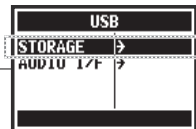
2 PC H4n Pro

Collegate H4n Pro e computer tramite cavo USB.

Usate un cavo USB per collegare H4n Pro e il computer.



Collegate H4n Pro a un computer con un cavo USB



Selezionate STORAGE e premete.



Potete usare i dati della card SD su H4n Pro tramite computer.

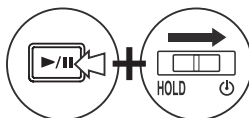
3

Copiate il sistema scaricato sulla directory principale della card SD su H4n Pro.

4 PC H4n Pro

Scollegate PC e H4n Pro.

5



Accendete tenendo premuto il pulsante PLAY/PAUSE.



Selezionate OK e premete.



SUGGERIMENTI:

Collegate un computer e selezionate STORAGE. H4n Pro sarà riconosciuto come lettore di card SD e potrà essere usato così.

NOTE:

Seguite le procedure richieste dal computer per scollegarvi.

Ref. 

SYSTEM (VERSION)

P.131

6-10 Utility: Usare card SD di H2 e H4

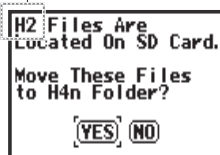
Se caricate card SD dai registratori H2 e H4 su H4n Pro, potete spostarne file e project su H4n Pro.



1 Inserite una card SD H2/H4 su H4n Pro e accendetelo.



2 Selezionate YES per spostare i file.



"H4" se proviene da un H4.



Startup continua

NOTE:

- I file stereo H2/H4 e i project H4 saranno spostati nelle cartelle stereo e nei project MTR di H4n Pro.
- Dopo aver spostato i file sulla cartella H4n Pro, queste card SD non saranno riconosciute più da H2/H4.
- i project sono spostati in ordine dal numero più basso al più alto.
- Se H4n Pro ha più di 1000 project nell'unità dopo il trasferimento, appare "Project Full!" e il trasferimento si ferma.
- Dovete ridurre il numero di project su H4n Pro per continuare il trasferimento.



SUGGERIMENTI:

"File Name Exists!"

Se esiste già un file con lo stesso nome nella cartella di destinazione, selezionate RENAME e cambiate nome.



Ref. FILE RENAME P.109

Riferimenti

Principali specifiche tecniche in base alla modalità

■ Principali specifiche tecniche in base alla modalità

	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
Formati di registrazione	Stereo WAV: 44.1/48/96 kHz, 16/24-bit Stereo MP3: 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256 and 320 kbps, VBR 44.1 kHz	Stereo WAV × 2: 44.1/48 kHz, 16/24-bit	44.1 kHz/16-bit stereo e mono WAV (4 tracce totali)	44.1 kHz/16-bit WAV (fisso)
Max n. tracce in registrazione simultanea	2 (una traccia stereo)	4 (due tracce stereo)	2 (un traccia stereo o due mono)	2 (una traccia stereo)
Limite di capacità del file	2 GB (se una registrazione supera 2 GB, sarà creato un nuovo file registrando in modalità STEREO e 4CH.)			
Creazione del file durante la registrazione	Salva sempre i nuovi file (sovrascrivere la registrazione non è possibile)	Salva sempre i nuovi file (sovrascrivere la registrazione non è possibile)	Seleziona se sovrascrivere le registrazioni o salvare nuovi file	Salva sempre i nuovi file (sovrascrivere la registrazione non è possibile)
Luoghi di salvataggio del file	Salva in 10 cartelle dedicate della modalità STEREO	Salva in 10 cartelle dedicate della modalità 4CH	Gestisce file multipli assieme come project	Salva in 10 cartelle dedicate della modalità STEREO
Cambiare nome al file	Possibile	Non possibile	Possibile	Possibile
Cambiare nome alla cartella	Non possibile	Non possibile	Non possibile	Non possibile
Funzioni marker	Possibile (solo file WAV)	Possibile (solo file WAV)	Non possibile	Possibile (solo file WAV)

Impostazioni disponibili in ciascuna modalità

■ Voci del menu

SYSTEM	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
DATE/TIME	Δ	Δ	Δ	Δ
LIGHT	○	○	○	○
LCD CONTRAST	○	○	○	○
BATTERY TYPE	○	○	○	○
FACTORY RESET	Δ	Δ	Δ	Δ
SD CARD	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
FORMAT	Δ	Δ	Δ	Δ
REMAIN	Δ	Δ	Δ	Δ
USB	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
AUDIO IF	Δ	Δ	Δ	—
STORAGE	Δ	Δ	Δ	—
MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
MODE	Δ	Δ	Δ	—
FOLDER SELECT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
FOLDER SELECT	Δ	Δ	—	Δ
FILE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
FILE INFORMATION	Δ	Δ	Δ	Δ
FILE RENAME	Δ	Δ	Δ	Δ
FILE MP3 ENCODE	Δ	—	—	—
NORMALIZE	Δ	Δ	—	—
DIVIDE	Δ	—	—	—
MOVE	Δ	Δ	Δ	—
MARK LIST	Δ	Δ	—	Δ
FILE DELETE	Δ	Δ	Δ	Δ
FILE DELETE ALL	Δ	Δ	Δ	Δ
FILE STEREO ENCODE	—	Δ	—	—
FILE COPY	—	—	Δ	—

INPUT SETTING	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
LO CUT	○	○	—	○
COMP/LIMIT	○	○	—	—
MONITOR	○	○	○	○
REC LEVEL AUTO	Δ	Δ	—	Δ
MONO MIX	Δ	—	—	Δ
MS STEREO MATRIX	○	○	—	—
PHANTOM	○	○	○	○
PLUG-IN POWER	○	○	○	○
REC SETTING	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
REC FORMAT	Δ	Δ	—	—
AUTO REC	Δ	Δ	—	Δ
PRE REC	Δ	Δ	—	—
FILE NAME	Δ	—	—	Δ
TOOL	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
TUNER	Δ	Δ	Δ	—
METRONOME*	○	○	○	—
A-B REPEAT	Δ	Δ	—	—
SPEED	Δ	—	—	—
PLAY MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
PLAY MODE	Δ	Δ	—	Δ
REC MODE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
REC MODE	—	—	Δ	—
EFFECT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
EDIT	—	—	○	—
IMPORT	—	—	Δ	—

PROJECT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
NEW PROJECT	—	—	Δ	—
SELECT	—	—	Δ	—
RENAME	—	—	Δ	—
COPY	—	—	Δ	—
DELETE	—	—	Δ	—
PUNCH IN/OUT	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
PUNCH IN/OUT	—	—	○*	—
BOUNCE	STEREO	4CH	MTR	STAMINA
BOUNCE	—	—	Δ	—

○ ...Impostabile durante la registrazione e riproduzione (* indica delle eccezioni).
 Δ ...Non impostabile durante la registrazione e riproduzione.

Tipi di effetto e parametri in modalità MTR

■ Modulo PREAMP

● Effetti per preampli per chitarra

FD TWNR	Modella il suono di un Fender '65 Twin Reverb.
UK 30A	Modella il suono di ampli British combo in classe A.
HW 100	Modella il suono di un HIWATT CUSTOM 100.
FD TWEED	Modella il suono di un Fender '59 Bassman.
BGcrunch	Modella il suono di un ampli Mesa Boogie Mark III combo.
MScrush	Modella il suono crunch del Marshall JCM800 2203.
MS DRIVE	Modella il suono drive del Marshall JCM800 2203.
XTASY BL	Modella il suono del Bogner Ecstasy Blue channel.
SD+XTASY	Combinazione di Bogner Ecstasy e SweetDrive.
TS+FDcmb	Combinazione di Fender Combo amp e Ibanez TS-808.
GD+MSstk	Combinazione di Marshall JCM800 e GoldDrive.
FZ+MSstk	Combinazione di Marshall JCM800 e Fuzz.

I 12 effetti sopra indicati hanno gli stessi parametri.

(1) CABINET	0–2	Regola la profondità del suono del cabinet del diffusore.
(2) GAIN	0–100	Regola il gain del preampli (profondità distorsione).
(3) BASS	–12→12	Regola boost/cut delle basse frequenze.
(4) MIDDLE	–12→12	Regola boost/cut delle medie frequenze.
(5) TREBLE	–12→12	Regola boost/cut delle alte frequenze.
(6) LEVEL	1–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo PREAMP.
(7) ZNR (ZOOM Noise Reduction)	OFF, 1–16	Regola la sensibilità dell'effetto di noise reduction ZNR sviluppato da ZOOM.

ACO SIM	Rende il suono della chitarra elettrica simile a quello dell'acustica	
(1) TOP	0–10	Regola il tono caratteristico della corda della chitarra acustica.
(2) BODY	0–10	Regola il suono del corpo della chitarra acustica.
(3) BASS	–12→12	Regola boost/cut delle basse frequenze.
(4) MIDDLE	–12→12	Regola boost/cut delle medie frequenze.
(5) TREBLE	–12→12	Regola boost/cut delle alte frequenze.
(6) LEVEL	1–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo PREAMP.
(7) ZNR (ZOOM Noise Reduction)	OFF, 1–16	Regola la sensibilità dell'effetto di noise reduction ZNR sviluppato da ZOOM.

• I nomi dei produttori e dei prodotti citati qui sono marchi o marchi registrati di proprietà dei rispettivi detentori. I nomi sono usati al solo scopo di illustrare caratteristiche sonore e non indicano affiliazione alcuna con Zoom Corporation.

● Effetti per preampli per basso

SVT	Modella il suono di un Ampeg SVT.
BASSMAN	Modella il suono del Fender Bassman 100.
SMR	Modella il suono di un SWR SM-900.
SUP-BASS	Modella il suono del Marshall Super Bass.
SANSAMP	Modella il suono del SansAmp Bass Driver DI.
TUBE PRE	Suono originale ZOOM di preampli valvolare

I 6 effetti sopra indicati hanno gli stessi parametri.

(1) CABINET	0–2	Regola la profondità del suono del cabinet del diffusore.
(2) GAIN	0–100	Regola il gain del preampli (profondità distorsione).
(3) BASS	–12–+12	Regola boost/cut delle basse frequenze.
(4) MIDDLE	–12–+12	Regola boost/cut delle medie frequenze.
(5) TREBLE	–12–+12	Regola boost/cut delle alte frequenze.
(6) BALANCE	0–100	Regola il bilanciamento tra i segnali prima e dopo aver passato il modulo. Più alto è il valore, maggiore è la quantità di segnale post-modulo.
(7) LEVEL	1–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo PREAMP.
(8) ZNR (ZOOM Noise Reduction)	OFF, 1–16	Regola la sensibilità dell'effetto di noise reduction ZNR sviluppato da ZOOM.

• I nomi dei produttori e dei prodotti citati qui sono marchi o marchi registrati di proprietà dei rispettivi detentori. I nomi sono usati al solo scopo di illustrare caratteristiche sonore e non indicano affiliazione alcuna con Zoom Corporation.

● Effetti per preampli microfonico

VO MPRE	Preampli con caratteristiche adatte alla registrazione di voci
AG MPRE	Preampli con caratteristiche adatte alla registrazione della chitarra
FlatMPRE	Preampli con caratteristiche lineari

I 3 effetti sopra indicati hanno gli stessi parametri.

(1) COMP	OFF, 1–10	Regola la compressione del livello di segnale totale abbassando i segnali di alto livello e alzando quelli di basso livello.
(2) DE-ESSER	OFF, 1–10	Regola il livello al quale le sibilanti sono attenuate.
(3) LOW CUT	OFF, 1–10	Regola la frequenza del filtro preposto ad attenuare il rumore delle basse frequenze, che è facilmente rilevato dal microfono.
(4) BASS	–12–+12	Regola boost/cut delle basse frequenze.
(5) MIDDLE	–12–+12	Regola boost/cut delle medie frequenze.
(6) TREBLE	–12–+12	Regola boost/cut delle alte frequenze.
(7) LEVEL	1–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo PREAMP.
(8) ZNR (ZOOM Noise Reduction)	OFF, 1–16	Regola la sensibilità dell'effetto di noise reduction ZNR sviluppato da ZOOM.



Tipi di effetto e parametri in modalità MTR

■ Moduli EFX

● Effetti Compressore/limiter

RackComp		I compressori riducono i segnali di alto livello e alzano il livello minimo.
(1) THRSHOLD	0–50	Imposta il livello base, a partire dal quale il compressore opera.
(2) RATIO	1–10	Imposta il rapporto del compressore.
(3) ATTACK	1–10	Imposta la velocità con la quale si avvia la compressione.
(4) LEVEL	2–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.
LIMITER		I limiter attenuano i segnali in ingresso che superano un livello prefissato.
(1) THRSHOLD	0–50	Imposta il livello base, a partire dal quale il limiter opera.
(2) RATIO	1–10	Imposta il rapporto del compressore.
(3) RELEASE	1–10	Imposta la velocità con la quale si ferma il limiter dopo che il segnale è sceso sotto il livello base.
(4) LEVEL	2–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.




● Effetti di modulazione

AUTO WAH		Effetto wah che risponde ai cambi di forza del segnale in ingresso.
(1) POSITION	Before, After	Imposta il punto di inserimento del modulo EFX. Selezionate before (prima) o after (dopo) PRE-AMP.
(2) SENSE	–10—1, 1–10	Imposta la sensibilità dell'effetto.
(3) RESONANC	0–10	Imposta la quantità di risonanza.
(4) LEVEL	2–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.
PHASER		Questo effetto produce suono con un carattere pulsante.
(1) POSITION	Before, After	Imposta il punto di inserimento del modulo EFX. Selezionate before (prima) o after (dopo) PRE-AMP.
(2) RATE	0–50,  (See P.146)	Regola la velocità di modulazione.
(3) COLOR	4STAGE, 8STAGE, INVERT4, INVERT8	Seleziona il tipo di suono effetto.
(4) LEVEL	2–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.
TREMOLO		Questo effetto alza e abbassa il volume ciclicamente.
(1) DEPTH	0–50	Regola la profondità della modulazione.
(2) RATE	0–50,  (See P.146)	Regola la velocità della modulazione.
(3) WAVE	UP 0–9 DOWN 0–9 TRI 0–9	Seleziona la forma della curva di modulazione tra UP (dente di sega ascendente), DOWN (dente di segna discendente) e TRI (triangolo). Più alto è il valore, più i picchi vanno in clip, rafforzando così l'effetto.
(4) LEVEL	2–100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.

RING MOD	Quest'effetto produce un suono metallico ciclico. L'impostazione FREQ provoca un cambiamento drastico del suono.	
(1) POSITION	Before, After	Imposta il punto di inserimento del modulo EFX. Selezionate before (prima) o after (dopo) PRE-AMP.
(2) FREQ	1-50	Imposta la frequenza della modulazione.
(3) BALANCE	0-100	Regola il bilanciamento tra suono originale e suono effetto.
(4) LEVEL	2-100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.
SLOW ATK	Questo effetto rende graduale l'attacco della nota, creando un suono simile al violino.	
(1) POSITION	Before, After	Imposta il punto di inserimento del modulo EFX. Selezionate before (prima) o after (dopo) PRE-AMP.
(2) TIME	1-50	Imposta il tempo di attacco.
(3) CURVE	0-10	Imposta la curva del cambio di volume dell'attacco.
(4) LEVEL	2-100	Imposta il livello del segnale dopo il modulo EFX.
CHORUS	Quest'effetto mixa una componente a tonalità sfasata al segnale originale, dando un suono corposo e risonante.	
ENSEMBLE	Chorus ensemble con movimento tridimensionale.	

I 2 effetti sopra indicati hanno gli stessi parametri.

(1) DEPTH	0-100	Regola la profondità della modulazione.
(2) RATE	0-50	Regola la velocità della modulazione.
(3) TONE	0-10	Regola il tono.
(4) MIX	0-100	Regola la quantità di suono effetto mixato all'originale.

FLANGER	Questo effetto aggiunge modulazione e forti ondulazioni al suono.	
(1) DEPTH	0-100	Regola la profondità della modulazione.
(2) RATE	0-50,  (See P.146)	Regola la velocità della modulazione.
(3) RESONANC	-10+10	Imposta la quantità di risonanza.
(4) MANUAL	0-100	Regola la banda di frequenza in cui opera l'effetto.
STEP	Effetto speciale che cambia il suono sulla base di una struttura a scale.	
(1) DEPTH	0-100	Regola la profondità della modulazione.
(2) RATE	0-50,  (See P.146)	Regola la velocità della modulazione.
(3) RESONANC	0-10	Imposta la quantità di risonanza.
(4) SHAPE	0-10	Regola l'involuppo del suono effetto.
VIBE	Questo effetto aggiunge automaticamente del vibrato.	
(1) DEPTH	0-100	Regola la profondità della modulazione.
(2) RATE	0-50,  (See P.146)	Regola la velocità della modulazione.
(3) TONE	0-10	Regola il tono.
(4) BALANCE	0-100	Regola il bilanciamento tra suono originale e suono effetto.

Tipi di effetto e parametri in modalità MTR

CRY		Quest'effetto varia il suono come un talking modulator.
(1) RANGE	1-10	Regola la banda di frequenza in cui opera l'effetto.
(2) RESONANC	0-10	Imposta la quantità di risonanza.
(3) SENSE	-10-1, 1-10	Imposta la sensibilità dell'effetto.
(4) BALANCE	0-100	Regola il bilanciamento tra suono originale e suono effetto.


PITCH		Quest'effetto sposta la tonalità, alzandola o abbassandola
(1) SHIFT	-12-+12, 24	Regola la quantità di spostamento di tonalità, a intervalli di semitoni.
(2) TONE	0-10	Regola il tono.
(3) FINE	-25-+25	Regola la quantità di spostamento di tonalità, a intervalli di cent (1/100 semitono).
(4) BALANCE	0-100	Regola il bilanciamento tra suono originale e suono effetto.


● Effetti delay/reverb

AIR		Quest'effetto dà profondità spaziale al suono, riproducendo l'atmosfera di una stanza.
(1) SIZE	1-100	Imposta la dimensione dello spazio.
(2) REFLEX	0-10	Regola la quantità di riflesso delle pareti.
(3) TONE	0-10	Regola il tono.
(4) MIX	0-100	Regola la quantità di suono effetto mixato all'originale.

DELAY	Lungo delay fino a 5000 ms.
ECHO	Simula l'eco a nastro con lungo delay fino a 5000 ms.
ANALOG	Simula un delay analogico caldo con lungo tempo di delay fino a 5000 ms.

I 3 effetti sopra indicati hanno gli stessi parametri.

(1) TIME	1-5000 ms.  (See P.146)	Imposta il tempo di delay.
(2) FEEDBACK	0-100	Regola la quantità di feedback.
(3) HIDAMP	0-10	Regola le caratteristiche di smorzamento del suono delay nella gamma delle alte frequenze.
(4) MIX	0-100	Regola la quantità di suono effetto mixato all'originale.

RvsDelay	Reverse delay con lungo tempo di delay fino a 2500 ms.	
(1) TIME	10-2500 ms,*  (Vd. P. 146)	Imposta il tempo di delay.
(2) FEEDBACK	0-100	Regola la quantità di feedback.
(3) HIDAMP	0-10	Regola le caratteristiche di smorzamento del suono delay nella gamma delle alte frequenze.
(4) MIX	0-100	Regola la quantità di suono effetto mixato all'originale.


*millisecondi

HALL	Effetto reverb che simula l'acustica di una sala da concerti.
ROOM	Effetto reverb che simula l'acustica di una stanza.
SPRING	Effetto che simula un riverbero a molla.
ARENA	Effetto che simula un grande spazio, come un'arena.
T ROOM	Effetto che simula l'acustica di una stanza piastrellata.
M SPRING	Effetto che simula un riverbero a molla chiaro e brillante.

I 6 effetti sopra indicati hanno gli stessi parametri.

(1) DECAF	1-30	Regola la durata del riverbero.
(2) PRE DLY	1-100	Regola il delay tra suono originale e avvio del suono con riverbero.
(3) TONE	0-10	Regola il tono.
(4) MIX	0-100	Regola la quantità di suono effetto mixato all'originale.

Durata delle note

I parametri con valori  permettono di eseguire impostazioni a intervalli di nota, usando il tempo del metronomo come riferimento. La durata delle note è indicata sotto.

	Trentaduesima	 3	Terzina di metà	 x 3	Quarta x 3
	Sedicesima		Ottava puntata	⋮	⋮
 3	Terzina di quarta		Quarta		
	Sedicesima puntata		Quarta puntata		
	Ottava	 x 2	Quarta x 2	 x 20	Quarta x 20

NOTE

- La gamma di note selezionabili dipende dal parametro.
- Alcune combinazioni di tempo e simboli di nota possono dar luogo a valori che superano la gamma parametro. In tal caso, il valore sarà dimezzato o ridotto a un quarto, per ottenere la gamma consentita.

Elenco patch di H4n Pro

Le patch in questo elenco possono essere usate in modalità MTR e quando H4n Pro opera come interfaccia audio (con frequenza di campionamento di 44.1 kHz).

Categoria	N.	Nome patch	Descrizione	Modulo PREAMP	Modulo EFX
Chitarra	00	Tweed Clean	Suono clean FD TWEED ottimo per Stratocaster.	FD TWEED	SPRING
	01	Liverpool	Suono revival anni 60 creato da un ampli combo britannico in classe A.	UK 30A	AIR
	02	Clean Chorus	Suono clean ottimo per ritmica in mute e arpeggio.	FD TWRN	CHORUS
	03	Clean Delay	Usando un lungo delay, questo suono clean è ottimo per accordi sostenuti e arpeggi.	FD TWRN	ECHO
	04	Clean Trem	Suono clean che varia il volume e si può dire essere l'effetto originale.	HW 100	TREMOLO
	05	Aco.Simulate	Simulazione della chitarra acustica ideale per la pennata.	Aco Sim	AIR
	06	Spy's Shadow	Avolto in un reverb a molla, questo suono metallico vibrante di chitarra è ideale per strumenti elettrici.	FD TWRN	M SPRING
	07	Wah Cutting	Tono ritmico funky che usa FD TWRN e AUTO WAH.	FD TWRN	AUTO WAH
	08	Glossy Blues	Questo incantevole suono crunch Fender '59 BASSMAN segue la dinamica dell'esecutore.	FD TWEED	ROOM
	09	UK Crunch	Un senso di AIR è aggiunto al suono crunch naturale di un ampli combo britannico in classe A.	UK 30A	AIR
	10	Box Of Edge	The Edge degli U2 ha reso popolare questo effetto delay particolare con ottave puntate (a 130 BPM).	UK 30A	ECHO
	11	HW Crunch	Suono crunch di un HIWATT CUSTOM 100.	HW 100	ROOM
	12	Melody	Delay analogico che aggiunge un naturale senso di spazio a TS+FDcmb per un suono adatto alle melodie semplici.	TS+FDcmb	ANALOG
	13	ZEP Drive	Suono crunch Marshall classico che ricrea le sonorità dei Led Zeppelin.	MScrunch	RackComp
	14	Mellow Vibe	MScrunch e Vibe sio uniscono per creare un suono rilassato.	MScrunch	VIBE
	15	70's Drive	Suono rock anni 70.	MS DRIVE	ECHO
	16	Boogie Drive	Il suono del Mesa Boogie Mark III crea densi medi adatti per assolo.	BGcrunch	ROOM
	17	MS Drive	Per il suono dei primi Van Halen, il Marshall è completamente alzato.	GD+MSstk	ARENA
	18	XTASY Riff	SD+XTASY lo rendono ideale per riff metal.	SD+XTASY	OFF
	19	Jet MS Drive	Distorsione Heavy Marshall unita a un flanger per un suono epico.	GD+MSstk	FLANGER
	20	Talking Guy	Suono parlante che segue la posizione del pickup della chitarra e la dinamica del tocco.	GD+MSstk	CRY
	21	Oct Lead	Un'ottava sotto l'originale, crea un suono drive di impatto.	GD+MSstk	PITCH
	22	Dirty Drive	Il fuzz dona a questo suono rock progressive anni 70 un potente sustain.	FZ+MSstk	ANALOG
	23	Fuzz Lead	Effetti vintage Marshall e fuzz si uniscono per ricreare il bel tono fuzz morbido usato da Eric Johnson.	FZ+MSstk	ARENA
24	XTASY Lead	Suono lead metallico che usa effetti XTASY BL e ECHO.	XTASY BL	ECHO	

Categoria	N.	Nome patch	Descrizione	Modulo PREAMP	Modulo EFX	
Basso	25	SVT	Perfetto suono rock Ampeg SVT.	SVT	OFF	
	26	SMR	La modellazione SWR SM-900 regala un suono intenso.	SMR	LIMITER	
	27	BASSMAN	Suono classico che usa la modellazione del Fender BASSMAN 100.	BASSMAN	OFF	
	28	SUP-BASS	Suono drive ispirato a un Marshall Super Bass.	SUP-BASS	OFF	
	29	SANSAMP	Il suono SansAmp è adatto a esecuzioni con altri strumenti.	SANSAMP	OFF	
	30	TUBE PRE	Denso suono distorto TUBE PRE.	TUBE PRE	OFF	
	31	Funk Wah	Suono funky wah che risponde alla differenza di tocco e alla dinamica, utile in varie situazioni.	SMR	AUTO WAH	
	32	Slap Comp	Combina RackComp e TUBE PRE, questo suono clean perfetto per slap e tap	TUBE PRE	RackComp	
	33	Bass Phaser	Suono phaser go-to che unisce effetti PHASER e TUBE PRE.	TUBE PRE	PHASER	
	34	Fuzz Room	Unione di effetti SUP-BASS e ROOM che rendono questo suono adatto per assoli.	SUP-BASS	ROOM	
	Mic	35	StandardComp	Compressore standard ottimizzato per la registrazione.	FlatMPRE	RackComp
		36	Studio Comp	Compressore adatto alla registrazione di voci.	VO MPRE	RackComp
		37	Chorus Vocal	Profondo suono chorus per assoli vocalici.	VO MPRE	CHORUS
38		Flange Vocal	Suono flanger per voci pop rilassanti.	VO MPRE	FLANGER	
39		Light Vocal	Perfetto per voci brillanti e articolate.	FlatMPRE	ROOM	
40		Spring	Suono reso unico dall'effetto del riverbero a molla.	VO MPRE	SPRING	
41		Arena	Profondo suono reverb simile al canto in una arena.	VO MPRE	ARENA	
42		Doubling	Effetto doubling convenzionale.	VO MPRE	DELAY	
43		Lead Vocal	Delay adatto a parti vocali principali.	VO MPRE	DELAY	
44		Analog Echo	Suono con eco vocale da effetto delay analogico.	VO MPRE	ANALOG	
45		Reverse Trip	Suono trippy con reverse delay.	VO MPRE	RvsDelay	
46		AG Reverb	Combinazione di preamp+reverb ottimizzata per registrazione microfonica di chitarra acustica.	AG MPRE	ARENA	
47		AG Arpeggio	Combinazione di preamp+chorus ottimizzata per registrazione microfonica di chitarra acustica (arpeggio).	AG MPRE	CHORUS	
48		AG Ensemble	Combinazione di preamp+ensemble ottimizzata per registrazione microfonica di chitarra acustica (arpeggio).	AG MPRE	ENSEMBLE	
49		AG Lead	Combinazione di preamp+delay ottimizzata per registrazione microfonica di chitarra acustica (lead).	AG MPRE	DELAY	
50-59	EMPTY					

Note: I nomi dei produttori e dei prodotti citati sono marchi e marchi registrati di proprietà dei rispettivi detentori e non indicano alcuna affiliazione con Zoom Corporation.

Tutti i nomi dei prodotti e le spiegazioni sono a mero scopo illustrativo del prodotto sviluppato.

Specifiche tecniche di H4n Pro

		Modalità STEREO	Modalità 4CH	Modalità MTR	
Registratore	Tracce in registraz.simultanea	2	4	2	
	Tracce in riproduz.simultanea	2	4	4	
	Tempo di registrazione	4GB (SDHC) Circa 380 minuti (44.1 kHz/16-bit tracce stereo WAV) Circa 68 ore (44.1 kHz/128 kbps tracce stereo MP3) Note: Questi tempi di registrazione sono approssimativi. I tempi effettivi potrebbero essere leggermente inferiori in base alle condizioni di registrazione.			
	Max. dim. file registrazione	2 GB			
	Project	card 1000			
	Contatore	Ore: minuti: secondi: millisecondi			
	Altre funzioni	Punch-in/out, bounce, A-B repeat			
	Moduli	2			
	Effetti	Modalità Stereo/4CH: LO CUT, COMP/LIMITER			
		Modalità MTR: modulo PRE AMP, EFX			
Tipi		53			
Patch		60			
Metronomo	Accordature	Chromatic, Guitar,Bass, Open A/D/E/G			
	Suoni	5			
	Pattern ritmici	Unaccented, 1/4-3/4, 6/8			
Conversione A/D	Gamma tempo	40.0-250.0 BPM			
		128x sovracampionamento			
Conversione D/A		128x sovracampionamento			
Supporto registrazione	Card SD (16MB - 2GB), card SDHC (4GB - 32GB)				
Tipo di dati	Formato WAV				
	Registrazione/riproduzione	Quantizzazione: 16/24-bit			
		Frequenze di campionamento: 44.1/48/96 kHz			
	Formato MP3				
	Registrazione	Bit rate: 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 kbps, VBR			
Frequenza di campionamento: 44.1 kHz					
Riproduzione	Bit rate: 32,40 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 kbps, VBR				
	Frequenze di campionamento: 44.1/48 kHz				
Display	128x64 dot matrix	Full-dot LCD (con retroilluminazione)			

Ingressi	Microfoni incorporati	Direzionalità	Unidirezionale	
		Sensibilità	-45dB/1Pa a 1kHz	
		Gain ingresso	-16 dB - +51 dB	
	EXT MIC	Maxi. pressione suono ingresso	140 dBspl	
		Gain ingresso	-16 dB - +51 dB	
		Impedenza ingresso	2 kΩ o più	
	Supporta alimentazione plug-in			
	INPUT 1 e 2 ingresso bilanciato	Connettore	XLR (pin 2 hot)	
		Gain ingresso	-16 dB - +43 dB	
		Impedenza ingresso	3.0 kΩ o più	
Max. livello ingresso permesso		-6 dBu		
INPUT 1 e 2 ingresso non bilanciato	EIN	-120 dBu o meno		
	Connettore	Standard phone		
	Gain ingresso	-30 dB - +32 dB		
	Impedenza ingresso	470 kΩ o più		
Uscita	Max. livello ingresso permesso	+2 dBu		
	Impedenza carico uscita LINE	10 kΩ o più		
	LIVELLO uscita nominale LINE	-10 dBu		
	PHONE 17 mW + 17 mW (carico entro 32Ω)			
Diffusore incorporato	Diffusore mono 400mW 8Ω			
Alimentazione-Phantom	48 V, 24 V, OFF			
USB	USB 2.0 High Speed Operatività come mass storage o interfaccia audio Funzioni USB alimentabili con USB bus			
Alimentazione	Adattatore DC 5V 1A AC (ZOOM AD-14), 2 batterie tipo AA			
Tempo di registrazione in continuo	Modalità STEREO Usando i microfoni incorporati a 44.1 kHz/16-bit senza cuffie collegate Circa 5.5 ore con batterie alcaline o circa 7.5 ore con batterie NiMH (2500mAh)			
	Modalità STAMINA Usando i microfoni incorporati a 44.1 kHz/16-bit senza cuffie collegate Circa 8 ore con batterie alcaline o circa 10.5 ore con batterie NiMH (2500mAh)			
Dimensioni esterne	73 (W) × 157.2 (D) × 37 (H) mm			
Peso	294 g			

Note: 0 dBm = 0.755 Vrms

Progetto, specifiche e aspetto del prodotto possono essere soggetti a cambiamento senza obbligo di preavviso.

Diagnostica

Se H4n Pro non opera correttamente, verificate prima quanto segue.

Problema di registrazione/riproduzione

◆ Nessun suono o uscita molto bassa

- Verificate i collegamenti al sistema monitor, e il volume del sistema.
- Verificate che l'impostazione del livello di volume delle tracce 1-4 non sia troppo bassa.

◆ Il registratore si ferma durante la riproduzione

- Quando la riproduzione è effettuata con una traccia in standby di registrazione, viene creato un file temporaneo su H4n Pro. Se la capacità residua della card SD è bassa, il file temporaneo potrebbe utilizzare tutto lo spazio rimanente, provocando l'arresto della riproduzione. In tal caso, annullate la condizione di standby di registrazione della traccia.

◆ Nessun suono dallo strumento collegato, o suono molto basso

- Controllate le impostazioni della fonte in ingresso. (→ P045)
- Verificate che le impostazioni del livello di registrazione siano corrette. (→ P045)
- Se si usano i jack INPUT 1 o 2, alzate il livello in uscita dell'apparecchio collegato.
- Quando la funzione monitor (→ P070) è su off, un segnale in ingresso può essere monitorato se la sua traccia è in standby di registrazione o se il registratore è in standby di registrazione.

◆ Non si riesce a registrare una traccia

- Verificate che i pulsanti REC e TRACK siano accessi in rosso.

- Se un project è protetto, la registrazione non è possibile. Usate un altro project o disabilitate la protezione. (→ P125)
- Verificate che una card SD sia caricata nello slot.
- Verificate che la funzione hold non sia attiva. (→ P018)
- Se appare "Card Protected!" sul display, la protezione della card SD è abilitata. Fate scorrere l'interruttore della protezione della card SD per disabilitare la protezione.

◆ Non si può eseguire il bounce

- Verificate che il livello delle tracce 1 – 4 non sia troppo basso.
- Verificate che vi sia spazio sufficiente sulla card SD.

Altri problemi

◆ Non si possono usare gli effetti

- Verificate che gli effetti siano attivi. Gli effetti sono disabilitati per default in modalità MTR.

◆ Non si può usare l'accordatore

- Verificate che il jack al quale è collegato lo strumento sia selezionato come fonte in ingresso.

◆ Il computer non riconosce l'unità anche se è collegato a una porta USB

- Verificate che il sistema operativo sia compatibile. (→ P033)
- La modalità operativa deve essere su H4n Pro per consentire al computer di riconoscerlo. (→ P031)

Indice dei nomi

MODALITA' 4CH

- Dettagli ▶35-37
- Modalità e schermata principale ▶P39
- Modalità: selezione ▶P36
- Riproduzione: operatività ▶P94
- Registrazione: operatività ▶P51

A

- AB repeat ▶P97
- Accendere e spegnere ▶P17
- Alimentazione Phantom ▶P30
- Alimentazione Plug-in ▶P29
- Always New: modalità di registrazione ▶P56
- AUDIO I/F (Audio interface), uso ▶P31
- AUTO PUNCH IN/OUT ▶P59
- AUTO REC ▶P63
- AUTO REC STOP ▶P64

B

- Batteria/Alimentazione: impostazioni ▶P15
- BATTERY TYPE ▶P130
- Bit rate ▶P49
- BOUNCE ▶P123

C

- Copyright ▶P7
- CANCEL: operatività ▶P23
- CARIB/TUNER ▶P77
- CHROMATIC/TUNER ▶P75
- COMP/LIMIT ▶P67
- Connessioni ▶P30

D

- DATE/TIME ▶P26
- DAW: software ▶P32
- DIVIDE ▶P116
- Diffusore incorporato ▶P34
- DISPLAY**
 - DISPLAY BACK LIGHT ▶P126
 - DISPLAY CONTRAST ▶P129

E

- EFFETTI ▶P81 –**
 - EDIT ▶P84
 - EDIT (EFX) ▶P86
 - EDIT (LEVEL) ▶P87
 - EDIT (PRE AMP) ▶P85

- EDIT (RENAME) ▶P87
- EDIT (STORE) ▶P88
- Effetti: tipi e parametri ▶P141
- Effetti ▶P81
- IMPORT ▶P89
- Elenco patch ▶P147
- EFX: modulo/EFFECT ▶P86

F

- FACTORY RESET ▶P132
- FILE**
 - FILE (COPY) ▶P108
 - FILE DELETE ▶P106
 - FILE DELETE ALL ▶P107
 - FILE INFORMATION ▶P105
 - FILE MP3 ENCODE ▶P111
 - FILE NAME ▶P50
 - FILE NORMALIZE ▶P112
 - FILE RENAME ▶P109
 - FILE SELECT ▶P104
 - FILE STEREO ENCODE ▶P113
 - FILE/TRACK MENU ▶P57
- FOLDER SELECT ▶P103
- FORMAT ▶P134

H

HOLD: interruttore ▶P17

I

IMPORT ▶P89

IMPORT/EFFECT ▶P89

Impostazioni/TRACK MENU ▶P57

Indicazioni di sicurezza ▶P6

INPUT MIC12: operatività pulsanti ▶P21

INPUT/TUNER ▶P78

K**KARAOKE**

Preparativi ▶P91

Registrare ▶P93

L

LEVEL/EFFECT ▶P87

LEVEL/TRACK MENU ▶P57

LO CUT ▶P66

M

MANOPOLA: uso ▶P23

MARK ▶P96

MARK LIST ▶P115

MENU

MAIN MENU ▶P41

MENU: operatività pulsanti ▶P23

METRONOME ▶P79

MIXER ▶P100

Microfoni incorporati ▶P28

Mixing ▶P57

MODE (modalità) ▶P35–42

MONITOR ▶P70

MONO MIX ▶P72

MOVE ▶P117

MP3 ENCODE ▶P111

MP3: formato file ▶P49

MS STEREO MATRIX ▶P73

MODALITA' MTR

Always New: modalità di registrazione ▶P56

Modalità e schermata principale ▶P40

Modalità: selezione ▶P36

Over write: modalità di registrazione ▶P55

Riproduzione: operatività ▶P101

Registrazione: operatività ▶P53

TRACK MENU ▶P57

N

NEW PROJECT ▶P118

NORMALIZE ▶P112

O

Off-mic: registrazione ▶P29

On-mic: registrazione ▶P29

Over write: modalità di registrazione ▶P55

P

PATCH EDIT/EFFECT ▶P84

Patch: elenco ▶P147

PAN/TRACK MENU ▶P57

Phantom: alimentazione ▶P30

PLAY MODE ▶P95

Plug-in: alimentazione ▶P29

Indice dei nomi

POWER: interruttore ►P17

PRE AMP/EFFECT ►P85

PRE REC ►P65

PROJECT

BOUNCE ►P123

COPY ►P122

DELETE ►P120

NEW PROJECT ►P118

RENAME ►P121

PROTECT ►P125

SELECT ►P119

Pulsanti di localizzazione: operatività ►P19

PUNCH IN/OUT (Auto) ►P59

PUNCH IN/OUT (Manuale) ►P61

R

REC FORMAT ►P49

REC LEVEL AUTO ►P69

REC LEVEL: operatività ►P22

REC: operatività pulsanti ►P19

Registrazione (modalità stereo/stamina) ►P47

Registrazione (modalità 4CH) ►P51

Registrazione (modalità MTR) ►P53

Registrazione: selezionare tracce ►P45

REMAIN ►P133

Remote control (opzionale) ►P43

RENAME/EFFECT ►P87

RENAME/FILE ►P109

RENAME/PROJECT ►P121

S

Setting ►P27

SD: CARD

Interfaccia audio: uso ►P31

Card SD di H2, H4: uso ►P136

Controllare la capacità residua sulla card SD ►P133

Lettore di card SD: uso ►P33

Software: aggiornamento versione ►P135

SPEED ►P99

STAMINA: MODALITA'

Dettagli ►P37,38

Modalità e schermata principale ►P38

Modalità: selezione ►P15-36

Riproduzione: operatività ►P94

Registrazione: operatività ►P47

STEREO ENCODE ►P113

STEREO: MODALITA'

Dettagli ►P37-38

Modalità e schermata principale ►P38

Modalità: selezione ►P36

Riproduzione: operatività ►P94

Registrazione: operatività ►P47

STEREO LINK ►P58

STORAGE ►P33-133

STORE/EFFECT ►P88

T

TRACK MENU ►P57

TRACK 1234: operatività pulsanti ►P20

TUNER

CARIB ►P77

CHROMATIC ►P75

GUITAR, OPEN G, DAGDAG ►P78

INPUT ►P78

TUNER: tipi di accordatore ►P78

U

USB: connessione

H4n Pro usato come lettore di card SD ►P33

H4n Pro usato come Interfaccia Audio ►P31

USB bus: alimentazione ►P31

V

VOLUME: operatività ►P22

WAV : formato file ►P49

Write-protect ►P125

Nazioni EU



Dichiarazione di conformità



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
zoomcorp.com